BRAUN

Silk·épil® 7

Dual Epilator



Legs & Body
7891 WD

Legs
7791 WD
7771 WD

Type 5377

www.braun.com

Internet:
www.braun.com
www.service.braun.com

Braun GmbH
Frankfurter Straße 145
61476 Kronberg/Germany

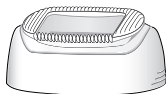
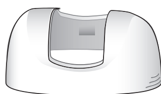
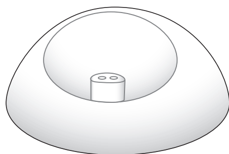
96667192/XI-13
UK/PL/CZ/SK/HU/HR/SL/TR/RO/MD/RS/LT/
LV/EE/BA/MK/BG/RU/UA



Braun Infolines

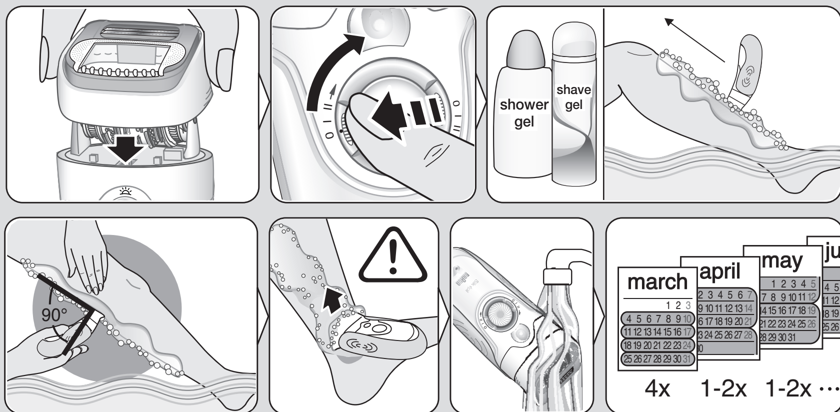
UK	**0800 783 7010**
IE	**1 800 509 448**
PL	**801 127 286** **801 1 BRAUN**
CZ	**221 804 335**
SK	**02/5710 1135**
HU	**(06-1) 451-1256**
HR	**091 66 01 777**
SI	**080 2822**
TR	**0 800 261 63 65**
RO	**021.224.30.35**
RU	**8 800 200 20 20**
UA	**0 800 505 000**
HK	**2926 2300** (Jebsen Consumer Service Centre)



	Legs & Body	Legs	
	7891	7791	7771
			
			
			
			

* **Ingredients**: PEG-115M, PEG-7M, PEG-100, BHT, Aloe Barbadensis, Tocopheryl Acetate, Vitis Vinifera, Persea Gratissima

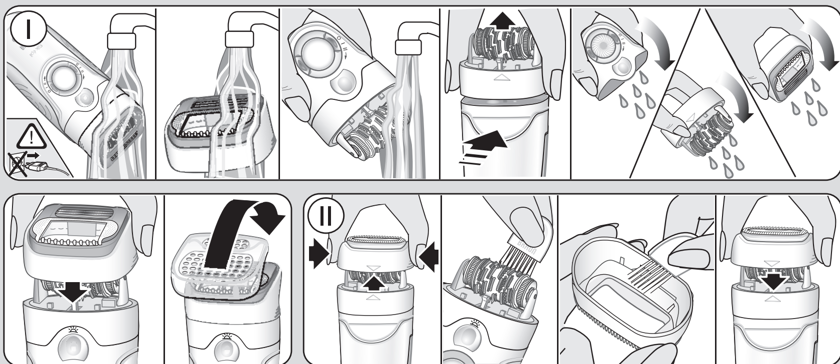
A



B



C



English

Our products are engineered to meet the highest standards of quality, functionality and design. We hope you thoroughly enjoy using your Braun Silk·épil 7 Dual Epilator, the first epilator with integrated blade designed to be used in water with shave gel or foam.

Please read the use instructions carefully before using the appliance and keep them for future reference.

Braun Silk·épil 7 Dual Epilator has been designed to give you longlasting smooth skin in one stroke thanks to its dual technology. First, it gently epilates the hair from the root, then the integrated blade follows to smoothen the skin.

Important

- For hygienic reasons, do not share this appliance with other persons.
- This appliance is provided with a special cord set with an integrated Safety Extra Low Voltage power supply. Do not exchange or manipulate any part of it. Otherwise there is risk of electric shock.
- This appliance is suitable for use in a bath or shower. For safety reasons, it can only be operated cordlessly.
- This appliance can be used by children aged from 8 years above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack or experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning the safe use of the appliance and understand the hazards involved. Children should not play with the appliance. Cleaning and user maintenance should not be made by children unless they are older than 8 years and supervised.
- When switched on, the appliance must never come in contact with the hair on your head, eyelashes, ribbons, etc. to prevent any danger of injury as well as to prevent blockage or damage to the appliance.
- Never use the epilation head without cap.
- Be careful when guiding the Smoothing cap (2) over bony areas like the ankles. The integrated blade is very sharp and might cause injuries.
- For safety reasons, stop using the Smoothing cap if it has been dropped. Replace it with a new one.

General information

All methods of hair removal at the root can lead to skin irritations (e.g. itching, discomfort and reddening) depending on the condition of the skin and hair. This is a normal reaction and should quickly disappear, but may be stronger when you

are removing hair at the root for the first few times or if you have sensitive skin.

If, after 36 hours, the skin still shows irritation, we recommend that you contact your physician. In general, the skin reaction and the sensation of pain tend to diminish considerably with the repeated use of Silk·épil.
In some cases inflammation of the skin could occur when bacteria penetrate the skin (e.g. when sliding the appliance over the skin). Thorough cleaning of the epilation head before each use will minimise the risk of infection.

If you have any doubts about using this appliance, please consult your physician.
In the following cases, this appliance should only be used after prior consultation with a physician:
eczema, wounds, inflamed skin reactions such as folliculitis (purulent hair follicles) and varicose veins, around moles, reduced immunity of the skin, e.g. diabetes mellitus, during pregnancy, Raynaud's disease, haemophilia, candida or immune deficiency.

Some useful tips:
<u>If you have not used an epilator before,</u> or if you have not epilated for a longer period of time, it may take a short time for your skin to adapt to epilation. The discomfort experienced in the beginning will decrease considerably with repeated use as the skin adapts to the process.

When epilating for the first time, it is advisable to epilate in the evening, so that any possible reddening can disappear overnight. To relax the skin we recommend applying a moisture cream after epilation.

Epilation is easier and more comfortable when the hair is at the optimum length of 2-5 mm. If hairs are longer, we recommend that you shave first and epilate the shorter, re-growing hairs several days later.

<u>If you have used an epilator before,</u> keep in mind that you do not need to go over the same area repeatedly thanks to the one-stroke efficiency of the Dual Epilator technology. This will reduce the epilation time significantly. Carefully guide the Dual Epilator over your legs and take special care on bony, uneven skin areas in order to avoid injuries caused by the blade.

Description

1 Protection cap
2 Smoothing cap (wet usage)
2a Integrated blade
2b Lubrastrip
3 Epilation head
4 SmartLight
5 Switch with lock keys (5a)
6a Charging light
6b Low charge light
7 Non-slip grip
8 Special cord set
9 Charging stand (not all models, see page 3)
10 Release button
11 Epilation cap (wet&dry usage)
12 Epilation cap for sensitive areas (wet&dry usage) (not with all models, see page 3)

Charging

- Before use, charge the appliance. For best performance, we recommend that you always use a fully charged appliance. Place the appliance (switched off) in the charging stand or connect it directly to an electrical outlet via the special cord set. Charging time is approximately 1 hour.

- The green charging light (6a) flashes to show that the shaver is being charged. When the battery is fully charged, the charging light shines permanently. Once fully charged, use the appliance without cord.
- A full charge provides up to 30 minutes of effective usage time.
- When the red low-charge light (6b) flashes, reconnect the appliance to an electrical outlet to recharge.
- After each use, recharge the appliance either directly via the special cord set or by placing it onto the charging stand.
- The best environmental temperature for charging, using and storing the appliance is between 15 °C and 35 °C. In case the temperature is beyond this range, the charging time might be longer whereas the cordless operation time might be reduced.

Turning on

- Press one of the lock keys (5a) and turn the switch clockwise to select your preferred speed setting:
  «I» = extra gentle
  «II» = extra efficient
- The SmartLight comes on instantly and shines as long as the appliance is switched on. It reproduces an almost daylight condition, thus revealing even the finest hair and giving you a better control for improved epilation efficiency.

Wet usage

The Dual Epilator has been designed for wet usage with shave gel or foam.
In order to achieve optimum gliding conditions use the appliance on wet skin using shave gel.
For optimum results, we recommend using Gillette Satin Care* shave gel.
For improved handling under wet conditions, you may want to attach the non-slip grip (7).

(* not available in every country)

A Dual Epilation with the Smoothing cap

Hair removal with the Silk·épil 7 Dual Epilator is a completely new approach to remove hair. In one stroke it first gently removes the hair from the root, followed by the blade to smoothen the skin. The unique Dual Epilator combines Close-Grip Technology (incl. 40 tweezers) for long-lasting results with integrated Venus Technology for one stroke efficiency.

Dual epilation with the Smoothing cap has been designed and optimized for usage on legs. If you want to use the Smoothing cap for hair removal in other body areas, please take extra care because of the sharp blades. Skin needs to be stretched during usage.

Start-up phase

In order to allow your skin to adapt to the new hair removal process, it is most important that you use the appliance once a week during the first month of usage. After 3-4 usages, with every hair being epilated once and the hair re-growth adapted to the new process, you will be able to enjoy long-lasting results as with normal epilation, using the dual epilator every 2-3 weeks.

How to use the Dual Epilator

- Before use, make sure that Epilation head (3) is clean. Attach the Smoothing cap (2).
- Apply shave foam or gel on the wet skin.
- Stretching your skin, guide the appliance in a slow, continuous movement without pressure against the hair growth in the direction of the switch.

- Make sure that the head is guided flat over the skin. Its pivoting head perfectly adapts to the skin contours. It first epilates and then smoothens your skin in one stroke. Thanks to the integrated blade, the Smoothing cap provides increased efficiency. You do not need to go several times over the same area.
- Guide the dual epilator starting from the lower leg in an upward direction. Keep your leg stretched out straight when removing hair in the area behind the knee. Take special care to avoid injuries around the ankles and on other bony areas.
- From time to time, rinse off the foam built up on the Smoothing cap.

B Epilation

Remove the Smoothing cap (2) and attach the Epilation cap (11) or the cap for sensitive areas (12). You may epilate under wet or dry conditions:

Wet usage: To achieve best gliding conditions, make sure the skin is very moist.

Dry usage: Make sure your skin is dry and free from grease and cream.

Leg epilation:

- Stretching your skin, guide the appliance in a slow, continuous movement without pressure against the hair growth in the direction of the switch.
- As hair grows in different directions, it may be helpful to guide the appliance in different directions to achieve best results.

Epilation in sensitive areas:

- For underarm and bikini line epilation, attach the Epilation cap (12) which has been specifically developed for use in sensitive areas.
- Before epilating, thoroughly clean the respective area to remove residues (like deodorant). Keep your arm raised up so that the skin is stretched and guide the appliance in different directions. As skin may be more sensitive directly after epilation, avoid using irritating substances such as deodorants with alcohol.
- Please be aware that especially in the beginning, these areas are particularly sensitive to pain. Therefore, we recommend that you select speed setting «I» for the first few usages.
  With repeated usage the pain sensation will diminish. For more comfort, ensure that the hair is at the optimum length of 2-5 mm.

Overheating protection

As a safety feature to avoid the unlikely event of the appliance overheating, it may happen that the red low charge light shines permanently for 8 seconds and then the appliance turns off automatically. In this case, turn the switch back to the position «0» and let the appliance cool down.

Keeping the appliance in top shape

Cleaning with water

After each wet usage, thoroughly clean the appliance with water to ensure optimum performance.
Remove the Smoothing cap (2) and clean it under warm running water.
Hold the appliance with the epilation head under running water and briefly switch it on. Then press the release button (10) to remove the epilation head.
Thoroughly shake both, the epilation head and the appliance to make sure that

remaining water can drip out. Remove the non-slip grip and leave all parts to dry.
Before reattaching, make sure all parts are completely dry.
After reassembling the epilation head and the Smoothing cap (2), you may attach the protection cap (1) to protect the blade.

Cleaning with the brush
If you have used the appliance in dry conditions, it may be sufficient to clean it with the brush.
Thoroughly clean the tweezers from the rear side of the Epilation head with the brush dipped into alcohol. While doing so, turn the tweezer element manually. This cleaning method ensures best hygienic conditions for the epilation head.

Replacing the Smoothing cap
The Smoothing cap (2) is provided with a lubrastrip (2b). It turns white over time, which acts as an indicator when the blade is becoming dull. This indicates that it is time to change the Smoothing cap. As the lubrastrip is water soluble the Smoothing cap should be stored in a dry environment and should never be left in the sink, face down.

To ensure maximum performance, replace the Smoothing cap after 12 usages, when the lubrastrip turns white or when the blade shows wear or kinks. For safety reasons, stop using the smoothing cap if it has been dropped and replace it with a new one.

Replacement Smoothing caps (Reference # 771 WD) are available from the retailer where the appliance was bought, from Braun Service Centres or via www.service.braun.com.

Environmental notice



This product contains rechargeable batteries. In the interest of protecting the environment, please do not dispose of the product in the household waste at the end of its useful life. Disposal can take place at a Braun Service Centre or at appropriate collection points provided in your country.

Subject to change without notice

Guarantee
We grant a 2 year guarantee on the product commencing on the date of purchase. Within the guarantee period we will eliminate any defects in the appliance resulting from faults in materials or workmanship, free of charge either by repairing or replacing the complete appliance at our discretion.
This guarantee extends to every country where this appliance is supplied by Braun or its appointed distributor.
This guarantee does not cover: damage due to improper use, normal wear or use as well as defects that have a negligible effect on the value or operation of the appliance.
The guarantee becomes void if repairs are undertaken by unauthorised persons and if original Braun parts are not used.
To obtain service within the guarantee period, hand in or send the complete appliance with your sales receipt to an authorised Braun Customer Service Centre (address information available online at www.service.braun.com).

For UK only:
This guarantee in no way affects your rights under statutory law.

Polski

Nasze produkty odpowiadają najwyższym standardom pod względem jakości, funkcjonalności i wzornictwa. Życzymy zadowolenia z użytkowania Depilatora Braun Silk·épil 7 Dual. Jest to pierwszy depilator z zintegrowanym ostrzem zaprojektowanym do korzystania na mokro z pianką lub żelem do golenia.

Prosimy uważnie przeczytać instrukcję przed zastosowaniem urządzenia i zachować do skorzystania w przyszłości.

Depilator Braun Silk·épil 7 Dual został zaprojektowany, aby zapewnić Ci długotrwale gładką skórę za jednym pociągnięciem. Dzięki technologii podwójnej depilacji najpierw delikatnie usuwa włosy wraz z cebulkami, następnie zintegrowane ostrze przesuwa się po skórze zostawiając ją jeszcze gładszą.

Ważne

- Ze względów higienicznych, nie udostępniaj urządzenia innym osobom.
- Urządzenie jest wyposażone w specjalny kabel zasilający, zintegrowany z bezpiecznym niskonapięciowym zasilaczem. Nie należy wymieniać żadnych części tego zestawu ani nimi manipulować, żeby nie narazić się na porażenie prądem.
- Urządzenie jest wodoodporne, więc można go używać podczas kąpieli lub pod prysznicem. Ze względów bezpieczeństwa urządzenie jest bezprzewodowe.
- To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od lat 8, a także przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych oraz osoby niemające wystarczającego doświadczenia ani wiedzy, o ile są nadzorowane albo zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego użytkowania tego urządzenia oraz świadome istniejących zagrożeń. Nie wolno zezwalać dzieciom na zabawę urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie może być wykonana przez dzieci chyba że są one starsze niż 8 lat i nadzorowane.
- Włączone urządzenie nie może mieć kontaktu z włosami na głowie, rzęsami, wstążkami itp., żeby nie doszło do zranienia skóry, a także do blokady lub uszkodzenia urządzenia.
- Nigdy nie używaj głowicy depilującej bez nasadki.
- Bądź ostrożny depilując nasadką wygładzającą (2) w okolicach wrażliwych takich jak kostki. Zintegrowane ostrze jest bardzo ostre i może spowodować skaleczenia ciała.

- Dla bezpieczeństwa nie używaj uszkodzonej nasadki wygładzającej. Wymień ją na nową.

Podstawowe informacje o depilacji
Wszystkie metody usuwania włosów z cebulkami mogą powodować wrastanie włosów i podrażnienia (np. swędzenie, zaczerwienienie) w zależności od kondycji skóry i włosów. Jest to normalna reakcja, która powinna zniknąć w krótkim czasie, ale może się nasilić w przypadku, gdy włosy są usuwane z cebulkami po raz pierwszy albo przy wrażliwej skórze.

Jeśli po upływie 36 godzin skóra nadal jest podrażniona, zaleca się wizytę u lekarza. Zazwyczaj reakcja skóry i uczucie dyskomfortu ma tendencję do znacznego zmniejszania się przy kolejnych użyciach depilatora Silk·épil.

W rzadko spotykanych przypadkach przeniknięcia bakterii do skóry może wystąpić zapalenie skóry (np. podczas przesuwania depilatora po skórze). Dokładne czyszczenie głowicy depilatora przed każdym użyciem zmniejsza ryzyko wystąpienia infekcji.

W przypadku jakichkolwiek wątpliwości dotyczących zastosowania urządzenia skonsultuj się z lekarzem. W następujących przypadkach depilator może być stosowany tylko po wcześniejszej konsultacji lekarskiej: egzema, rany, stany zapalne spowodowane zapaleniem skóry, np. zapalenie mieszków włosowych (ropiejące mieszki włosowe), zwężenie naczyń krwionośnych wokół pieprzyków, zmniejszona odporność skóry, np. przy cukrzycy lub w czasie ciąży, choroba Raynauda, hemofilia, grzybica lub brak odporności.

Wskazówki
Jeśli nigdy wcześniej nie korzystałaś z depilatora albo od ostatniej depilacji upłynął dłuższy czas, może się zdarzyć, że skóra będzie potrzebowała trochę czasu, żeby się przyzwyczaić. Dyskomfort odczuwany na początku zauważalnie się zmniejsza przy kolejnym użyciu, ponieważ skóra przyzwyczaja się do depilacji.

Pierwszą depilację zaleca się przeprowadzić wieczorem, aby przez noc mogły zniknąć wszelkie możliwe zaczerwienienia.
Dla odprężenia skóry radzimy zastosować krem nawilżający po depilacji.

Depilacja jest łatwiejsza i bardziej komfortowa, gdy włosy mają optymalną długość: 2-5 mm. Jeśli są dłuższe, zaleca się, aby najpierw je zgolić, a po kilku dniach wydepilować odrastające włosy.

Jeśli korzystałaś z depilatora wcześniej pamiętaj, że dzięki skutecznej Technologii Podwójnej Depilacji skóra pozostanie gładka już po pierwszym pociągnięciu, nie będziesz musiała wielokrotnie depilować tego samego miejsca. Zmniejszy to znacznie czas depilacji. Depilator Dual ostrożnie prowadź po skórze na nogach. Aby nie spowodować skaleczeń ciała, zwróć szczególną uwagę na miejsca wrażliwe takie jak kostki lub nierówności skóry.

Opis

1 Nasadka zabezpieczająca
2 Nasadka wygładzająca (do używania na mokro)
2a Zintegrowane ostrze
2b Pasek nawilżający
3 Głowica depilatora
4 Lampka Smartlight
5 Przełącznik z przyciskami blokady (5a)

6a Zielona kontrolka ładowania
6b Czerwona kontrolka niskiego poziomu naładowania baterii
7 Uchwyt antypoślizgowy
8 Specjalny przewód zasilający
9 Podstawka ładująca (nie we wszystkich modelach, patrz strona 3)
10 Przycisk zwalniający głowicę
11 Nasadka goląca (do używania na mokro i sucho)
12 Nasadka goląca do miejsc wrażliwych (do używania na mokro i sucho) (nie we wszystkich modelach, patrz strona 3)

Ładowanie

- Przed użyciem urządzenie należy naładować. Dla lepszych efektów pracy, zalecamy, aby utrzymywać baterię w pełni naładowaną. W czasie ładowania urządzenie musi być wyłączone i podłączone specjalnym przewodem zasilającym do gniazdka elektrycznego. Ładowanie trwa około godziny.
- Zielona kontrolka ładowania (6a) pulsacyjnym światłem sygnalizuje, że trwa proces. Kiedy bateria jest w pełni naładowana, zielona kontrolka ładowania świeci światłem ciągłym. Następnie należy odłączyć przewód zasilający. Urządzenie pracuje w trybie bezprzewodowym.
- W pełni naładowany akumulator zapewnia 30 minut ciągłej pracy.
- Jeżeli czerwona kontrolka niskiego poziomu naładowania baterii (6b) zaczyna mrugać, należy niezwłocznie podłączyć przewód zasilający, aby naładować akumulator.
- Po każdym użyciu należy naładować urządzenie za pomocą specjalnego przewodu zasilającego lub poprzez umieszczenie depilatora na podstawce ładującej.
- Optymalna temperatura otoczenia, w której odbywa się ładowanie powinna mieścić się między 5 °C i 35 °C. W przypadku, gdy temperatura jest poza tym zakresem, czas ładowania może być dłuższy, jednocześnie czas pracy bezprzewodowej może być krótszy.

Włączanie

- Wciśnij jeden z bocznych przycisków blokady (5a) i przekręć przełącznik na preferowane ustawienie prędkości:
  «I» = bardzo delikatna depilacja
  «II» = bardzo skuteczna depilacja
- Lampka SmartLight świeci tak długo, jak długo urządzenie jest włączone. Lampka daje niemal taką samą ilość światła, jak światło dzienne, dlatego nawet najcieńsze włoski stają się widoczne, a Ty możesz lepiej kontrolować efekty depilacji, aby była bardziej skuteczna.

Używanie na mokro

Depilator Dual został zaprojektowany do korzystania na mokro z pianką lub żelem do golenia.
Aby osiągnąć optymalny poślizg podczas depilacji, na wilgotną skórę zastosuj żel do golenia.
Dla optymalnych rezultatów zalecamy używanie żelu do golenia Gillette Satin Care*. W celu poprawienia użytkowania depilatora w wilgotnych warunkach, możesz zamocować uchwyt antypoślizgowy (7).

(* nie jest dostępny w każdym kraju)

A Podwójna depilacja z nasadką wygładzającą

Depilacja depilatorem Silk·épil 7 Dual to całkowicie nowe podejście do usuwania włosów. Za jednym pociągnięciem najpierw

delikatnie usuwane są włosy wraz z cebulkami, następnie zintegrowane ostrze przesuwa się po skórze zostawiając ją jeszcze gładszą. Unikalny Depilator Dual łączy w sobie Technologię Close-Grip (w tym 40 pęset) zapewniającą długotrwale gładką skórę oraz zintegrowaną Technologię Venus gwarantującą skuteczność już za pierwszym pociągnięciem.

Depilator Dual z nasadką wygładzającą został zaprojektowany i zoptymalizowany do depilacji nóg. Jeśli chcesz użyć nasadki wygładzającej do depilacji innych partii ciała, bądź wyjątkowo ostrożna – ostrza są bardzo ostre. Skóra w trakcie depilacji powinna być napięta.

Faza początkowa
W celu umożliwienia skórze przystosowanie się do nowego procesu usuwania włosów, bardzo ważne jest, aby depilować skórę raz na tydzień w pierwszym miesiącu użytkowania. Po 3-4 dokładnych depilacjach, włosy przystosują się do nowego procesu. Dzięki temu będziesz mogła cieszyć długotrwałą gładkością skóry nawet do 2-3 tygodni.

Sposób użycia Depilatora Dual
- Przed użyciem upewnij się, że głowica depilatora (3) jest czysta. Załóż nasadkę wygładzającą (2).
- Nanieś piankę lub żel do golenia na wilgotną skórę.
- Napnij skórę, a następnie wolnym, płynnym ruchem bez naciskania prowadź depilator pod włos, w kierunku przełącznika.
- Upewnij się, że głowica przylega płasko do skóry. Ruchoma nasadka idealnie dopasowuje się do kształtu depilowanej części ciała. Skóra jest najpierw depilowana, a następnie wygładzana za jednym pociągnięciem. Dzięki zintegrowanemu ostrzu i nasadce wygładzającej skuteczność depilacji jest jeszcze większa. Nie musisz kilkukrotnie depilować tego samego miejsca.
- Prowadź Depilator Dual zaczynając od dolnej części nogi kierując się w górę. Podczas depilacji pod kolanem noga powinna być wyprostowana. Aby uniknąć skaleczenie, zwróć szczególną uwagę depilując wokół kostek lub innych wrażliwych okolic.
- Od czasu do czasu opłucz pianę z nasadki wygładzającej

B Depilacja

Zdejmij nasadkę wygładzającą (2) i załóż nasadkę golącą (11) albo nasadkę do miejsc wrażliwych (12). Możesz depilować skórę pod wodą lub na sucho:

Na mokro: Upewnij się, ze skóra jest bardzo dobrze nawilżona, aby depilator mógł się po niej łatwo przesuwać.

Na sucho: Upewnij się, że skóra jest sucha, nienatłuszczona i nienakremowana.

Depilacja nóg:
- Napnij skórę, a następnie wolnym, płynnym ruchem bez naciskania prowadź depilator pod włos, w kierunku przełącznika.
- Aby uzyskać optymalny efekt, warto prowadzić urządzenie w różnych kierunkach, ponieważ włosy mogą rosnąć w różne strony.

Depilacja wrażliwych miejsc:
- Do depilacji pach i stref bikini służy nasadka goląca (12), która została specjalnie do tego zaprojektowana.

- Przed depilacją należy dokładnie umyć miejsca, które będą depilowane, aby oczyścić skórę (np. z resztek dezodorantu). Trzymaj rękę podniesioną do góry, aby skóra była napięta i prowadź urządzenie w różnych kierunkach. Skóra tuż po depilacji może być bardziej wrażliwa, dlatego radzimy unikać stosowania takich substancji, jak dezodoranty z alkoholem.
- Zwłaszcza na początku prosimy o szczególną ostrożność, pachy i okolice bikini są szczególnie wrażliwe na ból. Dlatego rekomendujemy, aby podczas pierwszych kilku depilacji ustawić prędkość «I». Wraz z powtarzaniem depilacji wrażliwość na ból zmniejszy się. Aby zapewnić sobie komfort depilacji, upewnij się, że włosy mają optymalną długość 2-5 mm.

Zabezpieczenie przed przegrzaniem

Ze względu na bezpieczeństwo oraz aby uchronić urządzenie przed przegrzaniem, może się zdarzyć, że czerwona kontrolka niskiego poziomu naładowania baterii zacznie nieprzerwanie świecić przez 8 sekund, a następnie depilator automatycznie się wyłączy. W takim przypadku należy przesunąć wyłącznik urządzenia do pozycji «0» i pozwolić depilatorowi ostygnąć.

Konserwacja urządzenia

Mycie pod wodą
Po każdym użyciu na mokro, dokładnie umyj urządzenie pod wodą aby zapewnić optymalną wydajność.
Zdejmij nasadkę wygładzającą (2) i wyczyść ją pod ciepłą bieżącą wodą.
Trzymaj głowicę depilatora pod bieżącą wodą i na krótko włącz urządzenie.
Następnie zdejmij głowicę depilatora, naciskając przycisk zwalniający głowicę (10).
Dokładnie wytrząśnij głowicę depilatora i nasadkę, aby usunąć resztki wody. Zdejmij uchwyt antypoślizgowy i pozostaw wszystkie części do wyschnięcia. Przed ponownym zamontowaniem upewnij się, że wszystkie części są całkowicie suche.
Po złożeniu głowicy depilatora i nasadki wygładzającej (2), możesz założyć nasadkę zabezpieczającą (1), aby chronić ostrze.

Czyszczenie szczoteczką
Po użyciu depilatora na sucho, wystarczy wyczyścić urządzenie szczoteczką.
Starannie wyczyść ostrza od tylnej strony głowicy depilującej, używając szczoteczki zamoczonej w alkoholu.
W trakcie czyszczenia ręcznie przesuwaj pęsety. Ta metoda czyszczenia pozwala utrzymać głowicę
depilującą w czystości i zapewnia najlepsze warunki higieny.

Wymiana nasadki wygładzającej
Nasadka wygładzająca (2) posiada pasek nawilżający (2b). Gdy ostrze zaczyna się tępić pasek zmienia kolor na biały. Oznacza to, że nadszedł czas na zmianę nasadki wygładzającej. Nasadkę wygładzająca przechowuj w suchym miejscu, nigdy nie zostawiaj jej w umywalce skierowaną paskiem nawilżającym w dół, ponieważ rozpuszcza się on w wodzie.

Aby zapewnić najlepsze efekty pracy, wymieniaj nasadkę wygładzającą po 12 depilacjach, kiedy pasek nawilżający zmieni kolor na biały lub ostrze zacznie się tępić. Dla bezpieczeństwa nie używaj uszkodzonej nasadki wygładzającej. Wymień ją na nową.

Nasadki wygładzające (odnoszące się do # 771 WD) są dostępne: w sklepie, w którym depilator został kupiony, w serwisach Braun lub na stronie www.service.braun.com.

Uwagi dotyczące ochrony środowiska



Urządzenie to wyposażone jest w baterie przystosowane do wielokrotnego ładowania. Aby zapobiec zanieczyszczaniu środowiska, pod koniec okresu eksploatacji produktu nie wyrzucaj go do kosza na śmieci. Możesz pozostawić go w punkcie serwisowym marki Braun lub jednym ze specjalnych punktów zajmujących się zbiórką zużytych produktów w wybranych miejscach na terenie kraju.

Zastrzega się prawo do dokonywania zmian bez uprzedniego informowania na piśmie.

Warunki gwarancji

1. Procter & Gamble International Operations SA z siedzibą w Route de St-Georges 47, 1213 Petit Lancy 1 w Szwajcarii, gwarantuje sprawne działanie sprzętu w okresie 24 miesięcy od daty jego wydania Kupującemu. Ujawnione w tym okresie wady będą usuwane bezpłatnie, przez autoryzowany punkt serwisowy, w terminie 14 dni od daty dostarczenia sprzętu do autoryzowanego punktu serwisowego.
2. Kupujący może wysłać sprzęt do naprawy do najbliżej znajdującego się autoryzowanego punktu serwisowego lub skorzystać z pośrednictwa sklepu, w którym dokonał zakupu sprzętu. W takim wypadku termin naprawy ulegnie wydłużeniu o czas niezbędny do dostarczenia i odbioru sprzętu.
3. Kupujący powinien dostarczyć sprzęt w opakowaniu należycie zabezpieczonym przed uszkodzeniem. Uszkodzenia spowodowane niedostatecznym zabezpieczeniem sprzętu nie podlegają naprawom gwarancyjnym. Naprawom gwarancyjnym nie podlegają także inne uszkodzenia powstałe w następstwie okoliczności, za które Gwarant nie ponosi odpowiedzialności, w szczególności zawinione przez Pocztę Polską lub firmy kurierskie.
4. Niniejsza gwarancja jest ważna jedynie z dokumentem zakupu i obowiązuje wyłącznie na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.
5. Okres gwarancji przedłuża się o czas od zgłoszenia wady lub uszkodzenia do naprawy sprzętu i zwrotnego postawienia go do dyspozycji Kupującego.
6. Naprawa gwarancyjna nie obejmuje czynności przewidzianych w instrukcji, do wykonania, których Kupujący zobowiązany jest we własnym zakresie i na własny koszt.
7. Ewentualne oczyszczenie sprzętu dokonywane jest na koszt Kupującego według cennika danego autoryzowanego punktu serwisowego i nie będzie traktowane jako naprawa gwarancyjna, chyba, że oczyszczenie jest niezbędne do usunięcia wady w ramach świadczeń objętych niniejszą gwarancją i nie stanowi czynności, o których mowa w p. 6.
8. Gwarancją nie są objęte:
   a) mechaniczne uszkodzenia sprzętu spowodowane w czasie jego użytkowania lub w czasie dostarczania sprzętu do naprawy;
   b) uszkodzenia i wady wynikłe na skutek:
      – używania sprzętu do celów innych niż osobisty użytek;

  - niewłaściwego lub niezgodnego z instrukcją użytkowania, konserwacji, przechowywania lub instalacji;
  - używania niewłaściwych materiałów eksploatacyjnych;
  - napraw dokonywanych przez nieuprawnione osoby; stwierdzenie faktu takiej naprawy lub samowolnego otwarcia plomb lub innych zabezpieczeń sprzętu powoduje utratę gwarancji;
  - przeróbek, zmian konstrukcyjnych lub używania do napraw nieoryginalnych części zamiennych;

   c) części szklane, żarówki, oświetlenia;
   d) ostrza i folie do golarek oraz materiały eksploatacyjne.

9. Bez nazwy, modelu sprzętu i daty jego zakupu potwierdzonej pieczątką i podpisem sprzedawcy albo paragonu lub faktury zakupu z nazwą i modelem sprzętu, karta gwarancyjna jest nieważna.
10. Niniejsza gwarancja na sprzedany towar konsumpcyjny nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień Kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową.

Český

Naše výrobky jsou vyrobeny tak, aby splňovaly nejvyšší nároky značky Braun na kvalitu, funkčnost a design. Doufáme, že budete se svým epilátorem Braun Silk·épil 7 Dual spokojená. Jedná se o první epilátor s integrovanou holicí hlavicí, určenou pro mokrou epilaci za použití gelu nebo pěny na holení.

Předtím, než začnete přístroj používat, přečtěte si pozorně návod k použití a pečlivě jej uschovejte.

Epilátor Braun Silk·épil 7 Dual byl navržený tak, aby jedním tahem zanechal vaši pokožku hladkou po dlouhou dobu, a to díky duální technologii. Nejdříve šetrně odstraní chloupky u kořínků a potom díky integrované holicí hlavici zanechá pokožku nádherně hladkou.

Upozornění

- Dbejte na to, aby z hygienických důvodů tento přístroj, kromě vás, nepoužívala jiná osoba.
- Tento přístroj je vybaven speciálním síťovým přívodem s integrovaným bezpečnostním síťovým adaptérem. Nevyměňujte ani nerozebírejte žádnou z jeho částí, jinak by mohlo dojít k úrazu elektrickým proudem.
- Tento přístroj je vhodný k používání během koupele nebo při sprchování. Z bezpečnostních důvodů může být přístroj používán bez použití síťového kabelu, tzn. odpojený z elektrické sítě.
- Děti starší 8 let a osoby se sníženou fyzickou pohyblivostí, schopností vnímání či mentálním zdravím a osoby bez zkušeností nebo odpovídajícího povědomí mohou tento spotřebič používat pod dohledem nebo po obdržení pokynů k jeho bezpečnému používání a seznámení se s možnými riziky. Spotřebič není určen jako hračka pro děti. Děti bez dozoru a mladší 8 let nesmí provádět čištění a údržbu přístroje.
- Zapnutý přístroj nesmí přijít do kontaktu s vlasy na hlavě, řasami, stužkami ve vlasech apod., aby nedošlo k úrazu nebo zablokování či poškození přístroje.
- Epilační hlavu nikdy nepoužívejte bez nástavce.
- Pokud budete pohybovat vyhlazovacím nástavcem (2) v oblastech, kde vystupují kosti, například při epilaci kotníku, postupujte opatrně. Integrovaná holicí hlavice je velmi ostrá a může způsobit poranění.
- Z bezpečnostních důvodů přestaňte vyhlazovací nástavec používat, pokud vám spadne, a raději ho vyměňte ho za nový.

Všeobecné informace
Při všech způsobech odstraňování chloupků u kořínků může docházet k podráždění pokožky (např. svědění, nepohodlí a zarudnutí pokožky) v závislosti na stavu vaší pokožky a chloupků. Jde o normální reakci, která by neměla trvat dlouho. Může být však výraznější, pokud si chloupky odstraňujete u kořínků poprvé nebo pokud máte citlivou pokožku.

Pokud pokožka i po 36 hodinách vykazuje znaky podráždění, doporučujeme vám navštívit lékaře.
Obecně platí, že opakovaným používáním epilátoru Silk·épil se reakce pokožky a pocit bolesti výrazně zmírňují.

V některých případech se pokožka může zanítit, pokud bakterie proniknou do pokožky (např. při pohybu přístroje po pokožce). Důkladné vyčištění epilační hlavy před každým použitím riziko vzniku infekce minimalizuje.

Máte-li ohledně používání tohoto přístroje jakékoliv pochybnosti, poraďte se se svým lékařem. V níže uvedených případech byste měla přístroj používat až po konzultaci s lékařem:
ekzémy, poranění, zánětlivé reakce pokožky, jako je např. folikulitida (zánět vlasového váčku) a výskyt křečových žil, epilace v okolí mateřských znamének, snížená imunita pokožky, např. při cukrovce, během těhotenství, při Raynaudově syndromu, hemofilie, kvasinková infekce nebo snížená imunita organismu.

Užitečné rady:
Pokud jste epilátor doposud nepoužívala nebo jste epilaci delší dobu neprováděla, může chvíli trvat, než si vaše pokožka na epilaci zvykne. Počáteční nepříjemný pocit opakovaným používáním výrazně ustoupí, protože si pokožka na proces zvykne.

Provádíte-li epilaci poprvé, je vhodné provést epilaci večer, aby případné podráždění pokožky přes noc ustoupilo. Pro zklidnění pokožky doporučujeme po epilaci použít hydratační krém.

Epilace je snadnější a pohodlnější, pokud mají chloupky optimální délku 2 - 5 mm. Když jsou chloupky delší, doporučujeme je nejdříve oholit a po několika dnech kratší dorůstající chloupky odstranit epilací.

Pokud jste už epilátor předtím používala, nezapomeňte, že díky účinnosti technologie duální epilace jedním tahem nemusíte tu samou oblast epilovat vícekrát. Tím se výrazně sníží doba, potřebná na epilaci. Epilátorem Dual opatrně pohybujte po nohách a dávejte pozor zejména na nerovnosti pokožky a vystouplé kosti, abyste zabránila poraněním, které může způsobit holicí hlavice.

Popis

1 Ochranný nástavec
2 Vyhlazovací nástavec (pro mokrou epilaci)
2a Integrovaná holicí hlavice
2b Zvlhčující indikátorový pásek
3 Epilační hlava
4 Osvětlení SmartLight
5 Spínač s bezpečnostními tlačítky (5a)
6a Indikátor nabíjení
6b Indikátor nízkého nabití
7 Protiskluzová plocha
8 Speciální síťový kabel
9 Nabíjecí stojan (není součástí všech modelů, viz str. 3)
10 Tlačítko k uvolnění holicí hlavy
11 Epilační nástavec (pro mokrou i suchou epilaci)

12 Nástavec pro epilaci citlivých oblastí (pro mokrou i suchou epilaci) (není součástí všech modelů, viz str. 3)

Nabíjení

- Epilátor před použitím nabijte. Pro dosažení nejlepších výsledků doporučujeme používat vždy plně nabitý přístroj. Vypnutý epilátor umístěte do nabíjecího stojanu nebo ho pomocí speciálního síťového kabelu zapojte přímo do elektrické zásuvky. Doba nabíjení je přibližně 1 hodina.
- Během nabíjení epilátoru zelený indikátor nabíjení (6a) bliká. Když je baterie plně nabitá, světelný indikátor nabíjení nepřetržitě svítí. Jakmile je epilátor plně nabitý, používejte ho bez síťového kabelu.
- Plně nabitý epilátor zajišťuje až 30 minut provozu bez použití síťového kabelu.
- Když se rozsvítí červený indikátor nízkého nabití (6b), znovu zapojte epilátor do elektrické zásuvky, aby se nabil.
- Po každém použití epilátor nabijte buď přímo pomocí speciálního síťového kabelu nebo ho vložte do nabíjecího stojanu.
- Nejvhodnější teplota okolí při nabíjení je mezi 15 °C až 35 °C. Pokud teplota toto rozmezí překročí, délka nabíjení se může prodloužit, zatímco délka provozu bez síťového kabelu se může zkrátit.

Zapnutí epilátoru

- Stiskněte jedno z bezpečnostních tlačítek (5a), spínačem otočte ve směru hodinových ručiček a zvolte si požadované nastavení rychlosti:
  «I» = extra jemné
  «II» = extra účinné
- Okamžitě se rozsvítí osvětlení SmartLight a svítí po celou dobu, kdy je přístroj zapnutý. Vytvoří podmínky velmi podobné dennímu světlu a tím odhalí dokonce i ty nejjemnější chloupky. Získáte tak lepší kontrolu pro zdokonalenou účinnost epilace.

Mokrá epilace

Epilátor Dual je určen pro mokru epilaci pomocí gelu nebo pěny na holení.
Gel na holení naneste na pokožku, která musí být mokrá, abyste dosáhla optimálního skluzu epilátoru po pokožce.
Pro dosažení optimálních výsledků doporučujeme používat gel na holení Gillette Satin Care.
Pro lepší manipulaci s mokrým epilátorem můžete na přístroj nasadit protiskluzovou plochu (7).

(* nejsou k dostání v každé zemi).

A Duální epilace s vyhlazovacím nástavcem

Odstraňování chloupků epilátorem Silk·épil 7 Dual představuje zcela nový způsob odstraňování chloupků. Jedním tahem nejdříve šetrně odstraní chloupky u kořínků a potom díky integrované holicí hlavici zanechá pokožku nádherně hladkou. Jedinečný epilátor Dual v sobě spojuje technologii Close-Grip (její součástí je 40 pinzet) pro dlouhotrvající výsledky a integrovanou technologii Venus pro účinnost odstraňování chloupků jedním tahem.

Duální epilace pomocí vyhlazovacího nástavce byla navržena a optimalizována pro epilaci nohou. Pokud chcete vyhlazovací nástavec používat k odstraňování chloupků na ostatních částech těla, postupujte maximálně opatrně, protože břity holicí hlavice jsou velmi ostré. Během používání vyhlazovacího nástavce musí být pokožka napnutá.

Na začátku

Aby si vaše pokožka na nový způsob odstraňování chloupků zvykla, je velmi důležité, používat epilátor v průběhu prvního měsíce jednou týdně. Po 3 – 4 použitích, když už byl každý chloupek epilován alespoň jednou a dorůstající chloupky si na nový způsob epilace zvykly, dosáhnete dlouhotrvající výsledky jako při běžné epilaci a budete moci duální epilátor používat každé 2 - 3 týdny.

Jak Epilátor Dual používat

- Dbejte na to, aby byla epilační hlava (3) před použitím čistá. Nasaďte vyhlazovací nástavec (2).
- Naneste na mokrou pokožku gel nebo pěnu na holení.
- Pokožku udržujte napnutou a pohybujte epilátorem pomalu a plynule bez vyvíjení tlaku proti směru růstu chloupků a ve směru spínače.
- Dbejte na to, abyste hlavu epilátoru posouvala po pokožce rovně. Výkyvná hlava se dokonale přizpůsobí konturám těla. Jedním tahem nejdříve odstraní chloupky pomocí epilace a potom pokožku oholí do hladka. Díky integrované holicí hlavici poskytuje vyhlazovací nástavec vyšší účinnost. Jednu oblast nemusíte epilovat víckrát.
- Epilátor Dual posunujte po noze směrem ze zdola nahoru. Při epilaci oblasti za kolenem držte nohu napnutou. Obzvlášť opatrně postupujte okolo kotníků a v jiných oblastech, kde vystupují kosti. Předejdete tak poranění.
- Pěnu, která ulpívá na vyhlazovacím nástavci, občas opláchněte.

B Epilace

Sejměte vyhlazovací nástavec (2) a nasaďte epilační nástavec (11) nebo nástavec pro epilaci citlivých oblastí (12). Chloupky můžete odstraňovat namokro nebo nasucho:

Mokrá epilace: Pro dosažení optimálního skluzu epilátoru po pokožce dbejte na to, aby byla pokožka důkladně mokrá.

Suchá epilace: Vaše pokožka musí být suchá, zbavená zbytků mastnoty a krému.

Epilace nohou

- Udržujte pokožku napnutou a epilátorem pohybujte pomalu a plynule bez vyvíjení tlaku proti směru růstu chloupků a ve směru spínače.
- Protože chloupky rostou různými směry, je pro dosažení nejlepších výsledků vhodné pohybovat i epilátorem různými směry.

Epilace citlivých oblastí

- Pro epilaci podpaží a linie bikin použijte epilační nástavec (12), který byl vyvinutý speciálně na epilaci citlivých oblastí.
- Před epilací si příslušné oblasti důkladně očistěte, abyste odstranila zbytky nečistot (např. deodorant). Při epilaci podpaží držte ruku napnutou směrem nahoru, aby byla pokožka napnutá, a pohybujte epilátorem různými směry. Protože přímo po epilaci může být pokožka citlivější, vyhněte se používání dráždivých látek, jako např. deodorantů s obsahem alkoholu.
- Uvědomte si, prosím, že zejména na začátku jsou právě tyto tělesné partie obzvláště citlivé na bolest. Proto vám při prvních epilacích doporučujeme použít nastavení rychlosti «I». Opakovaným používáním bude pocit bolesti ustupovat. Optimální délka chloupků pro pohodlnější epilaci je 2-5 mm.

Ochrana před přehřátím

V rámci bezpečnostních opatření s cílem zabránit nepravděpodobnému přehřátí přístroje se může stát, že se na 8 sekund rozsvítí červený indikátor nízkého nabití a potom se epilátor automaticky vypne.
V tomto případě posuňte spínač zpět do polohy «0» a nechte epilátor vychladnout.

Udržování epilátoru ve špičkové formě

Čištění vodou
Po každé mokré epilaci přístroj důkladně umyjte vodou. Zajistíte tak jeho optimální výkon.
Sejměte vyhlazovací nástavec (2) a umyjte ho pod teplou tekoucí vodou.
Podržte epilátor s epilační hlavou pod tekoucí vodou a na okamžik ho zapněte.
Pak stiskněte uvolňovací tlačítko (10) a epilační hlavu sejměte.
Obě části, tj. epilační hlavu i epilátor, důkladně vyklepte, abyste z nich odstranila zbytky vody. Sejměte protiskluzovou plochu a nechte všechny části uschnout. Před opětovným nasazením jednotlivých částí se ujistěte, že jsou úplně suché.
Po opětovném nasazení epilační hlavy a vyhlazovacího nástavce (2) můžete použít i ochranný nástavec (1), který chrání holicí hlavici.

Čištění pomocí kartáčku
Pokud jste epilátor použila na suchou epilaci, většinou bude stačit přístroj vyčistit pomocí kartáčku.
Pinzety důkladně vyčistěte pomocí kartáčku, namočeného v lihu a válečkem s pinzetami otáčejte manuálně. Tento způsob čištění zajišťuje epilační hlavě nejlepší hygienické podmínky.

Výměna vyhlazovacího nástavce
Součástí vyhlazovacího nástavce (2) obsahuje zvlhčující indikátorový pásek (2b), který časem vybledne a tím vás upozorní, že se břity holicí hlavice ztupily. To znamená, že nastal čas vyměnit vyhlazovací nástavec za nový. Protože se zvlhčující indikátorový pásek by se ve vodě rozpustil, měla byste vyhlazovací nástavec uchovávat na suchém místě a nikdy ho nenechávat na umyvadle, otočený směrem dolu.

Pro zajištění maximálního výkonu vyměňujte vyhlazovací nástavec za nový po 12 použitích, jakmile zvlhčující indikátorový pásek vybledne nebo když se holicí hlavice opotřebuje. Z bezpečnostních důvodů přestaňte vyhlazovací nástavec používat, když vám spadne a raději ho vyměňte za nový.

Náhradní vyhlazovací nástavce (referenční číslo 771 WD) si můžete koupit u prodejce, u kterého jste epilátor zakoupila, v servisních střediscích Braun nebo prostřednictvím internetových stránek www.service.braun.com a www.braun.com/cz.

Poznámka k ochraně životního prostředí



Tento výrobek obsahuje akumulátorové baterie. V zájmu ochrany životního prostředí nevyhazujte výrobek po skončení jeho životnosti jako součást běžného domácího odpadu. Můžete ho odevzdat v servisních střediscích Braun nebo na příslušných sběrných místech ve vaší zemi, zřízených podle místních předpisů a norem.

Deklarovaná hodnota emise hluku tohoto spotřebiče je 72 dB(A), což představuje hladinu A akustického výkonu vzhledem na referenční akustický výkon 1 pW.

Změny vyhrazeny.

Záruka
Poskytujeme dvojletou záruku na výrobek s platností od data jeho zakoupení. V záruční lhůtě bezplatně odstraníme všechny vady přístroje zapříčiněné chybou materiálu nebo výroby, a to buď formou opravy, nebo výměnou celého přístroje (podle našeho vlastního uvážení). Uvedená záruka je platná v každé zemi, ve které tento přístroj dodává společnost Braun nebo její pověřený distributor.

Záruka se netýká následujících případů: poškození zapříčiněné nesprávným použitím, běžné opotřebování (například plátků holicího strojku nebo pouzdra zastřihávače), jakož i vady, které mají zanedbatelný dosah na hodnotu nebo funkci přístroje. Pokud opravu uskuteční neautorizovaná osoba a nebudou-li použity původní náhradní díly společnosti Braun, platnost záruky bude ukončena.

Pokud v záruční lhůtě požadujete provedení servisní opravy, odevzdejte celý přístroj s potvrzením o nákupu v autorizovaném servisním středisku společnosti Braun nebo jej do střediska zašlete.

Slovenský

Naše výrobky sú vyrobené tak, aby splňali tie najvyššie nároky firmy Braun na kvalitu, funkčnosť a dizajn. Dúfame, že budete spokojní so svojím novým epilátorom Braun Silk·épil 7 Dual, prvým epilátorom so zabudovanou čepieľkou určeným na mokrú epiláciu pomocou gélu alebo peny na holenie.

Pred použitím prístroja si pozorne prečítajte návod na použitie a starostlivo si ho uschovajte.

Epilátor Braun Silk·épil 7 Dual bol navrhnutý tak, aby jedným ťahom zanechal vašu pokožku nadlho hladkú, a to vďaka svojej dvojitej technológii. Najskôr šetrne odstráni chĺpky pri korienkoch a potom vďaka zabudovanej čepieľke zanechá pokožku nádherne hladkú.

Dôležité upozornenia

- Z hygienických dôvodov dbajte na to, aby tento prístroj, okrem vás, nepoužívala iná osoba.
- Tento strojček je vybavený špeciálnym prevodníkom na nízke napätie (špeciálnym sieťovým káblom so sieťovým adaptérom). Žiadnu jeho časť nesmiete meniť, ani ho rozoberať, inak by mohlo dôjsť k úrazu elektrickým prúdom.
- Tento prístroj je vhodný na použitie počas kúpeľa alebo pri sprchovaní. Z bezpečnostných dôvodov ho vtedy môžete používať iba bez použitia sieťového kábla, teda odpojený z elektrickej siete.
- Deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženou fyzickou pohyblivosťou, schopnosťou vnímania či mentálnym zdravím alebo bez skúseností či zodpovedajúceho povedomia môžu tento prístroj používať pod dohľadom alebo po obdržaní pokynov na jeho bezpečné používanie a po uvedomení si možných rizík. Prístroj nie je určený ako hračka pre deti. Deti bez dozoru alebo deti mladšie ako 8 rokov nesmú vykonávať čistenie a údržbu prístroja.
- Zapnutý prístroj sa nesmie dostať do kontaktu s vlasmi na hlave, mihalnicami, stužkami vo vlasoch a pod., aby nedošlo k úrazu, alebo zablokovaniu či poškodeniu prístroja.
- Epilačnú hlavu nikdy nepoužívajte bez nadstavca.
- Keď budete vyhladzujúcim nadstavcom (2) pohybovať ponad vystupujúce kosti, napríklad pri epilácii členka, buďte opatrní. Zabudovaná čepieľka je veľmi ostrá a môže spôsobiť poranenie.
- Z bezpečnostných dôvodov prestaňte vyhladzujúci nadstavec používať, ak vám spadne, a radšej ho vymeňte za nový.

Všeobecné informácie
Pri všetkých spôsoboch odstraňovania chĺpkov pri korienkoch sa môže objaviť podráždenie pokožky (napr. svrbenie, nepohodlie a začervenanie) v závislosti od stavu vašej pokožky a chĺpkov. Ide o normálnu reakciu, ktorá by nemala dlho trvať, ale môže byť výraznejšia, keď si chĺpky pri korienkoch odstraňujete prvýkrát alebo máte citlivú pokožku.

Ak pokožka aj po 36 hodinách po epilácii preukazuje znaky podráždenia, odporúčame vám navštíviť lekára.
Vo všeobecnosti platí, že opakovaným používaním epilátora Silk·épil sa reakcia pokožky a pocit bolesti výrazne zmierňujú.

V niektorých prípadoch môže dôjsť k zápalovým prejavom, keď baktérie preniknú do pokožky (napr. pri pohybe prístroja po pokožke). Dôkladným vyčistením epilačnej hlavy pred každým použitím minimalizujete riziko vzniku infekcie.

Ak máte akékoľvek pochybnosti o používaní tohto prístroja, poraďte sa so svojím lekárom. Za nižšie uvedených okolností by ste prístroj mali používať iba po konzultácii s lekárom:
ekzémy, poranenia, zápalové reakcie pokožky, ako napríklad folikulitída (zápal vlasového mieška) a výskyt kŕčových žíl, epilácia v okolí kožných znamienok, znížená imunita pokožky, napr. pri cukrovke, počas tehotenstva a pri Raynaudovom syndróme, hemofília, kandidóza alebo nedostatočná imunita.

Užitočné rady
Ak ste epilátor doposiaľ nepoužívali alebo ste chĺpky dlhší čas neepilovali, môže chvíľu trvať, kým si vaša pokožka na epiláciu zvykne. Nepríjemný počiatočný pocit sa opakovaným používaním výrazne zníži, keď si pokožka na epiláciu zvykne.

Ak sa epilujete prvýkrát, odporúčame, aby ste to urobili večer, aby akékoľvek podráždenie pokožky cez noc ustúpilo. Na upokojenie pokožky odporúčame po epilácii použiť zvlhčujúce telové mlieko.

Epilácia je jednoduchšia a pohodlnejšia, ak majú chĺpky optimálnu dĺžku 2-5 mm. Ak sú chĺpky dlhšie, odporúčame, aby ste ich najskôr oholili a po niekoľkých dňoch epilovali kratšie, novovyrastené chĺpky.

Ak ste už epilátor predtým používali, nezabudnite, že vďaka efektívnosti technológie dvojitej epilácie jedným ťahom nemusíte tú istú oblasť epilovať viackrát.
Tým sa výrazne zníži čas potrebný na epiláciu.
Epilátorom Dual opatrne pohybujte po nohách a dávajte pozor najmä na nerovnomernosti pokožky a vystúpené kosti, aby ste zabránili poraneniam spôsobeným čepieľkou.

Popis

1 Ochranný nadstavec
2 Vyhladzujúci nadstavec (na mokrú epiláciu)
2a Zabudovaná čepieľka
2b Lubrikačný indikátorový pásik
3 Epilačná hlava
4 Osvetlenie SmartLight
5 Spínač s bezpečnostnými tlačidlami (5a)
6a Indikátor nabíjania
6b Indikátor slabého nabitia
7 Protišmyková plocha
8 Špeciálny sieťový kábel
9 Stojan na nabíjanie (nie je súčasťou všetkých modelov, pozri str. 3)
10 Tlačidlo na uvoľnenie hlavy
11 Epilačný nadstavec (na suchú aj mokrú epiláciu)
12 Nadstavec na epiláciu citlivých oblastí (na mokrú aj suchú epiláciu) (nie je súčasťou všetkých modelov, pozri str. 3)

Nabíjanie

- Epilátor pred použitím nabite.
  Pre dosiahnutie najlepších výsledkov odporúčame, aby ste vždy používali plne nabitý prístroj. Epilátor (vypnutý) vložte do stojana na nabíjanie alebo ho pomocou špeciálneho sieťového kábla zapojte priamo do elektrickej zásuvky. Prístroj sa nabíja približne 1 hodinu.
- Počas nabíjania epilátora zelený indikátor nabíjania (6a) bliká. Keď je akumulátor plne nabitý, svetelný indikátor nepretržite svieti. Keď je prístroj plne nabitý, používajte ho bez sieťového kábla.
- Plne nabitý akumulátor zabezpečuje až 30 minút prevádzky bez použitia sieťového kábla.
- Keď sa rozsvieti červený indikátor slabého nabitia (6b), znovu zapojte prístroj do elektrickej zásuvky, aby sa nabil.
- Po každom použití nabite prístroj buď priamo pomocou špeciálneho sieťového kábla, alebo ho vložte do stojana na nabíjanie.
- Najvhodnejšia teplota okolia na nabíjanie, používanie a skladovanie prístroja je medzi 15 °C až 35 °C. Ak teplota prekročí tento rozsah, dĺžka nabíjania sa môže predĺžiť, zatiaľ čo dĺžka prevádzky bez sieťového kábla sa môže skrátiť.

Zapnutie epilátora

- Stlačte jedno z bezpečnostných tlačidiel (5a), spínač otočte v smere hodinových ručičiek a zvoľte si požadované nastavenie rýchlosti:
  «I» = extra jemné
  «II» = extra účinné
- Osvetlenie SmartLight sa okamžite rozsvieti a svieti po celý čas, kým je prístroj zapnutý. Vytvára podmienky takmer ako za denného svetla a tým odhaľuje aj tie najjemnejšie chĺpky a poskytuje vám lepšiu kontrolu pre zdokonalenú účinnosť epilácie.

Mokrá epilácia

Epilátor Dual je navrhnutý na mokrú epiláciu pomocou gélu alebo peny na holenie.
Gél na holenie naneste na pokožku, ktorá musí byť mokrá, aby ste dosiahli optimálny sklz epilátora po pokožke.
Na dosiahnutie optimálnych výsledkov odporúčame používať gél na holenie Gillette Satin Care.
Pre lepšiu manipuláciu s mokrým epilátorom môžete na prístroj nasadiť protišmykovú plochu (7).

(* nie sú dostupné v každej krajine).

A Dvojitá epilácia s vyhladzujúcim nadstavcom

Odstraňovanie chĺpkov s epilátorom Silk·épil 7 Dual predstavuje úplne nový spôsob ako odstraňovať chĺpky. Jedným ťahom najskôr šetrne odstráni chĺpky pri korienkoch a potom vďaka zabudovanej čepieľke zanechá pokožku nádherne hladkú. Jedinečný epilátor Dual v sebe spája technológiu Close-Grip (jej súčasťou je 40 pinziet) pre dlhotrvajúce výsledky a integrovanú technológiu Venus pre efektívnosť odstraňovania chĺpkov jedným ťahom.

Dvojitá epilácia s vyhladzujúcim nadstavcom bola navrhnutá a optimalizovaná na epiláciu nôh. Ak chcete vyhladzujúci nadstavec použiť na odstránenie chĺpkov z iných častí tela, buďte mimoriadne opatrní, pretože čepieľka je veľmi ostrá. Počas používania vyhladzujúceho nadstavca musí byť pokožka napnutá.

Na začiatku
Je veľmi dôležité, aby ste prístroj prvý mesiac používali raz za týždeň a dali tak pokožke možnosť zvyknúť si na nový spôsob odstraňovania chĺpkov. Po 3-4 použitiach, keď už bol každý chĺpok epilovaný aspoň raz a novovyrastajúce chĺpky si na nový spôsob epilácie zvykli, sa budete môcť tešiť z dlhotrvajúcich výsledkov ako pri bežnej epilácii a duálny epilátor používať každé 2-3 týždne.

Ako sa epilátor Dual používa
- Pred použitím sa uistite, že epilačná hlava (3) je čistá. Nasaďte vyhladzujúci nadstavec (2).
- Na mokrú pokožku naneste gél alebo penu na holenie.
- Pokožku udržujte napnutú a epilátor posúvajte pomaly a plynule bez vyvíjania tlaku proti smeru rastu chĺpkov, v smere spínača.
- Dávajte pozor, aby ste hlavu epilátora posúvali po pokožke rovno. Výkyvná hlava sa perfektne prispôsobí kontúram tela. Jedným ťahom najskôr odstráni chĺpky pomocou epilácie a potom pokožku oholí dohladka. Vďaka zabudovanej čepieľke poskytuje vyhladzujúci nadstavec zvýšenú efektívnosť. Cez to isté miesto nemusíte epilátorom prechádzať viackrát.
- Epilátor Dual posúvajte po nohe smerom zdola nahor. Pri epilácii oblasti za kolenom držte nohu vystretú. Pozor na poranenia si dávajte predovšetkým okolo členkov a v iných miestach vystupujúcich kostí.
- Z času na čas opláchnite penu, ktorá sa zachytáva na vyhladzujúcom nadstavci.

B Epilácia

Zložte vyhladzujúci nadstavec (2) a nasaďte epilačný nadstavec (11) alebo nadstavec na epiláciu citlivých oblastí (12). Epilácia môže byť suchá alebo mokrá:

Mokrá epilácia:	Na dosiahnutie optimálneho sklzu prístroja po pokožke dbajte na to, aby bola pokožka dôkladne mokrá.
Suchá epilácia:	Vaša pokožka musí byť suchá a zbavená zvyškov mastnoty a telového mlieka.

Epilácia nôh
- Pokožku udržujte napnutú a epilátor posúvajte pomaly a plynule bez vyvíjania tlaku proti smeru rastu chĺpkov, v smere spínača.
- Keďže chĺpky rastú rôznymi smermi, aj epilátorom je vhodné pohybovať rôznymi smermi s cieľom dosiahnuť čo možno najlepšie výsledky.

Epilácia citlivých oblastí
- Na epiláciu podpazušia a línie bikín použite epilačný nadstavec (12), ktorý bol vyvinutý špeciálne na použitie v citlivých oblastiach.
- Pred epiláciou si príslušné oblasti dôkladne očistite, aby ste odstránili zvyšky nečistôt (napr. dezodorant). Pri epilácii podpazušia držte ruku vystretú nahor, aby bola pokožka napnutá, a epilátor veďte rôznymi smermi. Keďže pokožka môže byť bezprostredne po epilácii citlivejšia, vyhýbajte sa používaniu dráždivých látok, ako napríklad dezodorantov s obsahom alkoholu.
- Uvedomte si, prosím, že najmä na začiatku sú tieto telesné partie zvlášť citlivé na bolesť. Preto vám odporúčame, aby ste si na prvých niekoľko epilácií zvolili nastavenie rýchlosti «I».
- Opakovaným používaním bude pocit bolesti ustupovať. Pre váš väčší komfort by chĺpky mali mať pri epilácii optimálnu dĺžku 2-5 mm.

Ochrana pred prehriatím

Ako súčasť bezpečnosti s cieľom zabrániť nepravdepodobnému prehriatiu prístroja sa môže stať, že červený indikátor slabého nabitia sa na 8 sekúnd rozsvieti a potom sa prístroj automaticky vypne. V takom prípade posuňte spínač späť do polohy «0» a nechajte prístroj vychladnúť.

Udržiavanie epilátora v špičkovej forme

Čistenie vodou
Po každej mokrej epilácii prístroj dôkladne umyte vodou, aby si udržal optimálny výkon. Zložte vyhladzujúci nadstavec (2) a umyte ho pod teplou tečúcou vodou. Prístroj s epilačnou hlavou podržte pod tečúcou vodou a na chvíľu ho zapnite. Potom epilačnú hlavu zložte stlačením tlačidla na uvoľnenie hlavy (10). Epilačnou hlavou aj epilátorom dôkladne potraste, aby ste ich zbavili zvyšnej vody. Zložte protišmykovú plochu a všetky časti nechajte uschnúť. Pred opätovným nasadením jednotlivých častí sa uistite, že sú úplne suché.
Po opätovnom nasadení epilačnej hlavy a vyhladzujúceho nadstavca (2) môžete použiť aj ochranný nadstavec (1), ktorý bude chrániť čepieľku.

Čistenie kefkou
Ak ste použili suchú epiláciu, prístroj zrejme bude stačiť vyčistiť iba pomocou kefky. Pinzety dôkladne vyčistite pomocou kefky namočenej v liehu v smere od zadnej strany epilátora a valček s pinzetami pritom manuálne otáčajte. Tento spôsob čistenia zaručuje epilačnej hlave najlepšie hygienické podmienky.

Výmena vyhladzujúceho nadstavca
Súčasťou vyhladzujúceho nadstavca (2) je lubrikačný indikátorový pásik (2b), ktorý časom vybledne a tým vás upozorní, že čepieľka sa otupila. To znamená, že nastal čas vymeniť vyhladzujúci nadstavec za nový. Keďže lubrikačný indikátorový pásik by sa vo vode rozpustil, vyhladzujúci nadstavec by ste mali uchovávať na suchom mieste a nikdy by ste ho nemali nechávať v umývadle otočený smerom nadol.
Na zaistenie maximálneho výkonu vymeňte vyhladzujúci nadstavec za nový po 12 použitiach, keď lubrikačný indikátorový pásik vybledne alebo keď sa čepieľka opotrebuje. Z bezpečnostných dôvodov prestaňte vyhladzujúci nadstavec používať, ak vám spadne, a radšej ho vymeňte za nový.

Náhradné vyhladzujúce nadstavce (referenčné číslo 771 WD) si môžete kúpiť u predajcu, u ktorého ste si epilátor kúpili, v servisných strediskách Braun alebo prostredníctvom internetovej stránky www.service.braun.com.

Poznámka k ochrane životného prostredia



Tento výrobok obsahuje akumulátorové batérie. V záujme ochrany životného prostredia nevyhadzujte výrobok po skončení jeho životnosti ako súčasť bežného odpadu domácnosti. Odovzdať ho môžete v servisných strediskách Braun alebo na príslušných zberných miestach vo vašej krajine zriadených podľa miestnych predpisov a noriem.

Právo na zmeny vyhradené.

Záruka
Poskytujeme dvojročnú záruku na výrobok s platnosťou od dátumu jeho zakúpenia. V záručnej lehote bezplatne odstránime všetky poruchy prístroja zapríčinené chybou materiálu alebo výroby, a to buď formou opravy, alebo výmenou celého prístroja (podľa nášho vlastného uváženia). Uvedená záruka je platná v každom štáte, v ktorom tento prístroj dodáva spoločnosť Braun alebo jej poverený distribútor.

Záruka sa netýka nasledujúcich prípadov: poškodenie zapríčinené nesprávnym použitím, normálne opotrebovanie (napríklad plátkov holiaceho strojčeka alebo puzdra zastrihávača), ako aj poruchy, ktoré majú zanedbateľný účinok na hodnotu alebo funkciu prístroja. Ak opravu uskutoční neautorizovaná osoba a ak sa nepoužijú pôvodné náhradné súčiastky spoločnosti Braun, platnosť záruky bude ukončená.

Ak v záručnej lehote požadujete vykonanie servisnej opravy, odovzdajte celý prístroj s potvrdením o nákupe v autorizovanom servisnom stredisku spoločnosti Braun alebo ho do strediska zašlite.

Magyar

Termékeinket a legmagasabb minőségi, funkcionális és formatervezői elvárások alapján terveztük. Reméljük, örömét leli majd új, Braun Silk·épil 7 Dual készülékében! Ez, a Braun első olyan beépített pengés epilátora, amely borotvahab vagy borotvazselé használatával vízben is használható.

Kérjük, hogy a használat megkezdése előtt figyelmesen olvassa át a használati útmutatót, és emlékeztetőként őrizze meg azt!

Kettős technológiájának köszönhetően a Braun Silk·épil 7 Dual epilátort úgy terveztük, hogy egyetlen lehúzással is hosszantartó, sima bőrt eredményezzen. A készülék először gyengéden, a gyökerükkel együtt távolítja el a szőrszálakat, majd a beépített penge simává varázsolja a bőrfelszínt.

Figyelem!

- Higiéniai okokból, ne ossza meg készülékét másokkal!
- A készüléket egy különleges csatlakozókábellel láttuk el, integrált, kisfeszültségű biztonsági rendszerrel. Semmilyen alkatrészét ne cserélje vagy alakítsa át, ellenkező esetben áramütés veszélye áll fenn!
- A készülék alkalmas a fürdőkádban, vagy a zuhany alatt történő használatra. Biztonsági okokból ilyen esetekben, a készülék vezeték nélkül működtethető!
- A készüléket 8 éven felüli gyermekek és korlátozott mozgásszervi, érzékszervi vagy értelmi fogyatékkal élő vagy tapasztalatlan személyek csak felügyelet mellett használhatják, vagy olyan esetben, ha előtte elmagyarázták nekik a készülék biztonságos kezelésének módját, és megértették a használattal fellépő kockázatokat. A készülékkel gyermekek nem játszhatnak. A tisztítást és karbantartást nem végezhetik gyermekek, hacsak nem elmúltak 8 évesek, és felügyelet mellett teszik ezt.
- Veszély illetve baleset, – továbbá az elzáródás és alkatrészek sérülésének megakadályozása érdekében, a készülék bekapcsolt állapotban, soha ne kerüljön kontaktusba a fejen lévő hajjal, szemöldökkel vagy szempillával!
- Soha ne használja a készüléket az epilátorsapka nélkül!
- A bőrsimító sapkát (2) óvatosan vezesse végig a csontok, pl. a boka környékén. A beépített penge rendkívül éles, ezért sérülést okozhat!
- Amennyiben a bőrsimító sapkát leejti, biztonsági okból ne használja tovább, a sérült alkatrészt cserélje újra!

Általános tudnivalók
Minden, a szőrszál gyökerétől történő szőrtelenítési eljárás eredményezhet bőrirritációt (pl. viszketést, kellemetlen érzést, bőrpírt) – függően a bőr érzékenységétől és a szőrszálak erősségétől. Ez természetes reakció, amelynek rövid idő alatt meg kell szűnnie, érzékeny bőr esetén a bőrirritáció erősebb lehet az első néhány alkalommal.

Amennyiben 36 óra elteltével még mindig észlelhető bőrirritáció, javasoljuk, hogy forduljon szakorvoshoz! Általában a bőrreakciók és a fájdalomérzet a Silk·épil többszöri használata során jelentősen csökken.

Bizonyos esetekben – pl. amikor kórokozó kerül a bőrbe – gyulladás alakulhat ki (például a készülék bőrrel való érintkezése során). Az epilátorfej alapos tisztítása minden egyes epilálást megelőzően csökkenti a fertőzés kockázatát.

Amennyiben a készülék használatával kapcsolatban kérdése merülne fel, kérje ki szakorvosa véleményét! Az alábbi esetekben a készüléket csak bőrgyógyásszal történő konzultáció után használja:
ekcéma, sebes bőr, gyulladásos bőrreakció pl. folliculitis (gennyes szőrtüszőgyulladás), visszértágulat, szemölcsök környékén, a bőr csökkent ellenállóképessége pl. cukorbetegség, terhesség, Raynaud kór, vérzékenység, kandida vagy az immunrendszer elégtelensége.

Néhány hasznos tanács:
Amennyiben még nem használt epilátort, vagy hosszabb ideje nem végzett epilálást, valószínűleg némi időbe telik majd, míg bőre hozzászokik a művelethez. Ez után a kellemetlen érzés a rendszeres használattal jelentősen csökken.

Első alkalommal javasolt az epilálást az esti órákban végezni, hogy az esetleges bőrpirosodás reggelre megszűnjön.
Az epilálás után használjon hidratáló krémet a bőr megnyugtatásához.

Könnyebb és kényelmesebb az epilálás, ha a szőrszál hossza 2-5 mm között van. Amennyiben a szőrszálak ennél hosszabbak, javasoljuk, hogy először borotválja le azokat, majd 1-2 hét elteltével az újranövekedő szálak már epilálhatóak lesznek.

Amennyiben korábban már használt epiátort, kérjük vegye figyelembe, hogy a kettős technológia hatékonyságának köszönhetően a Dual 7 epilátor egyetlen lehúzással is eredményes, ezért nem szükséges többször ugyanazon a bőrfelületen végigvezetni, így az epilálási idő jelentősen csökkenthető. A Dual epilátort óvatosan vezesse végig lábain, és a penge által okozható sérülések elkerülése érdekében fokozottan ügyeljen a csontok, illetve az egyenetlen bőrfelszín környékén!

Termékleírás

1 Védősapka
2 Bőrsimító sapka (vizes használathoz)
2a Beépített penge
2b Krémezőcsík
3 Epilátor fej
4 SmartLight világítás
5 Kapcsológomb
6a Töltéskijelző fény
6b Alacsony töltöttségi szintet jelző fény
7 Csúszásmentes fogantyú
8 Különleges csatlakozókábel
9 Töltőállvány (nem minden model tartozéka, lásd 3. oldal)
10 Kioldógomb
11 Epiláló sapka (vizes és száraz használathoz egyaránt)

12 Epiláló sapka az érzékeny testtájakhoz (vizes és száraz használathoz egyaránt) (nem minden model tartozéka, lásd 3. oldal)

A készülék töltése

- A használat megkezdése előtt töltse fel a készüléket! A kiváló teljesítmény érdekében javasoljuk, hogy az epiláláshoz mindig teljesen feltöltött készüléket használjon! Helyezze az epilátort (kikapcsolt állapotban) a töltőállványra, vagy csatlakoztassa konnektorba. Töltési idő: körülbelül 1 óra.
- A zöld töltésjelző villogása (6a) jelzi az epilátor feltöltöttségének állapotát. Teljes feltöltöttség esetén a töltéskijelző fény folyamatosan világít. Kérjük, hogy a teljesen feltöltött készüléket vezeték nélkül használja!
- A teljes feltöltés 30 perc zsinór nélküli működést tesz lehetővé.
- A lemerülést jelző piros fény (6b) villogása esetén a készüléket dugja be a konnektorba.
- Minden egyes használatot követően töltse újra a készüléket a csatlakozókábel segítségével vagy a töltőállványra helyezve.
- A töltéshez, a használathoz és a tároláshoz legideálisabb környezeti hőmérséklet 5 °C és 35 °C között van. A jelzett tartományon kívül eső hőmérsékleten a töltés hosszabb időt vehet igénybe, és a vezeték nélküli használat ideje rövidebb lehet.

A készülék üzembe helyezése

- Nyomja be az egyik lezáró-gombot (5a), és a kívánt sebességfokozat beállításához fordítsa el a működéskapcsolót az óramutató járásával megegyező irányba:
  «I» = extra gyengéd
  «II» = extra hatékony
- A készülék beindításával egyidejűleg a SmartLight világítani kezd. Ez a fényforrás még gyengébb látási viszonyok mellett is a nappali fényhez hasonlóan világítja meg a legvékonyabb szőrszálakat is.

Vizes használat

A Dual epilátort úgy terveztük, hogy borotvazselé vagy borotvahab segítségével vizes közegben is használható legyen. Amennyiben az epilálást vizes bőrön végzi, az optimális siklás érdekében javasoljuk a borotvazselé használatát.
Az optimális végeredmény érdekében a Gillette Satin Care borotvazselét javasoljuk.
A kényelmes kezelhetőség érdekében felpattinthatja a készülékre a csúszásmentes fogantyút (7).

(* nem minden országban kapható).

A Kettős epilálás a bőrsimító sapkával

A Silk·épil 7 Dual epilátorral történő szőrtelenítés során egyetlen lehúzással a készülék mindenekelőtt gyengéden kiemeli a szőrszálakat a gyökerüknél fogva, majd a benne elhelyezett penge simává varázsolja a bőrt. A hosszantartó és már egyetlen lehúzással is kiváló végredmény érdekében a különleges Dual Epilátor ötvözi a Close-Grip (40 csipesszel működő) és a Venus Technológiát.

A bőrsimító sapkával kiegészített kettős epilálást a lábak szőrtelenítéséhez terveztük és optimalizáltuk. Amennyiben a bőrsimító sapkát egyéb testtájak szőrtelenítéséhez is szeretné használni, kérjük, hogy fokozottan ügyeljen bőrének épségére, mivel a penge rendkívül éles. Használatakor az epilálandó bőrfelületet feszítse ki!

A kezdetekben

Ahhoz, hogy bőre hozzászokjon az új szőrtelenítési eljáráshoz, fontos, hogy a készüléket az első hónapban hetente egyszer használja. 3-4 hét elteltével - miután minden szőrszált epilált már és a szőrszálak növekedése alkalmazkodott az új eljáráshoz - már normál (azaz minden 2-3 hetente elvégzett) epilálás mellett is élvezheti a hosszantartó végeredményt.

A Dual Epilátor használata

- A használat megkezdése előtt győződjön meg az epilator fej (3) tisztaságáról! Ezután helyezze fel a készülékre bőrsimító sapkát (2).
- Kenjen fel a vizes bőrre a borotvahabot vagy borotvazselét.
- Feszítse ki az epilálandó bőrfelületet, majd vezesse rajta végig az epilátort lassú, folyamatos mozdulattal, nyomás nélkül, a szőrszálak növekedésével ellentétesen a készülék kapcsológombjának irányában.
- Kérjük, hogy ügyeljen arra, hogy az epilátorfej rásimuljon a bőrfelületre! A billenőfej követi a bőr kontúrvonalait. A készülék először epilálja, majd simává varázsolja a a bőrt egyetlen lehúzással. A beépített pengéknek és a bőrsimító sapkának köszönhetően nem szükséges többször végigmennie ugyanazon a bőrfelületen.
- A Dual epilatort az alsó lábszártól fölfelé haladva mozgassa. A térdhajlat epilálása közben a lábait tartsa egyenesen, kinyújtva! Kérjük, hogy a sérülések elkerülése érdekében fokozottan ügyeljen bőrének épségére a boka és egyéb csontok környékén!
- Öblítse le a bőrsimító sapkában összegyűlt borotvahabot.

B Epilálás

Vegye le a készülékről a bőrsimító sapkát (2), és helyezze fel az epiláló-, (11) vagy az érzékeny területek epilálásához tervezett (12) sapkát! Az epilálást végezheti száraz és vizes közegben egyaránt:

Vizes használatnál:	A kiváló siklás érdekében győződjön meg arról, hogy bőre ne csak nedves, hanem vizes legyen!
Száraz használatnál:	Ügyeljen arra, hogy bőre száraz, krémektől vagy egyéb zsíros anyagoktól mentes legyen!

A lábak epilálása:

- Feszítse ki az epilálandó bőrfelületet, majd vezesse rajta végig az epilátort lassú, folyamatos mozdulattal, nyomás nélkül, a szőrszálak növekedésével ellentétesen a készülék kapcsológombjának irányába.
- Mivel a szőrszálak különböző irányokban növekednek, ezért segíthet az epilálásban, ha a készüléket több irányból vezeti végig a bőrfelületen a kiváló végeredmény érdekében.

Érzékeny területek epilálása

- A hónalj és a bikinivonal epilálásához helyezze a készülékre az epiláló sapkát, (12) amelyet kifejezetten az érzékeny területek szőrtelenítéséhez fejlesztettünk ki.
- Epilálás előtt alaposan tisztítsa meg a bőrfelületet, távolítson el minden szennyeződést (pl. dezodorok maradványait). A hónalj epilálása közben karját emelje a magasba úgy, hogy a bőr kifeszüljön, majd a készüléket több irányból is vezesse végig az epilálandó felületen! Mivel

közvetlenül az epilálást követően bőre érzékeny lehet, ezért ekkor kerülje az irritáló anyagok, mint pl. az alkoholos dezodorok használatát!
- Kérjük, vegye figyelembe, hogy a hónalj és a bikinivonal területei – különösen az első epilálásoknál – fokozottan érzékenyek a fájdalomra. Épp ezért javasoljuk, hogy az első néhány használat során a műveletet «I»-es sebességfokozaton végezze.
- Többszöri használat után a fájdalomérzet megszűnhet. A kényelmesebb epilálásért kérjük, hogy az epilálást az optimális szőrhosszúság mellett (2-5 mm) végezze.

Túlmelegedés elleni védelem

A készülék esetleges túlmelegedésének kiküszöbölése érdekében a biztonsági beállításnak köszönhetően előfordulhat, hogy a piros színű, alacsony-töltöttségi szint kijelző 8 másodpercen át folyamatosan világít, majd a készülék automatikusan kikapcsol. Ebben az esetben állítsa vissza a kapcsolót a «0» pozícióba, és hagyja a készüléket lehűlni.

Hogyan tarthatja készülékét csúcsformában?

Vízzel történő tisztítás
Az optimális teljesítmény megőrzése érdekében kérjük, hogy minden egyes használatot követően alaposan tisztítsa meg a készüléket vízzel.
Távolítsa el a bőrsimító sapkát (2) és tiszítsa át meleg vízsugár alatt.
Az epilátorfejjel együtt tartsa a készüléket bekapcsolt állapotban folyóvíz alá. Ezt követően a kioldógomb (10) megnyomásával távolítsa el az epilátorfejet. Alaposan rázogassa meg mindkettőt, hogy a víz kicsöpöghessen belőlük. Távolítsa el a csúszásmentes fogantyút, és hagyja a többi alkatrészt megszáradni. Az összeszerelés előtt győződjön meg arról, hogy minden alkatrész teljesen megszáradt.
Az epilátorfej és a bőrsimító sapka (2) összeillesztését követően a penge védelme céljából fölhelyezheti a készülékre a védősapkát (1).

Tisztítókefével történő tisztítás
Amennyiben a készüléket száraz bőrfelületen használta, elég, ha a tisztítókefével átsöpri azt.
Alkoholba mártott tisztítókefe segítségével az epilátorfej hátsó oldalától haladva alaposan tisztítsa meg a csipeszeket!
A tisztítás közben kézzel forgassa el a csipeszsort. Az alkoholos tisztítás a legjobb módszer az epilátorfej higénikusan tartására.

A bőrsimító sapka cseréje
A bőrsimító sapkán (2) krémezőcsík (2b) található. A használat során ennek színe fehérre fakul, ami azt jelzi, hogy a penge elkopott. Mivel a krémezőcsík vízben oldódik, ezért a bőrsimító sapkát száraz helyen tárolja, ne pedig lefordítva, a mosdó szélén.

A maximális teljesítmény biztosítása érdekében cserélje ki a bőrsimító sapkát 12 használatot követően amikor a krémezőcsík fehérre halványul, vagy amikor a penge láthatóan kopásnak indult. Biztonsági okokból ne használja a bőrsimító sapkát, ha azt leejtette, majd cserélje ki egy újra.

Bőrsimító sapka pótalkatrészek (száma: # 771 WD) a kereskedelemben, vagy Braun Szervizközpontokban vásárolhatóak meg, illetve megrendelhetők a www.service.braun.com honlapról.

Környezetvédelmi felhívás



A termék újratölthető akkumulátort tartalmaz. A környezet megóvása érdekében kérjük, ne dobja ki a készüléket a háztartási hulladékkal együtt annak hasznos élettartalma végén. Kérjük, hogy adja le a készüléket egy Braun szervizben, vagy egy hulladékudvarban.

A változtatás jogát fenntartjuk!

Garancia

A vásárlás napjától számított 2 évig tartó garanciát biztosítunk a termékre. A garancia-időszakon belül minden anyag- és kivitelezési hibát díjmentesen helyrehozunk, belátásunk szerint vagy javítva, vagy cserélve a készüléket. Ez a garancia minden olyan országra kiterjed, ahol a készülék a Braun vagy annak kijelölt viszonteladója forgalmazásában kapható.

A garancia nem fedi a következőket: nem rendeltetésszerű használat miatt bekövetkező károsodás; kopás és elhasználódás (pl. a borotva szita- és vágókazettája); illetve a készülék értéke és működése szempontjából elhanyagolható jellegű hibák. A garancia érvényét veszti, ha a javítást erre nem jogosult személy végzi, és ha nem Braun alkatrészeket használnak.

A garancia-időszakon belüli javításhoz adja le vagy küldje el a teljes készüléket a vásárláskor kapott számlával együtt valamely hivatalos Braun Ügyfélszolgálati Szervizközpontnak vagy a vásárlás helyén.

Hrvatski

Naši proizvodi su oblikovani tako da zadovoljavaju najviše Braunove standarde kvalitete, funkcionalnosti i dizajna. Nadamo se da ćete u potpunosti uživati u upotrebi svog epilatora Braun Silk·épil 7 Dual, prvog epilatora s integriranom oštricom, oblikovanog i za korištenje pod vodom s gelom ili pjenom za brijanje.

Molimo vas da prije uporabe uređaja pažljivo pročitate ove upute i sačuvate ih za buduće potrebe.

Braun Silk·épil 7 Dual oblikovan je kako bi vam, zahvaljujući svojoj dualnoj tehnologiji, pružio dugotrajno glatku kožu već jednim potezom: prvo nježno epilira dlačice iz korijena, a onda njegova integrirana oštrica zaglađuje kožu.

Važno

- Iz higijenskih razloga ne dijelite ovaj uređaj s drugim osobama.
- Vaš aparat za brijanje ima ugrađen posebni sigurnosni niskonaponski adapter. Nemojte mijenjati ili samostalno rukovati bilo kojim dijelom adaptera, jer se tako izlažete opasnosti od strujnog udara.
- Uređaj je prikladan za uporabu u kadi ili pod tušem. Zbog sigurnosnih razloga može raditi samo bez kabela.
- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starija od 8 godina te osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim i mentalnim sposobnostima, kao i osobe koje nemaju prethodno dostatno iskustvo i znanje, pod uvjetom da im je objašnjeno kako se uređaj koristi na siguran način tako da oni u potpunosti razumiju moguće rizike prilikom korištenja. Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Čišćenje i održavanje uređaja ne smiju obavljati djeca, osim ako nisu starija od 8 godina i pod nadzorom odrasle osobe.
- Kad je uključen, uređaj nikada ne smije doći u dodir s vašom kosom, trepavicama, vrpcama, itd. kako bi se spriječila bilo kakva ozljeda kao i da bi se spriječilo blokiranje ili oštećivanje uređaja.
- Nikad nemojte koristiti uređaj bez nastavaka.
- Budite pažljivi kada prelazite nastavkom za zaglađivanje (2) preko dijelova koji su blizu kosti, poput gležnjeva. Integrirana oštrica je izuzetno oštra i mogla bi prouzročiti ozljede.
- Iz sigurnosnih razloga nemojte koristiti nastavak za zaglađivanje ako je pao na pod. Zamijenite ga novim.

Opće informacije o epilaciji
Sve metode uklanjanja dlačica mogu dovesti do urastanja dlačica i iritacije (npr. peckanja, boli, crvenila kože i sl.), a mogućnost takve

reakcije prvenstveno ovisi o stanju kože i dlačica. To je normalna reakcija i trebala bi brzo prestati, no ako uklanjate dlačice epilatorom po prvi put ili imate osjetljivu kožu, reakcija zna biti i malo jača od uobičajene.

Ako iritacija potraje i nakon 36 sati, preporučujemo posjetite svog liječnika. Općenito se iritacija kože, kao i osjećaj boli s vremenom, uz stalno korištenje epilatora Silk·épil, značajno smanjuju.

U nekim slučajevima zna doći do manje kožne upale kao posljedice kontakta s bakterijama (npr. dok uređaj klizi niz kožu). Redovito detaljno čišćenje glave uređaja prije upotrebe umnogome će smanjiti rizik infekcije.

Imate li nekih dvojbi u pogledu korištenja ovog uređaja, razgovarajte sa svojim liječnikom. Prije korištenja uređaja obavezno je konzultirati liječnika u slučaju ekcema, rana, upalnih kožnih procesa kao što je foliculitis (gnojna upala folikula) i proširenih vena, ispupčenih madeža, smanjenog imuniteta kože, npr. diabetesa mellitusa, tijekom trudnoće, Raynaudove bolesti, hemofilije, gljivičnog oboljenja ili nedostatka imuniteta.

Nekoliko korisnih savjeta:
Ako nikad prije niste koristili epilator ili ga niste koristili duže vrijeme, trebat će nešto vremena dok se vaša koža ne navikne na epilaciju. Neugodan osjećaj koji se javlja na početku smanjit će se stalnom upotrebom jer će se koža navikavati na taj postupak.

Preporučujemo da prvu depilaciju napravite navečer, kako bi moguće crvenilo prestalo preko noći. Kako biste dodatno umirili kožu preporučujemo da nakon epilacije na kožu nanesete hidratantnu kremu.

Epilacija je jednostavnija i ugodnija kada su dlačice optimalne dužine, odnosno 2-5 mm. Ako su dlačice duže, preporučujemo da ih prvo obrijete, pa ih epilirate tjedan do dva kasnije, kad malo izrastu.

Ako ste već koristili epilator, imajte na umu da, zahvaljujući učinkovitosti dualne tehnologije epilacije koja uklanja dlačice jednim potezom, više ne morate više puta prelaziti preko istog područja. To će značajno smanjiti vrijeme trajanja epilacije. Pažljivo prelazite ovim epilatorom preko nogu, a posebice kada su u pitanju dijelovi koji su blizu kosti poput gležnjeva, kako biste izbjegli ozljede koje može uzrokovati oštrica.

Opis

1 Zaštitni poklopac
2 Nastavak za zaglađivanje (samo za mokru epilaciju)
2a Integrirana oštrica
2b Lubratrakica
3 Epilacijska glava
4 Svijetlo SmartLight
5 Prekidač opcijom zaključavanja (5a)
6a Indikator punjenja
6b Indikator prazne baterije
7 Protuklizna drška
8 Posebni sigurnosni niskonaponski adapter
9 Postolje za punjenje (samo s pojedinim modelima, vidi str. 3)
10 Prekidač za otpuštanje
11 Epilacijski nastavak (za suhu i mokru epilaciju)
12 Epilacijski nastavak za osjetljiva područja (za suhu i mokru epilaciju), (samo s pojedinim modelima, vidi str. 3)

Punjenje

- Prije uporabe napunite uređaj. Za najbolji rad, preporučujemo da uvijek koristite u cijelosti napunjen uređaj. Postavite (isključeni) uređaj u punjač ili ga koristeći

posebni sigurnosni niskonaponski adapter spojite s izvorom električne energije. Punjenje traje otprilike 1 sat.
- Zeleno svijetlo indikatora punjenja (6a) bljeska i tako pokazuje da se epilator puni. Kad je baterija puna, svijetlo neprestano svijetli. Kad je uređaj napunjen koristite ga bez kabela.
- U potpunosti napunjen uređaj omogućit će vam 30 minuta rada.
- Kad se upali crveno svijetlo indikatora prazne baterije (6b) posebnim sigurnosnim niskonaponskim adapterom priključite uređaj na izvor električne energije kako bi se napunio.
- Nakon svake uporabe, ponovno napunite uređaj ili izravno putem niskonaponskog kabela ili koristeći postolje za punjenje.
- Najbolja temperatura okoliša za punjenje je između 15 °C i 35 °C. U slučaju da je temperatura izvan tog raspona, uređaj bi se mogao dulje puniti, a vrijeme rada bez kabela bi se moglo skratiti.

Uključivanje
- Pritisnite jedan od prekidača za zaključavanje (5a) i okrenite ga u smjeru kretanja kazaljke na satu kako biste odabrali brzinu:
  «I» = izuzetno nježno
  «II» = izuzetno učinkovito.
- Automatski se uključuje «smartlight» i svijetli dok god je uređaj uključen. Svjetlo je jako skoro poput dnevnog svijetla i otkriva čak i najtanje dlačice, pružajući vam bolju kontrolu za poboljšanu učinkovitost epilacije.

Korištenje pod vodom
Ovaj je epilator oblikovan za korištenje pod vodom, uz uporabu gela ili pjene za brijanje. Kako bi uređaj što bolje klizio koristite ga na mokroj koži na koju ste prvo nanijeli gel za brijanje.

Za optimalne rezultate preporučujemo korištenje gela za brijanje Gillette Satin Care. Za što bolju kontrolu pri mokroj epilaciji, možete postaviti protukliznu dršku (7).

(* nisu dostupni u svakoj zemlji).

A Dualna epilacija s nastavkom za zaglađivanje

Uklanjanje dlačica epilatorom Silk·épil 7 Dual potpuno je nov pristup u uklanjanju dlačica. On jednim potezom prvo uklanja dlačice iz korijena, a onda njegova integrirana oštrica zaglađuje kožu. Ovaj epilator kombinira tehnologiju prianjanja Close-Grip (s 40 pari pinceta) s dugotrajnim rezultatima koje donosi tehnologija Venus, i sve to pruža izuzetnu učinkovitost već pri prvom potezu.

Dualna epilacija s nastavkom za zaglađivanje oblikovana je i optimizirana za korištenje na nogama. Ako nastavak za zaglađivanje želite koristiti i za druge dijelove tijela, molimo vas da budete jako pažljivi zbog izuzetno oštrih oštrica. Tijekom uporabe trebate i dobro zategnuti kožu.

Početna faza
Kako biste pomogli koži da se privikne na nov postupak uklanjanja dlačica, izuzetno je važno da uređaj koristite jednom tjednom tijekom prvog mjeseca uporabe. Nakon 3-4 uporabe, svaka će dlačica biti epilirana barem jednom, a novoizrasle dlačice će se prilagoditi novom postupku pa ćete moći uživati u dugotrajnim rezultatima kao i kod normalne epilacije te koristiti epilator svaka 2-3 tjedna.

Kako koristiti ovaj epilator
- Prije uporabe provjerite je li epilacijska glava (3) čista. Postavite nastavak za zaglađivanje (2).

- Na mokru kožu nanesite pjenu ili gel za brijanje.
- Zategnite kožu pa vodite uređaj sporim ujednačenim pokretima bez pritiska u smjeru suprotnom od smjera rasta dlačica, odnosno u smjeru prekidača.
- Pripazite da epilacijska glava bude uz kožu. Ona je pokretljiva i prilagođava se obrisima tijela. Prvo epilira a onda zaglađuje kožu jednim potezom. Zahvaljujući integriranoj oštrici, nastavak za zaglađivanje je izuzetno učinkovit pa ne morate više puta prelaziti preko jednog područja.
- Vodite uređaj od donjeg dijela noge prema gore. Neka vam noge budu ispružene kad uklanjate dlačice s područja iza koljena. Budite posebno pažljivi kod gležnjeva i sličnih područja koja su blizu kosti, kako biste izbjegli ozljede.
- S vremena na vrijeme isperite pjenu koja se nakuplja na nastavku za zaglađivanje.

B Epilacija

Skinite nastavak za zaglađivanje (2) i postavite epilacijski nastavak (11) ili nastavak za osjetljiva područja (12). Možete se epilirati i «na suho» i pod vodom.

Mokra epilacija: kako biste osigurali najbolje uvjete za klizanje uređaja, pobrinite se da vam koža bude podosta vlažna.

Suha epilacija: Neka vaša koža bude suha i nemasna.

Epilacija nogu:
- Zategnite kožu, pa vodite uređaj sporim, kontinuiranim pokretom bez pritiska, u smjeru suprotnom od rasta dlačica, a u pravcu prekidača.
- Budući da dlačice rastu u različitim pravcima može pomoći ako uređaj vodite u različitim smjerovima kako biste postigli najbolje rezultate.

Epilacija osjetljivih područja:
- Za epilaciju pazuha i bikini zone postavite epilacijski nastavak (12) koji je posebno razvijen za osjetljiva područja.
- Prije depilacije pobrinite se da te zone budu potpuno čiste (npr. da ne bude ostataka dezodoransa i sl.). Kada depilirate pazuh podignite ruku tako da je koža u potpunosti rastegnuta i pomičite aparat u različitim smjerovima. S obzirom da je koža nakon depilacije osjetljivija, izbjegavajte korištenje sredstava poput dezodoransa koji sadrže alkohol.
- Napominjemo da epiliranje ovih zona, pogotovo prvih par puta, može biti podosta bolno, pa vam preporučujemo da koristite postavku brzine «I» (izuzetno nježno). S vremenom će se osjećaj boli, ako stalno koristite epilator, značajno smanjiti. Za ugodniju epilaciju, dlačice bi trebale biti duge 2-5 mm.

Zaštita od pregrijavanja

Kako bi se izbjegla mogućnost pregrijavanja uređaja može se dogoditi da crvena lampica koja signalizira praznu bateriju svijetli neprekidno 8 sekundi a onda se uređaj automatski isključi. U tom slučaju, okrenite prekidač na «0» i pustite da se uređaj ohladi.

Održavanje vašeg uređaja u vrhunskom stanju

Čišćenje vodom

Nakon svake epilacije pod vodom temeljito očistite uređaj vodom kako biste ga održali u najboljem mogućem stanju.

Skinite nastavak za zaglađivanje (2) i očistite ga pod toplom tekućom vodom. Držite uređaj

s epilacijskom glavom pod tekućom vodom i nakratko ga uključite.
Zatim pritisnite prekidač za otpuštanje (10) kako biste skinuli epilacijsku glavu.
Temeljito protresite i epilacijsku glavu i uređaj kako biste bili sigurni da nema preostale vode. Skinite protukliznu dršku i ostavite sve dijelove da se osuše.
Nakon što vratite epilacijsku glavu i nastavak za zaglađivanje (2) možete staviti zaštitnu kapicu (1) kako biste zaštitili oštricu.

Čišćenje četkicom
Ako ste uređaj koristili za suhu epilaciju, bit će ga dovoljno očistiti četkicom.
Temeljito očistite pincete sa stražnje strane epilacijske glave četkicom umočenom u alkohol. Dok to radite rukom okrećite dio s pincetama. Ovo je čišćenje izuzetno važno zbog što bolje higijene epilacijske glave.

Zamjena nastavka za zaglađivanje
Nastavak za zaglađivanje (2) ima lubratrakicu (2b) koja izblijedi kada oštrica otupi signalizirajući da je vrijeme za njegovu zamjenu.
S obzirom da se lubratrakica rastvara u vodi, nastavak za zaglađivanje bi se trebao čuvati na suhom mjestu i nikada ga se ne bi smjelo ostavlljati u umivaoniku ili kadi tako da lubratrakica gleda prema dolje.

Kako biste osigurali maksimalnu učinkovitost, zamijenite nastavak za zaglađivanje nakon 12 uporaba, kada lubratrakica izblijedi ili kada vidite da je oštrica otupjela ili je oštećena. Iz sigurnosnih razloga prestanite koristiti nastavak za zaglađivanje ako je pao na pod i zamijenite ga novim.

Zamjenski nastavci za zaglađivanje (# 771 WD) dostupni su kod trgovca gdje ste kupili epilator, u Braunovim servisnim centrima ili na www.service.braun.com.

Napomena o brizi za okoliš



Ovaj uređaj dolazi s punjivim baterijama. Kako biste zaštitili okoliš, kada se baterije u potpunosti istroše, nemojte ih odlagati zajedno s kućnim otpadom. Možete ih odložiti u Braunovim servisnim centrima ili mjestima predviđenima za odlaganje potrošenih baterija.

Podložno promjenama bez prethodne najave.

Jamstvo
Za ovaj proizvod jamčimo jamstveno razdoblje od 2 godine od dana kupnje. U okviru tog razdoblja besplatno ćemo otkloniti bilo kakvu neispravnost uređaja do koje je došlo zbog zamora materijala ili pogrešaka u radu ili popravkom ili zamjenom uređaja ovisno o procjeni.
Ovo jamstvo vrijedi za svaku zemlju u kojoj ovaj uređaj distribuira Braun ili njegov ovlašteni distributer.
Ovo jamstvo ne pokriva: štetu nastalu zbog nepravilne upotrebe, normalno trošenje materijala (npr. u slučaju trošenja mrežice na uređaju za brijanje), kao i oštećenja koja imaju neosporan utjecaj na vrijednost ili rad uređaja. Jamstvo prestaje vrijediti ako popravke vrše neovlaštene osobe te ako se ne koriste originalni Braunovi dijelovi.
Ako tijekom jamstvenog razdoblja zatrebate servis, donesite ili pošaljite cijeli uređaj zajedno s računom na adresu Braunovog ovlaštenog servisnog centra.
Servisna mjesta:
Poštovani, u koliko niste u mogućnosti riješiti Vaš problem putem priložene servisne mreže, molimo Vas da nazovete broj 091 66 01 777 kako bi dobili daljnje upute.

Singuli d.o.o., 10000, Zagreb, Primorska 3, ✆ 01 37 72 644, 01 66 01 777

Elektromehaničarski obrt „Marković“, 42000, Varaždin, K.Filića 9, ✆ 042 21 05 88

Elektromehaničarski obrt „Marković“, 42240, Ivanec, Mirka Maleza 39, ✆ 042 78 42 99

ELMIN vl. Božidar Jakupanec, 48350, Đurđevac, Ruđera Boškovića 20, ✆ 048 81 33 65

Obrt za trgovinu i servis „Ježić color servis“ vl. Alen Jurić, 43000, Bjelovar, Petra Zrinskog 13, ✆ 043 24 35 00

TI-SAN d.o.o., 33000, Virovitica, Strossmayerova 9, ✆ 033 80 04 00

G-SERVIS d.o.o., 33520, Slatina, Grigora Viteza 2, ✆ 033 55 25 29

Kumex d.o.o., 31000, Osijek, Prolaz J. Leovića 5, ✆ 031 37 34 44

Konikom d.o.o., 31000, Osijek, Jablanova 43, ✆ 031 49 48 85

RTV servis vl. Mijo Kalaica, 34310, Pleternica, A.M.Relković 6, ✆ 034 25 20 00

Sorić elektronika, 44000, Sisak, A.Stračevića 35, ✆ 044 54 91 17

E.E.K.A., 51000, Rijeka, Baštijanova 36, ✆ 051 22 84 01

Čulig d.o.o., 47000, Karlovac, Banija 2, ✆ 047 41 59 55

Tehno - Jelčić, vl. Josip Jelčić, 22000, Šibenik, 8. DAL. UDAR. BRIGADE 71, ✆ 022 34 02 29

ALTA d.o.o., 23000, ZADAR, Vukovarska 3c, ✆ 023 32 76 66

Merc & Dujmović, 21000, SPLIT, Alojza Stepinca 6, ✆ 021 53 77 80

Slovenski

Naši izdelki so zasnovani tako, da ustrezajo najvišjim standardom kakovosti, funkcionalnosti in dizajna. Upamo, da boste svoj epilator Braun Silk·épil 7 Dual, prvi epilator z vgrajenim rezilom, zasnovan za uporabo v vodi skupaj z gelom ali s peno za britje, z veseljem uporabljali.

Prosimo, da pred uporabo natančno preberete navodila za uporabo in jih shranite, da vam bodo na voljo tudi v prihodnje.

Epilator Braun Silk·épil 7 Dual je bil zasnovan, da vam s svojo dvojno tehnologijo v eni potezi omogoča dolgotrajno gladko kožo. Najprej nežno odstrani dlačice prav pri korenini, nato pa z vgrajenim rezilom popolnoma zgladi kožo.

Pomembno

- Iz higienskih razlogov ni priporočljivo, da napravo uporablja več oseb.
- Aparat je opremljen s posebno priključno vrvico z vgrajenim varnostnim nizkonapetostnim napajanjem. Njegovih delov ne smete zamenjati ali jih kakorkoli spremeniti. V nasprotnem primeru obstaja nevarnost električnega udara.
- Aparat je primeren za uporabo med kopanjem in prhanjem. Iz varnostnih razlogov ga lahko uporabljate samo brez priključne vrvice.
- Otroci, starejši od 8 let ter osebe z zmanjšanimi telesnimi, zaznavnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj in znanja, lahko napravo uporabljajo pod nadzorom, ali če so bile poučene o varni uporabi naprave in razumejo nevarnosti, ki izhajajo iz njene uporabe. Otroci se z napravo ne smejo igrati. Otroci, mlajši od 8 let in brez nadzora, naprave ne smejo čistiti in vzdrževati.
- Ko je aparat vključen, ne sme priti v stik s trepalnicami ali lasmi na glavi, trakovi ipd., ker se lahko poškodujete ali povzročite škodo na aparatu.
- Nikoli ne uporabljajte glave epilatorja brez nastavka.
- Kadar potegnete z gladilnim nastavkom (2) preko koščenih predelov, kot so gležnji, bodite še posebej previdni. Vgrajeno rezilo je zelo ostro in lahko povzroči poškodbe.
- Če vam gladilni nastavek pade na tla, ga iz varnostnih razlogov ne smete več uporabljati. Zamenjajte ga z novim.

Splošne informacije
Pri vseh metodah odstranjevanja dlačic pri korenini se lahko pojavi razdraženost kože (srbenje, neprijeten občutek in pordela koža), kar je odvisno od stanja kože in dlačic. To je povsem normalna reakcija, ki kmalu

izzveni. Vendar je lahko pri prvih postopkih odstranjevanja dlačic z epilatorjem in pri občutljivi koži ta reakcija bolj izrazita.

Če je po 36-ih urah koža še vedno razdražena, vam priporočamo, da se posvetujete s svojim zdravnikom. Na splošno velja, da se reakcija kože in občutek bolečine po večkratni uporabi Silk·épila občutno zmanjšata.

V nekaterih primerih se lahko pojavi vnetje kože, če vanjo prodrejo bakterije (npr. ko z epilatorjem drsite preko kože). S temeljitim čiščenjem glave epilatorja pred vsako uporabo boste občutno zmanjšali tveganje infekcij.

Če ste v dvomih glede uporabe aparata, se posvetujte z zdravnikom. V naslednjih primerih se pred uporabo epilatorja obvezno posvetujte z zdravnikom:
če imate ekcem, rane, vnetne reakcije kože (npr. folikulitis - gnojno vnetje foliklov), krčne žile, okrog znamenj, pri zmanjšani odpornosti kože, npr. zaradi sladkorne bolezni, Raynaudove bolezni, med nosečnostjo, če imate hemofilijo, kandidozo ali imunsko pomanjkljivost.

Nekaj uporabnih nasvetov:
Če epilator uporabljate prvič ali če ga dalj časa niste uporabljali, se lahko zgodi, da bo vaša koža potrebovala nekaj časa, da se privadi na postopek epilacije. Neugodje ob prvih epilacijah se z večkratno uporabo bistveno zmanjša, saj se koža privadi na postopek.

Če boste epilator uporabili prvič, vam svetujemo, da epilacijo izvedete zvečer, da morebitna pordelost kože čez noč izgine. Priporočamo vam, da po epilaciji na kožo nanesete vlažilno kremo, da se bo koža sprostila.

Pri optimalni dolžini dlačic (2–5 mm) je epilacija enostavnejša in manj neprijetna.

Če so vaše dlačice daljše, vam priporočamo, da jih najprej obrijete, nato pa krajše dlačice, ki po nekaj dnevih ponovno zrastejo, odstranite z epilacijo.

Če ste epilator že uporabljali, ne pozabite, da se vam s tem epilatorjem ni treba večkrat vračati preko istega območja, saj vam z dvojno tehnologijo delovanja zagotavlja učinkovitost v eni potezi. Tako se občutno skrajša čas epilacije. Previdno vodite epilator Silk·épil 7 Dual preko svojih nog in še posebej pazite, ko pridete do koščenih, neravnih predelov kože, da preprečite poškodbe z rezilom.

Opis

1 Zaščitni pokrovček
2 Gladilni nastavek (mokra uporaba)
2a Vgrajeno rezilo
2b Vlažilni trak
3 Epilacijska glava
4 Lučka SmartLight
5 Stikalo s tipkama za blokado (5a)
6a Indikator polnjenja
6b Lučka potrebnega polnjenja
7 Nedrsljivi ročaj
8 Posebna priključna vrvica
9 Stojalo za polnjenje (samo pri nekaterih modelih, glejte stran 3)
10 Tipka za sprostitev
11 Epilacijski nastavek (mokra in suha uporaba)
12 Epilacijski nastavek za občutljive predele (mokra in suha uporaba) (samo pri nekaterih modelih, glejte stran 3)

Polnjenje

- Pred uporabo morate aparat napolniti. Za najboljši rezultat priporočamo, da vedno uporabljate povsem napolnjen aparat. Aparat izklopite in ga namestite

v stojalo za polnjenje ali pa ga s posebno priključno vrvico priključite na električno omrežje. Čas polnjenja je približno 1 uro.
- Utripajoča zelena lučka (6a) opozarja, da se aparat polni. Ko je baterija aparata povsem napolnjena, lučka neprekinjeno sveti. Povsem napolnjen aparat nato uporabite brez priključne vrvice.
- Povsem napolnjen aparat zagotavlja do 30 minut učinkovitega delovanja.
- Ko začne utripati rdeča lučka (6b), ki opozarja na prazno baterijo, priključite aparat na električno omrežje, da ga ponovno napolnite.
- Po vsaki uporabi aparat ponovno napolnite, tako uporabite posebno priključno vrvico ali pa ga namestite v stojalo za polnjenje.
- Najprimernejša temperatura za polnjenje, uporabo in shranjevanje aparata je med 15 °C in 35 °C. Če temperatura od tega odstopa, se lahko čas polnjenja podaljša, hkrati pa se čas delovanja brez priključne vrvice lahko skrajša.

Vklop aparata
- Pritisnite eno izmed tipk za blokado (5a) in zavrtite gumb v smeri urnega kazalca do želene nastavitve hitrosti:
  «I» = zelo nežno
  «II» = zelo učinkovito
- Lučka SmartLight se takoj prižge in sveti, dokler je aparat vključen. Ustvarja pogoje, ki so skoraj enaki dnevni svetlobi, in vam tako omogoči, da vidite tudi najtanjše dlačice. Tako imate lahko boljši nadzor in epilacija je bolj učinkovita.

Mokra uporaba
Epilator Dual je zasnovan za mokro uporabo skupaj z gelom ali s peno za britje.
Da boste dosegli optimalne pogoje drsenja po koži, epilator uporabite na mokri koži, na katero ste nanesli gel za britje.
Za optimalne rezultate vam priporočamo uporabo gela za britje Gillette Satin Care*.
Za lažje rokovanje v mokrih pogojih lahko namestite nedrsljivi ročaj (7).

(* ni na voljo v vseh državah)

A Dvojno delovanje z gladilnim nastavkom

Odstranjevanje dlačic z epilatorjem Silk·épil 7 Dual predstavlja povsem nov pristop k odstranjevanju dlačic. V eni potezi najprej nežno odstrani dlačice prav pri korenini, nato pa z rezilom popolnoma zgladi kožo.
Edinstveni epilator Silk·épil 7 Dual združuje tehnologijo Close-Grip (vklj. s 40 pincetami) za dolgotrajen učinek in vgrajeno tehnologijo Venus, ki zagotavljata učinkovitost v eni potezi.

Dvojno delovanje z gladilnim nastavkom je bilo zasnovano in optimizirano za uporabo na nogah. Če želite uporabiti gladilni nastavek za odstranitev dlačic na drugih predelih telesa, vam svetujemo, da ste še posebej previdni, saj so rezila zelo ostra. Med uporabo mora biti koža napeta.

Začetna faza uporabe epilatorja
Da se bo vaša koža privadila na nov način odstranjevanja dlačic, je zelo pomembno, da v prvem mesecu napravo uporabljate enkrat na teden. Po treh do štirih uporabah, ko bo prav vsaka dlačica prešla epilacijo in bodo novo zrasle dlačice že prilagojene na novi postopek, boste lahko uživali v dolgotrajnih rezultatih kot pri običajni epilaciji, svoj epilator boste torej lahko uporabljali le vsaka dva do tri tedne.

Uporaba epilatorja Dual
- Pred uporabo se prepričajte, da je epilacijska glava (3) čista. Namestite gladilni nastavek (2).

- Na mokro kožo nanesite peno ali gel za britje.
- Napnite kožo ter počasi, enakomerno in brez pritiskanja pomikajte aparat v nasprotni smeri rasti dlačic, v smer, kamor je obrnjeno stikalo.
- Pazite, da glavo epilatorja vodite s celotno površino preko kože. Gibljiva glava epilatorja se optimalno prilagaja konturam vašega telesa. V eni potezi se najprej izvede epilacija, nato pa se vaša koža zgladi. Gladilni nastavek s svojim vgrajenim rezilom zagotavlja večjo učinkovitost. Pri tem ni potrebe, da bi šli z aparatom večkrat preko istega območja kože.
- Epilator Silk·épil 7 Dual pomikajte po nogi od spodaj navzgor. Pri odstranjevanju dlačic pod kolenom naj bo noga iztegnjena. Posebej pazite, da ne poškodujete kože okrog gležnjev in na drugih koščenih predelih.
- Občasno sperite peno, ki se je nabrala na gladilnem nastavku.

B Epilacija

Odstranite gladilni nastavek (2) in namestite epilacijski nastavek (11) ali nastavek za občutljive predele (12). Kožo lahko epilirate v mokrih ali suhih pogojih:

Mokra uporaba:	Za kar najboljše pogoje drsenja po koži mora biti koža zelo vlažna.
Suha uporaba:	Koža mora biti suha in na njej ne sme biti sledov maščobe ali kreme.

Odstranjevanje dlačic na nogah:

- Napnite kožo ter počasi, enakomerno in brez pritiskanja pomikajte aparat v nasprotni smeri rasti dlačic, v smer, kamor je obrnjeno stikalo.
- Ker vse dlačice ne rastejo v isto smer, vam priporočamo, da aparat vodite v različne smeri, da boste dosegli kar najboljše rezultate.

Odstranjevanje dlačic na občutljivih predelih:

- Za odstranjevanje dlačic pod pazduhami in na bikini predelu namestite epilacijski nastavek (12), ki je bil posebej razvit za uporabo na občutljivih predelih kože.
- Pred začetkom epilacije temeljito umijte predel, s katerega boste odstranjevali dlačice, da odstranite morebitne ostanke dezodoranta in podobnih sredstev. Med odstranjevanjem dlačic pod pazduho naj bo vaša roka ves čas dvignjena, da je koža napeta, aparat pa vodite v različne smeri. Koža je takoj po epilaciji bolj občutljiva, zato nanjo ne nanašajte izdelkov, ki jo dražijo, npr. dezodorantov z vsebnostjo alkohola.
- Prosimo, upoštevajte, da je koža v teh predelih, posebno pri prvi uporabi, zelo občutljiva. Zato vam priporočamo, da pri prvih uporabah izberete hitrost «I» = zelo nežno. Po nekajkratni uporabi se bo občutek bolečine zmanjšal. Da bo epilacija čim bolj prijetna, dlačice predhodno skrajšajte na optimalno dolžino (2-5 mm).

Zaščita pred pregrevanjem

Varnostna funkcija, ki preprečuje morebitno pregrevanje aparata, lahko povzroči, da rdeči indikator potrebnega polnjenja neprekinjeno sveti 8 sekund, nato pa se aparat samodejno izključi. V tem primeru stikalo preklopite nazaj v položaj «0» in počakajte, da se aparat ohladi.

Vzdrževanje aparata

Čiščenje z vodo

Po vsaki mokri uporabi aparat temeljito očistite z vodo, da boste ohranili njegovo optimalno delovanje.

Odstranite gladilni nastavek (2) in ga očistite pod toplo tekočo vodo.
Aparat podržite z epilacijsko glavo pod tekočo vodo in ga za kratek čas vključite.
Nato pritisnite tipko za sprostitev (10), da odstranite epilacijsko glavo. Oba dela (epilacijsko glavo in aparat) temeljito otresite, da bo iztekla vsa preostala voda. Odstranite nedrsljivi ročaj in pustite vse dele, da se posušijo. Preden ročaj ponovno namestite, se prepričajte, da so vsi deli popolnoma suhi. Potem ko spet sestavite epilacijsko glavo in gladilni nastavek (2), lahko namestite še zaščitni pokrovček (1), da zaščitite rezilo.

Čiščenje s ščetko
Če ste aparat uporabili v suhih pogojih, lahko zadostuje čiščenje s ščetko.
Temeljito očistite pincete, tako da začnete na zadnji strani glave epilatorja. Pri tem uporabite ščetko, namočeno v alkohol.
Med čiščenjem ročno obračajte element s pincetami. Ta metoda čiščenja zagotavlja najboljše higienske pogoje za epilacijsko glavo.

Zamenjava gladilnega nastavka
Gladilni nastavek (2) ima vgrajen vlažilni trak (2b). Ta sčasoma pobledi, kar vas opozarja, da je rezilo postalo topo. To je znak, da morate zamenjati gladilni nastavek. Ker je vlažilni trak topen v vodi, morate gladilni nastavek shranjevati v suhem okolju in ga ne smete nikoli pustiti v umivalniku, obrnjenega navzdol.

Da boste vedno dosegli kar najboljši učinek, zamenjajte gladilni nastavek vsakih 12 postopkov epilacije, ko vlažilni trak zbledi, ali ko so na rezilu opazni znaki obrabe ali poškodb. Če vam gladilni nastavek pade na tla, ga iz varnostnih razlogov ne uporabljajte več in ga zamenjajte z novim.

Nadomestne gladilne nastavke (št. izd. # 771 WD) lahko kupite v trgovini, kjer ste kupili aparat, v servisnih centrih Braun ali na www.service.braun.com.

Varovanje okolja



Izdelek vsebuje baterije za ponovno polnjenje. Iz okoljevarstvenih razlogov vas prosimo, da izdelka ob koncu njegove življenjske dobe ne odvržete med gospodinjske odpadke. Napravo lahko odnesete na ustrezno zbirno mesto, določeno v skladu z veljavnimi predpisi v Republiki Sloveniji.

Pridržujemo si pravico do sprememb brez predhodnega opozorila.

Garancijski list
Za izdelek velja dveletna garancija, ki začne veljati z datumom izročitve blaga. Proizvajalec jamči, da bo izdelek deloval v garancijskem roku ob pravilni uporabi v skladu z njegovim namenom in priloženimi navodili.
V garancijski dobi bomo brezplačno odpravili vse okvare izdelka, ki so posledica napak v materialu ali izdelavi, tako da vam bomo izdelek po naši presoji popravili ali v celoti zamenjali.
Če pooblaščeni servis vašega izdelka ne popravi v 45 dneh, imate pravico zahtevati nov izdelek. Za sprejem v reklamacijo se šteje dan, ko je izdelek sprejet v pooblaščeni servis ali v trgovino, kjer ste izdelek kupili.
Čas zagotavljanja servisa, vzdrževanja, nadomestnih delov in priklopnih aparatov je 3 leta po preteku garancijskega roka.

Popravila na domu zaradi zahtevnosti in neprenosljivosti sodobne servisne opreme in razpoložljivosti rezervnih delov niso mogoča.
Garancija velja na območju Republike Slovenije, pa tudi v vseh državah, kjer izdelek dobavlja podjetje Braun ali njegov pooblaščeni distributer.
Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.
Garancija ne velja:
– Za okvare, ki so posledica nepravilne uporabe, normalne obrabe ali rabe oziroma napake, ki imajo zanemarljiv učinek na vrednost in delovanje izdelka.
– Ob vsakem posegu nepooblaščene osebe ali kakršnekoli druge predelave izdelka in če pri popravilu niso uporabljeni originalni Braunovi rezervni deli.

Za popravilo v garancijski dobi celotno napravo skupaj z računom in/ali izpolnjenim garancijskim listom odnesite ali pošljite na pooblaščeni servisni center Braun:
Jože Ježek
Cesta 24. junija 21
1231 Črnuče – Ljubljana
Tel. št.: +386 1 561 66 30
E-mail: jezektrg.servis@siol.net
Za dodatne informacije smo vam na voljo na brezplačni telefonski številki 080 2822.

Türkçe

Ürünlerimiz en yüksek kalite, fonksiyonellik ve tasarım standartlarını sağlamak doğrultusunda tasarlanmıştır. Tıraş jeli veya köpüğü ile su altında kullanım için tasarlanmış, entegre bıçaklı ilk epilator olan Braun Silk·épil 7 Çift Etkili Epilatörünüzü kullanmaktan memnun kalacağınızı umuyoruz.

Lütfen kullanım kılavuzunu ürünü kullanmadan önce dikkatlice okuyunuz ve saklayınız.

Braun Silk·épil 7 Çift Etkili Epilatör, çift etkili teknolojisi sayesinde tek geçişte uzun süren pürüzsüz bir cilt sağlayacak şekilde tasarlanmıştır. İlk olarak tüyleri kökünden nazikçe alır, daha sonra ise entegre bıçaklar cildi pürüzsüzleştirir.

Önemli

- Hijyenik nedenlerden ötürü, bu cihazı başka kişilerle paylaşmayınız.
- Bu cihaz, entegre Güvenli Düşük Voltaj güç kaynaklı özel kablo seti ile birlikte sunulmaktadır. Hiçbir parçasını değiştirmeyiniz. Aksi takdirde elektrik şoku riski mevcuttur. Elektrik özellikleri için lütfen özel kablo setinin üzerindeki yazıyı okuyunuz. Özel kablo seti dünya çapında tüm AC voltajlarına otomatik olarak uyum sağlar.
- Bu cihaz banyoda ya da duşta kullanım için uygundur. Güvenlik sebebiyle, yalnızca kablosuz durumdayken çalışabilir.
- Bu aygıt, 8 yaş ve üzerindeki çocuklar tarafından kullanılabilir. Hafif fiziksel ya da ruhsal engelli kişiler veya deneyimi ve bilgisi olmayan kişiler ise; gözetim altında ya da cihazın güvenli kullanımı hakkında eğitim gördükten ve yanlış kullanımı durumunda oluşabilecek zararlar hakkında bilgi sahibi olduktan sonra cihazı kullanabilirler. Çocuklar cihazla oynamamalıdır. Temizleme ve bakım işlemleri, gözetim altında ve 8 yaşından büyük olmayan çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- Yaralanma tehlikesine karşı ve cihazın bloke olmasını veya zarar görmesini engellemek için, cihaz çalışır durumda iken kesinlikle saç, kirpik ve kurdela vb ile temas etmemelidir.
- Epilasyon başlığını ataçmansız şekilde kesinlikle kullanmayınız.
- Pürüzsüzleştirici ataçmanı bilek gibi eklem bölgelerinde kullanırken dikkatli olunuz. Entegre bıçaklar keskindir ve yaralanmaya sebep olabilir.
- Güvenlik sebebiyle, yere düşen pürüsüzleştirici ataçmanı kullanmayınız. Yeni ataçman ile değiştiriniz.

Genel Bilgi

Tüm kökten tüy alma yöntemleri cildin yapısına bağlı olarak ciltte tahrişe yol açabilir (Örneğin; kaşıntı, rahatsızlık ve kızarma gibi). Bu normal bir reaksiyondur ve kısa sürede kaybolur, fakat hassas bir cildiniz var ise ilk birkaç kökten tüy alma işleminde etkisi daha fazla olabilir.

36 saat sonra ciltte hala tahriş var ise doktorunuzla görüşmenizi öneririz. Genellikle, tekrarlanan Silk·épil kullanımının ardından cilt tahrişi ve acı hassasiyeti önemli ölçüde, azalma gösterir.

Bazı durumlarda ciltte bakteri oluşumu gerçekleştiğinde, ciltte iltihaplanma görülebilir (cihaz cilt üzerinde kayarken.) Epilasyon başlığını her kullanımdan önce temizlemek enfeksiyon riskini en aza indirecektir.

Cihazı kullanma konusunda herhangi bir tereddütünüz var ise, lütfen doktorunuzla görüşünüz. Aşağıdaki durumlarda cihaz doktora danışıldıktan sonra kullanılmalıdır: Egzama, yaralar, folikül gibi iltihaplı cilt

reaksiyonları (iltihaplı saç folikülleri) ve benlerin etrafındaki varisler, ciltte bağışıklık azalması, örneğin şeker hastalığı, hamilelik süresince, Raynaud's hastalığı, hemofili, mantar veya bağışıklık yetmezliği.

Bazı önemli ipuçları:
Daha önce epilator kullanmadıysanız, veya uzun süredir epilasyon yapmadıysanız, cildinizin epilasyona uyum sağlaması kısa bir süre alabilir. Başlangıçta hissedilen rahatsızlık tekrarlanan kullanımlarda cilt işleme uyum sağladıkça önemli ölçüde azalacaktır.

İlk kez epilasyon yaparken, ciltteki kızarıklığın gece boyunca kaybolması için akşam epilasyon yapılması önerilir. Cildi rahatlatmak için epilasyondan sonra nemlendirici krem uygulanmasını öneririz.

Tüyler ideal uzunlukta iken (2-5mm) epilasyon daha kolay ve rahat olacaktır. Tüyleriniz uzun ise önce tüylerinizi tıraş etmenizi ve daha kısa olan uzayan tüylerinizi birkaç gün sonra epilasyon ile almanızı öneririz.

Daha önce epilatör kullandıysanız, Çift Etkili Epilasyon teknolojisinin tek geçiş verimliliği sayesinde aynı bölgeden birkaç kez geçmenize gerek olmadığını aklınızda bulundurunuz. Bu, epilasyon işleminin süresini önemli ölçüde kısaltacaktır.
Çift Etkili epilatörü bacaklarınızda dikkatlice gezdiriniz ve bıçakların sebep olabileceği yaralanmalardan kaçınmak için kemikli,düz olmayan cilt bölgelerine özellikle dikkat ediniz.

Açıklama

1 Koruma Ataçmanı
2 Pürüzsüzleştirici Ataçman (Islak Kullanım)
2a Entegre bıçak
2b Kayganlaştırıcı bant
3 Epilasyon başlığı
4 Akıllı aydınlatma sistemi
5 Kilit ile birlikte açma kapama / hız ayar düğmesi
6a Şarj ışığı
6b Düşük şarj ışığı
7 Kaymayı önleyici kavrama
8 Özel kablo seti
9 Şarj etme ünitesi (tüm modellerde bulunmamaktadır, bkz. Sayfa 3)
10 Başlık çıkarma düğmesi
11 Epilasyon ataçmanı (ıslak&kuru kullanım)
12 Hassas bölgeler için epilasyon ataçmanı (ıslak&kuru kullanım) (tüm modellerde bulunmamaktadır, bkz. Sayfa 3)

Şarj Etme

- Kullanmadan önce cihazı şarj ediniz. En iyi performans için ürünü her zaman tamamen şarj olmuş halde kullanmanızı öneririz.
- Yeşil şarj ışığı (6a) cihazın şarj oladuğu süre boyunca yanıp söner. Pil tamamen dolduğunda şarj ışığı sürekli olarak yanar. Tamamen şarj olduğunda cihazı kablosuz kullanınız.
- Tamamen şarj olmuş cihaz 30 dakikaya kadar kullanım sağlar.
- Kırmızı düşük şarj ışığı (6b) yandığında, cihazı tekrar prize takarak şarj ediniz.
- Her kullanımdan sonra ürünü özel kablo seti ile veya şarj etme ünitesine yerleştirerek şarj ediniz.
- Cihazı şarj etmek, kullanmak ve saklamak için en uygun sıcaklık 15 °C ile 35 °C arasıdır. Sıcaklık bu aralığın dışında iken şarj etme süresi uzayabilir, kablosuz kullanım süresi kısalabilir.

Cihazın çalıştırılması

- Kilit anahtarlarından (5a) birine basınız ve düğmeyi saat yönünde çevirerek dilediğiniz hız ayarını seçiniz:
  «I» = Ekstra Hassas
  «II» = Ekstra Etkili
- Akıllı aydınlatma ışığı cihaz açık olduğu sürece yanar. Gün ışığına çok yakın koşulu yaratır, Böylece en ince tüyleri bile görmenizi sağlayarak daha etkili epilasyon için size daha iyi kontrol sağlar.

Islak Kullanım

Çift Etkili epilatör tıraş jeli ya da köpüğü ile ıslak kullanım için tasarlanmıştır. Cihazın ciltte kayması için en uygun koşulları sağlamak için cihazı ıslak ciltte tıraş jeli ile kullanınız.

A Pürüzsüzleştirici Ataçman ile Çift Etkili Epilasyon

Silk·épil 7 Çift Etkili Epilatör ile tüylerden kurtulmak tamamen yeni bir tüylerden arınma yöntemidir. Tek geçişte önce tüyleri nazikçe kökünden alır, sonra bıçağı cildi pürüzsüzleştirir. Eşsiz Çift Etkili Epilatör, uzun süren sonuçlar sunan Close-Contact Teknolojisini (40 Cımbız ile) tek geçiş etkinliği için entegre Venus Teknolojisi ile bir araya getirir.

Pürüzsüzleştirici ataçmanlı çift etkili epilatör bacaklar için tasarlanmış ve en uygun hale getirilmiştir. Pürüzsüzleştirici ataçmanı diğer vücut bölgelerinde kullanmank istiyorsanız, keskin bıçaklar sebebiyle lütfen dikkatli olunuz. Kullanım süresince cilt gergin olmalıdır.

Başlangıç Adımı

Cildinizin yeni tüylerden arınma yöntemine uyum sağlaması için cihazı ilk bir ay boyunca haftada bir kez kullanmanız önemlidir.
3-4 kullanımdan sonra tüm tüyler bir kez kökünden alındığında ve tüylerin yeniden uzaması yeni işleme uyum sağladığında, çift etkili epilatörü 2-3 haftada bir kullanacak ve normal epilasyonda olduğu gibi uzun süreli sonuçların tadını çıkarabileceksiniz.

Çift Etkili Epilatör nasıl kullanılır?

- Kullanmadan önce epilasyon başlığının (3) temiz olduğuna emin olunuz. Pürüzsüzleştirici ataçmanı takınız.
- Islak cilde tıraş jeli veya köpüğünü uygulayınız.
- Cildinizi gererek, cihazı sürekli hareket ettirerek ve baskı yapmadan, tüylerin uzama yönünün tersine doğru yavaşca gezdiriniz.
- Epilasyon başlığının ciltte yatay olarak temas ettiğinden emin olunuz. Oynar başlığı cilt kıvrımlarına mükemmel şekilde uyum sağlar. Tek geçişte ilk önce tüyleri kökünden alır daha sonra cildi pürüzsüzleştirir. Entegre bıçağıyla pürüzsüzleştirici başlık daha iyi etkinlik sağlar. Aynı bölgeden birkaç kez geçmenize gerek yoktur.
- Epilatörü bacağın alt kısmından başlayarak yukarı doğru ilerletiniz. Diz arkasındaki bölgedeki tüyleri alırken bacağınızı düz tutunuz. Bilekler ve diğer eklem bölgelerinde yaralanmaları engellemek için dikkatli olunuz.
- Zaman zaman pürüzsüzleştirici başlık üzerindeki köpüğü durulayınız.

B Epilasyon

Hassas bölgeler için pürüzsüzleştirici ataçmanı (2) çıkarıp epilasyon ataçmanını (11) takınız. Islak veya kuru kullanabilirsiniz:

Islak Kullanım: En iyi kayganlık için cildin nemli olduğuna emin olunuz.
Kuru Kullanım: Cildin kuru, yağsız ve kremsiz olduğuna emin olunuz.

Bacak Epilasyonu:
- Cildinizi gererek, cihazı sürekli hareket ettirerek ve baskı yapmadan, tüylerin uzama yönünün tersine doğru yavaşca gezdiriniz.
- Tüyler farklı yönlere doğru uzadığı için, en iyi sonuçlar için cihazı farklı yönlere doğru hareket ettirmeniz faydalı olacaktır.

Hassas bölgelerde epilasyon:
- Koltukaltı ve bikini bölgesi epilasyonu için, hassas bölgeler için geliştirilmiş epilasyon ataçmanını (12) takınız.
- Epilasyondan önce, kalıntıları temizlemek için epilasyon yapılacak bölgeyi temizleyiniz (deodorant gibi). Cildin gergin olması için kolunuzu kaldırınız ve epilatörü farklı yönlere doğru ilerletiniz. Epilasyondan sonra cilt daha hassas olacağı için cildi tahriş edecek ürün kullanımından kaçınınız (deodorant gibi).
- Özellikle başlangıçta bu bölgelerin daha hassas olduğuna dikkat ediniz. Bu nedenle ilk birkaç kullanımda «I» hız ayarını tercih etmenizi öneririz. Tekrarlanan kullanımlarla acıya hassasiyet azalacaktır. Daha fazla rahatlık için tüylerin en uygun uzunlukta (2-5mm) olduğuna emin olunuz.

Aşırı Isınmaya Karşı Koruma

Bir güvenlik özelliği olarak, cihazın muhtemel olmayan bir şekilde fazlası ile ısınmasını engellemek için, söz konusu durumlarda kırmızı düşük şarj ışığı 8 saniye boyunca yanar ve cihaz otomatik olarak kapanır. Bu durumda, anahtarı tekrar «0» pozisyonuna çeviriniz ve cihazın soğumasına izin veriniz.

Cihazı en uygun şekilde muhafaza etme

Akan su altında temizleme:
Her ıslak kullanımdan sonra en iyi performans için cihazı temizleyiniz. Pürüzsüzleştirici ataçmanı (2) çıkartın. Cihazı epilasyon başlığıyla birlikte akan suyun altına tutunuz ve çalıştırıp kapatınız. Daha sonra başlık çıkarma düğmesine (10) basarak epilasyon başlığını çıkartınız.Her ikisini de iyice silkeleyiniz, gövdenin ve epilasyon başlığının üzerindeki suların aktığından emin olunuz. Kaymayı önleyici kavramayı çıkarıp tüm parçaları kurumaya bırakınız. Tekrar takmadan önce iyice kuruduklarından emin olunuz.
Epilasyon başlığı ve pürüzsüzleştirici ataçmanı (2) geri taktıktan sonra bıçakları korumak için koruma ataçmanını (1) takabilirsiniz.

Fırça ile temizleme:
Cihazı kuru kullandıysanız, fırça ile temizlemek yeterli olabilir. Alkole batırılmış fırça ile epilasyon başlığının arka tarafındaki cımbızları iyice temizleyiniz. Bunu yaparken manuel olarak cımbız silindirini döndürün. Bu temizlik metodu epilasyon başlığının en hijyenik biçimde temizlenmesini sağlar.

Pürüzsüzleştirici Ataçmanın Değiştirilmesi
Pürüzsüzleştirici ataçman (2) üzerinde kayganlaştırıcı bant (2b) bulunmaktadır. Zamanla bu bant beyaza dönüşür, bu da bıçakların körleştiğini gösterir.
Bu, pürüzsüzleştirici ataçmanın değiştirilme zamanının geldiği anlamına gelir.
Kayganlaştırıcı bant suda çözünebildiği için, pürüzsüzleştirici ataçman kuru bir ortamda saklanmalı ve bant aşağıda kalacak şekilde suda bırakılmamalıdır.

En iyi performans için pürüzsüzleştirici ataçmanı 12 kullanımdan sonra kayganlaştırıcı bant beyaza dönüştüğünde ya da bıçaklarda aşınma veya bükülme görüldüğünde değiştiriniz. Güvenlik nedeniyle, pürüzsüzleştirici ataçmanı yere düştükten sonra kullanmayınız ve yenisiyle değiştiriniz.

Pürüzsüzleştirici ataçman (Referans no: 771 WD) satış noktalarından, Braun Servis Merkezlerinden veya www.service.braun.com ‘dan temin edilebilir.

Çevre ile ilgili duyuru:



Bu ürün şarj edilebilir piller içermektedir. Doğal çevreyi korumak adına, lütfen ürünü kullanım ömrü sonunda diğer ev atıkları ile beraber atmayınız. Ürünü atmak istedinizde Braun servis merkezlerine götürebilirsiniz ya da bulunduğunuz ülkenin katı atık kuralları çerçevesinde yok ediniz.

Bu bilgiler, bildirim yapılmadan değiştirilebilir.

AEEE Yönetmeliğine Uygundur



Bakanlıkça tespit ve ilan edilen kullanım ömrü 7 yıldır.

Üretici firma ve CE uygunluk değerlendirme kuruluşu:
Braun GmbH
Frankfurter Straße 145
61476 Kronberg / Germany

Procter & Gamble Satış ve Dağıtım Ltd. Şti. İçerenköy Mah. Askent Sok. No:3 A 34752 Ataşehir, İstanbul tarafından ithal edilmiştir.

P&G Tüketici Hizmetleri PK: 61
34739 Erenköy/İstanbul
0800 261 63 65 trconsumers@custhelp.com

Braun Servis İstasyonları listemize internet sitemizden veya Tüketici Hizmetleri merkezimizi arayarak ulaşabilirsiniz.
www.braun.com/tr

Română (RO/MD)

Produsele noastre sunt concepute pentru a satisface cele mai înalte standarde de calitate, funcţionalitate şi design. Sperăm că veţi fi mulţumiţi de noul Epilator Silk·épil 7 Dual, primul epilator, cu lamă integrată, special conceput pentru a fi folosit în apă cu gel sau spumă de ras.

Cititi cu atenţie instrucţiunile înainte de a folosi aparatul şi păstraţi-le pentru informare ulterioară.

Epilatorul Braun Silk·épil 7 Dual a fost proiectat pentru a vă oferi o piele netedă de durată dintr-o singură mişcare datorită tehnologiei sale duale. Mai întâi, îndepărtează uşor părul de la rădăcină, iar apoi netezeşte pielea cu ajutorul lamei integrată.

Important

- Din motive de igiena, nu folositi acest aparat in comun cu alte persoane.
- Acest aparat este insotit de un cablu special ce include un sistem de siguranţă pentru tensiuni joase. Nu schimbaţi nici o parte din acest cablu. În caz contrar, există riscul de şoc electric.
- Aparatul este conceput pentru utilizarea în cadă sau sub duş. Pentru siguranţă, poate fi utilizat doar fără cablul de alimentare.
- Acest aparat electrocasnic poate fi utilizat de către copii peste 8 ani, de către persoanele cu capacităţi fizice, senzoriale sau mentale reduse, precum şi de către cele cărora le lipsesc experienţa si cunoştinţele necesare, cu condiţia de a fi supravegheate şi de a primi instrucţiuni pentru a utiliza in siguranta aparatul şi pentru a înţelege posibilele riscuri. Copii nu trebuie să se joace cu acest aparat. Operaţiunile de curăţare şi întreţinere nu trebuie efectuate de copii, în afara cazului în care au peste 8 ani şi sunt supravegheaţi.
- Cand este pornit, aparatul nu trebuie sub nici o forma sa vina in contact cu parul de pe cap, genele, fundele din par, etc, pentru a preveni orice fel de pericole sau leziuni, si pentru a preveni blocarea sau defectarea aparatului.
- Nu folosiţi niciodata aparatul fără capul de epilare.
- Aveţi grijă când dirijaţi capul de ras (2) în zonele osoase cum sunt gleznele. Lama integrată este foarte ascuţită şi poate provoca leziuni.
- Din motive de siguranţă, nu mai folosiţi capul de ras dacă a fost scăpat pe jos. Înlocuiţi-l cu unul nou.

Informaţii generale
Toate metodele de îndepărtare a părului de la rădăcină pot provoca iritaţii ale pielii (ex.: mâncărime, discomfort si roşeaţă) în funţie de tipul pielii şi al părului. Aceasta este o reacţie normală care va dispărea repede, dar poate fi mai puternică la îndepărtarea părului de la rădăcină pentru prima dată sau dacă aveţi o piele sensibilă.

Dacă, după 36 de ore, pielea dumneavoastră încă prezintă iritaţii, vă recomandăm să consultaţi un medic. În general, reacţiile pielii şi senzaţia de durere tind să se diminueze considerabil odată cu utilizarea repetată a epilatorului Silk·épil.

În unele cazuri pot apărea inflamaţii la nivelul epidermei, cauzate de contactul pielii cu bacterii (de exemplu: când aparatul alunecă deasupra pielii). Curăţarea atentă, minuţioasă a capului de epilare înainte de fiecare utilizare va diminua riscul de infectare.
Dacă aveţi nelămuriri cu privire la utilizarea acestui produs, vă rugăm să consultaţi medicul. În cazurile descrise mai jos, acest aparat trebuie folosit numai după o consultare prealabilă cu doctorul dumneavoastră: Eczeme, răni, reacţii inflamate ale pielii precum folliculitis (foliculi purulenţi ai firelor de păr) şi vase de sânge cu varice, Aluniţe, Imunitate redusă a pielii, de exemplu, diabetul, pe durata sarcinii, boala Raynaud, Hemofilie sau deficienţă imunitară.

Cateva sfaturi utile
Dacă nu aţi mai folosit un epilator sau dacă nu v-aţi mai epilat de mult timp, pielea dumneavoastră ar putea avea nevoie de o scurtă perioadă de adaptare. Discomfortul pe care îl veţi resimţi la inceput va scadea considerabil o dată cu folosirea repetată a epilatorului, pe masură ce pielea se adaptează procesului.

Dacă vă epilaţi pentru prima dată, este indicat să efectuaţi operaţiunea seara, astfel ca orice posibile înroşiri ale pielii să dispară pe timpul nopţii. Pentru a relaxa pielea vă recomandăm să aplicaţi după epilare o cremă hidratantă.

Epilarea se efectuează mai uşor şi mai confortabil atunci cand părul are o lungime optimă de 2-5 mm. Dacă părul este mai lung, vă recomandăm să vă radeţi mai întai şi să epilaţi părul mai scurt care reapare, după câteva zile.

Dacă aţi mai utilizat un epilator înainte, ţineţi minte că nu trebuie să treceţi peste aceeaşi suprafaţă de mai multe ori datorită eficienţei “dintr-o mişcare” a tehnologiei epilatorului. Acest lucru va reduce semnificativ timpul de epilare. Direcţionaţi cu grijă epilatorul pe picioare, aveţi grijă la zonele osoase şi denivelările pielii pentru a evita rănirile cauzate de lamă.

Descriere

1 Capac de protecţie
2 Bloc tăiere (rezistent la apă)
2a Lama integrată
2b Bandă lubrifiantă
3 Capul de epilare
4 Sistem de iluminare SmartLight
5 Comutator pentru fixarea poziţiei (5a)
6a Led indicator de încărcare
6b Led indicator de baterie descărcată
7 Dispozitiv anti-alunecare
8 Cablu special de alimentare
9 Stativ de incărcare (nu este disponibil pentru toate modelele, vezi pagina 3)
10 Buton deblocare
11 Capul de epilare (utilizare umedă şi uscată)
12 Capul de epilare pentru suprafeţe sensibile (utilizare umedă şi uscată) (nu

este disponibil pentru toate modelele, vezi pagina 3)

Încărcarea

- Încărcaţi aparatul înainte de utilizare. Pentru rezultate optime, vă recomandăm să utilizaţi aparatul complet încărcat. Puneţi aparatul în stativul de încărcare sau cu ajutorul cablului special conectaţi aparatul direct la sursa de curent având motorul oprit. Timpul de încărcare este de aproximativ o oră.
- Ledul verde (6a) se aprinde intermitent pentru a indica faptul că epilatorul se încarcă. Când bateria este complet încărcată, acest led ramâne aprins permanent. Odată ce este complet încărcat, utilizaţi aparatul fără cablul de alimentare.
- O încărcare completă asigură un timp de utilizare fără cablu de până la 30 de minute.
- Când se aprinde ledul rosu (6b), ce indică descărcarea aparatului, conectaţi din nou aparatul la o priză electrică, prin intermediul cablului special.
- După fiecare utilizare, reîncărcaţi aparatul fie direct prin cablul special de alimentare fie punându-l în stativul de încărcare.
- Temperatura optimă pentru încărcare, folosire şi depozitare a aparatului este între 150C şi 350C. În cazul în care temperatura este în afara acestui interval, timpul de încărcare poate fi mai mare în timp ce timpul de operare fără cablu se poate reduce.

Pornirea

- Apăsaţi unul din butoanele de blocare (5a) şi rotiţi întrerupătorul în sensul acelor de ceasornic pentru a selecta viteza preferată:
  «I» = viteza 1 pentru un plus de delicateţe
  «II» = viteza 2 pentru un plus de eficienţă
- Sistemul de iluminare SmartLight se aprinde instantaneu si lumineaza atat timp cat dispozitivul este pornit. Aceasta sistem reproduce aproape identic lumina zilei, dezvăluind chiar si cele mai fine fire de par şi oferind un control mai bun, pentru o eficienţă îmbunătăţită a procesului de epilare.

Utilizarea umedă

Epilatorul Dual a fost destinat utilizării umede cu gel sau spumă de ras.
Pentru crearea condiţiilor optime de alunecare a aparatului pe pielea umedă, folosiţi gel de ras. Pentru rezultate optime, vă recomandăm să utilizaţi gelul de ras Gillette Satin Care*. Pentru o mai bună manipulare în condiţii umede, ataşaţi dispozitivul antialunecare (7).

(* nu este disponibil în toate ţările)

A Epilatorul Dual cu cap de netezire

Epilarea cu Silk·épil 7 Epilator Dual este o abordare complet nouă a îndepărtării părului. Dintr-o singură mişcare îndepărtează cu grijă părul de la rădăcină, apoi netezeşte pielea cu ajutorul lamei integrate. Epilatorul unic Dual combină Tehnologia Close-Grip (incluzând 40 de pensete) pentru rezultate de durată cu Tehnologia integrată Venus pentru eficienţă dintr-o singură mişcare.

Epilarea Duală cu capul de netezire a fost destinată şi optimizată pentru utilizarea pe picioare. Dacă doriţi să utilizaţi capul de netezire în alte părţi ale corpului, aveţi grijă! Lamele sunt foarte ascuţite. Pielea trebuie să fie întinsă în timpul epilării.

Faza de început
Pentru a permite pielii să se adapteze cu noul proces de îndepărtare a părului, este foarte important sa folosiţi aparatul o dată pe săptămână în timpul primei luni de utilizare. După 3-4 utilizări, când fiecare fir de păr a fost epilat cel puţin o dată, vă veţi putea bucura de rezultate de lungă durată, folosind epilatorul dual la 2-3 săptămâni.

Cum să folosiţi Epilatorul Dual
- Înainte de utilizare, capul de epilare (3) trebuie să fie curat. Ataşaţi capacul pentru netezire (2).
- Aplicaţi spumă sau gel de ras pe pielea umedă.
- Direcţionaţi aparatul cu mişcări lente, continue, fără presiune, în sens invers creşterii firului de păr, în direcţia comutatorului.
- Capul de epilare trebuie să fie în unghi de 90 cu pielea dvs. Dispozitivele pivotante se adaptează în mod automat la conturul pielii dumneavoastră. Mai întâi epilează şi apoi netezeşte pielea dumneavoastră dintr-o singură mişcare. Datorită lamei integrate, capul de netezire oferă o eficienţă sporită. Nu trebuie să treceţi de mai multe ori peste aceaşi suprafaţă.
- Epilaţi-vă picioarele pornind de jos în sus. Când vă epilaţi pe porţiunea din spatele genunchiului, ţineţi piciorul drept şi perfect întins. Aveţi grijă la zonele din jurul gleznelor sau din alte părţi ale corpului pentru a evita rănirile.
- Din când în când, clătiţi spuma de pe capacul de netezire.

B Epilarea

Detaşaţi capacul pentru netezire (2) şi ataşaţi capacul de epilare (11) sau capacul pentru zone sensibile (12). Puteţi utiliza epilator pe pielea uscată sau umedă:

Utilizare umedă: Asiguraţi-vă că pielea este suficient de hidratată, pentru alunecarea optimă a epilatorului peste suprafaţa de epilare.

Utilizare uscată: Asiguraţi-vă că pielea este uscată şi fără uleiuri sau creme.

Epilarea picioarelor:
- Întindeţi pielea, direcţionaţi aparatul cu mişcări lente, continue, fără presiune, în sens invers creşterii firului de păr, în direcţia comutatorului.
- Deoarece părul poate creşte în direcţii diferite, poate fi de asemenea utilă orientarea aparatului în diferite direcţii pentru a atinge rezultate optime.

Epilarea în zone sensibile:
- Pentru epilarea în zona axială şi inghinală, ataşaţi capul de epilare (12) conceput special pentru zone sensibile.
- Înainte de epilare, curăţati bine zona respectivă pentru a îndepărta eventualele riziduurile (precum deodorantul). Când vă epilaţi în zona axială, ţineţi braţul întins în sus, pentru ca pielea să se întinsă, şi ghidaţi aparatul în diferite direcţii. Deoarece imediat după epilare pielea poate fi mai sensibilă, evitaţi folosirea substanţelor iritante, cum ar fi deodorantele cu alcool.
- Vă rugăm să ţineţi cont de faptul că, mai ales la început, aceste zone sunt deosebit de sensibile la durere. Prin urmare, vă recomandăm să selectaţi viteza «I» pentru primele câteva utilizări. O dată cu utilizarea repetată a epilatorului, senzaţia de durere se va diminua. Pentru un confort crescut, asiguraţi-vă că părul are o lungime optimă de 2-5 mm.

Protecţia împotriva supra-încălzirii

Ca măsură de protecţie pentru a evita supraîncălzirea aparatului, se poate întâmpla ca ledul roşu indicator de baterie descărcată să lumineze permanent pentru 8 secunde iar apoi aparatul să se oprească automat. În acest caz, readuceţi întrerupătorul în poziţia «0» şi lăsaţi aparatul să se răcească.

Păstrarea aparatului în condiţii optime

Curăţare sub jet de apă

După fiecare utilizare umedă, curăţaţi aparatul cu apă pentru a asigura performanţă optimă.
Îndepărtaţi capacul pentru netezire (2) şi curăţaţi-l cu jet de apă calduţă.
Ţineţi capul de epilare al aparatului sub jet de apă şi porniţi-l pentru o perioadă foarte scurtă. Apoi apăsaţi butonul de deblocare (10) pentru a detaşa capul de epilare. Scuturaţi bine, atât capul de epilare cât şi aparatul, pentru a vă asigura că aţi scurs toată apa rămasă. Detaşaţi dispozitivul anti-alunecare şi lăsaţi toate componentele să se usuce. Înainte de a le reataşa, asiguraţi-vă că sunt complet uscate.
După ataşarea capului tip pensetă şi a capacului pentru netezire (2), nu uitaţi să puneţi capacul (1) pentru a proteja lamele integrate.

Curăţarea cu ajutorul periuţei

Dacă aţi utilizat aparatul pe pielea uscată, acesta poate fi curăţat şi cu periuţa. Curăţaţi bine pensetele de pe partea din spate a epilatorului cu periuţa înmuiată în alcool. În timp ce efectuaţi această operaţie, rotiţi manual sistemul pe care sunt prinse pensetele. Această metodă de curăţare asigură cele mai bune condiţii de igienă pentru capul de epilare.

Înlocuirea capului de netezire

Capul de netezire (2) este prevăzut cu bandă lubrifiantă [Lubrastrip] (2b). Aceasta în timp se albeşte, fapt care arată că lama începe să se tocească. Acest lucru înseamnă că este momentul să schimbaţi capacul de netezire. Banda lubrifiantă [lubrastrip] este solubilă în apă, de aceea capacul de netezire ar trebui depozitat într-un mediu uscat şi nu trebuie lăsat niciodată în cadă, cu faţa în jos.

Pentru a asigura performanţe maxime, înlocuiţi capacul de netezire după 12 utilizări, când banda lubrifiată se albeşte sau când lama se uzează sau se răsuceşte. Din motive de siguranţă, nu mai folosiţi capacul de netezire dacă a fost scăpat pe jos şi înlocuiţi-l cu unul nou.

Înlocuirea capacului de netezire (Referinţă #771WD) se poate face la magazinul de unde a fost cumpărat aparatul, la Centrele de Service Braun sau prin www.service.braun.com.

Protejarea mediului



Acest produs conţine acumulatori reîncărcabili. În scopul protejării mediului înconjurător, vă rugăm să nu aruncaţi produsul, la sfârşitul duratei de folosinţă, împreună cu resturile menajere. Acesta poate fi depus la centrele specializate din ţara în care locuiţi.

Aceste informaţii pot fi supuse modificărilor fără o notificare prealabilă.

Garanţie
Acordăm o garanţie de 2 ani pentru acest produs, de la data achiziţionării. Durata medie de utilizare: 5 ani, cu condiţia respectării instrucţiunilor de utilizare si efectuării intervenţiilor tehnice numai de către personalul service autorizat.
În perioada de garanţie vom remedia gratuit neconformităţile aparatului, prin repararea sau înlocuirea produsului, după caz. Această garanţie este valabilă în orice ţara în care acest aparat este furnizat de către compania Braun sau de către distribuitorul desemnat al acesteia. Repararea sau înlocuirea produselor se va efectua în cadrul unei perioade rezonabile de timp (maxim 15 zile de la data aducerii la cunoştinţă a neconformităţii).
Prezenta garanţie nu acoperă: defectele datorate utilizării necorespunzatoare, uzurii normale (de ex: ale sitei aparatului sau ale blocului de taiere), precum si defectele care au un efect neglijabil asupra valorii sau funcţionării aparatului. Garanţia devine nulă dacă se efectuează reparaţii de către persoane neautorizate şi dacă nu se utilizează componente originale Braun.
Pentru a beneficia de service în perioada de garanţie, prezentaţi produsul împreună cu factura (bonul/chitanţa de cumpărare) la una dintre unităţile service agreate.

PUNCT CENTRAL DE SERVICE BRAUN
Şos. Viilor, Nr.14, Corp Clădire C2, Etaj 2,
Biroul nr.3, Sector 5, Bucureti
(acces din Str. Năsăud)
Tel: 021.224.30.35
Mobil: 0722.541.548
E-mail: service.braun@interbrands.ro

Srpski

Naši proizvodi su oblikovani tako da zadovoljavaju najviše standarde kvaliteta, funkcionalnosti i dizajna. Nadamo se da ćete zaista uživati koristeći svoj Braun Silk·épil 7 Dual Epilator, prvi epilator od Braun-a sa integrisanom oštricom dizajniranom za korišćenje u vodi sa gelom ili penom za brijanje.

Molimo Vas da pažljivo pročitate uputstvo za upotrebu pre korišćenja uređaja i sačuvate ga za buduće potrebe.

Braun Silk·épil 7 Dual Epilator je dizajniran kako bi jednim potezom imali dugotrajno glatku kožu zahvaljujući dual tehnologiji. Prvo, nežno epilira dlačice iz korena, a zatim izglađuje kožu integrisanom oštricom.

Važno

- Iz higijenskih razloga, nemojte deliti ovaj uređaj sa drugim osobama.
- Ovaj uređaj ima poseban kabal sa integrisanim sigurnosnim sistemom niskog napona napajanja. Nemojte ga menjati ili samostalno rukovati bilo kojim njegovim delom. U suprotnom postoji opasnost od električnog udara. Za električne specifikacije, molimo pogledajte informacije utisnute na kablu. Poseban kabl se automatski prilagođava na bilo koji napon u celom svetu.
- Ovaj uređaj je pogodan za korišćenje u kadi ili pod tušem. Iz sigurnosnih razloga, uređaj se tada može koristiti samo bez kabla.
- Ovaj uredjaj mogu da koriste deca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, motornim i mentalnim sposobnostima ili sa nedovoljno iskustva ili znanja ako su pod nadzorom i ako su im predočena uputstva o bezbednom korišćenju uredjaja i ako razumeju eventualne opasnosti. Deca ne treba da se igraju sa uredjajem. Čišćenje i održavanje ne bi trebalo da obavljaju deca, osim u slučaju da su starija od 8 godina i pod nadzorom.
- Kad je uključen, uređaj nikada ne sme doći u dodir sa Vašom kosom, trepavicama, obrvama, itd. kako bi se sprečilo bilo kakva povreda, kao i da se spreči blokiranje ili oštećenja uređaja.
- Nikad ne koristite epilacionu glavu bez poklopca.
- Budite oprezni prilikom uptrebe poklopca za izglađivane (2) kada epilirate područja blizu kostiju, na primer gležnjeva. Integrisana oštrica je vrlo oštra i može uzrokovati povrede.
- Iz sigurnosnih razloga, prestanite da koristite poklopac za izglađivanje ukoliko je dotrajao. Zamenite ga sa novim.

Opšte informacije

Sve metode uklanjanja dlačica iz korena mogu dovesti do iritacije kože (npr. svrab, crvenilo i nelagoda), zavisno od stanja kože i dlačica. To je normalna reakcija i trebala bi da nestane brzo, ali može biti jača ako uklanjate dlačice iz korena prvih par puta ili ako imate osetljivu kožu.

Ako nakon 36 sati, koža još uvek pokazuje iritaciju, preporučujemo da posetite svog doktora.
Uopšteno, kožne reakcije i osećaj bola imaju tendenciju da se znatno smanje kod stalnog korišćenja Silk·épila.

U nekim slučajevima upale na koži mogu se pojaviti kada bakterije prodru u kožu (naprimer kada povlačite uređaj preko kože). Temeljno čišćenje epilacione glave pre svake upotrebe će smanjiti rizik od infekcije.

Ako imate bilo kakvih nedoumica o korišćenju ovog uređaja, molimo konsultujte svog doktora. U sledećim slučajevima, ovaj uređaj bi se jedino trebao koristiti nakon prethodnog savetovanja sa doktorom: ekcema, rana, upalne folikularne reakcije kože kao što su (gnojna upala folikula) i proširenih vena, ispupčenih mladeža, smanjenog imuniteta kože, npr. šećerna bolest, tokom trudnoće, Raynaud-ova bolest, hemofilija, ili nedostatka imuniteta.

Nekoliko korisnih saveta:
Ako ranije niste koristili epilator ili ako ga niste koristili duže vreme trebaće više vremena dok se vaša koža ne navikne na epilaciju. Neugodni osećaj u početku smanjiće se stalnom upotrebom kako se koža prilagođava procesu.

Kada se epilirate po prvi put, poželjno je da to radite u večernjim satima, tako da moguće crvenilo može nestati preko noći.
Za opuštanje kože preporučujemo primenu hidratantne kreme nakon epilacije.

Epilacija je lakša i udobnija kada su dlačice duge 2-5 mm. Ako su dlačice duže, preporučujemo da ih najpre obrijete te pričekate da narastu do pomenute dužine, te potom epilirate.

Ako ste već ranije koristili epilator, imajte na umu da ne morate epilirati ista područja nekoliko puta zahvaljujuči tehnologiji i jednopotezne efikasnosti ovog uređaja.
To će znatno smanjiti trajanje epilacije.
Pažljivo povlačite Dual Epilator preko svoje noge i posebno vodite računa o području oko ili preko kostiju, neujednačenom području kože kako bi se izbegle povrede uzrokovane oštricom.

Opis

1 Zaštitni poklopac
2 Poklopac za zaglađivanje (mokro korišćenje)
2a Integrisana oštrica
2b Lubrastrip
3 Glava epilatora
4 Lampica – pametno svetlo
5 Prekidač za zaključavanje (5a)
6a Lampica za punjenje
6b Lampica pokazatelj prazne baterije
7 Neklizeća hvataljka
8 Posebni kabl
9 Stalak za punjenje (ne sa svim modelima, pogledajte stranicu 3)
10 Dugme za otpuštanje
11 Epilatorska kapa (mokro i suvo korišćenje)
12 Epilatorska kapa za osetljiva područja (mokro i suvo korišćenje) (ne sa svim modelima, pogledajte stranicu 3)

Punjenje uređaja

- Napunite uređaj pre upotrebe. Za najbolji učinak uređaja, preporučujemo vam da ga uvek koristite kada je potpuno napunjen. Uređaj (isključen) stavite na stalak za punjenje ili ga spojite direktno na električnu utičnicu preko kabla. Vreme punjenja je oko 1 sat.
- Zelena lampica (6a) treperi kako bi pokazala da se uređaj počeo puniti. Kada je baterija potpuno napunjena, lampica svetli stalno. Kada je u potpunosti napunjen, počnite koristiti uređaj bez kabla.
- Puna baterija omogućava i do 30 minuta efektivnog korišćenja.
- Kada svetli crveno svetlo (6b) za praznu bateriju, vratite uređaj na izvor napajanja kako biste ga ponovo napunili.

- Nakon svake upotrebe, ponovno puniti uređaj upotrebom kabla ili ga postaviti na stalak za punjenje.
- Najbolja temperatura okoline za punjenje, upotrebu i čuvanje uređaja je između 15°C i 35°C. U slučaju da je temperatura izvan ovoga raspona, vreme punjenja može biti duže, tako da vreme bežičnog korišćenja uređaja može biti smanjeno.

Paljenje

- Pritisnite jednu od tipki za zaključavanje (5a) i okrenite prekidač za odabir željene brzine:
  «I» = ekstra nežno
  «II» = ekstra efikasno
- Lampica – pametno svetlo se pali automatski i svetli dok god je uređaj uključen. To je svetlo jako skoro kao dnevno svetlo i otkriva čak i najtanje dlačice i pruža vam bolju kontrolu za poboljšanu efikasnost epilacije.

Mokro korišćenje

Dual Epilator je dizajniran za mokro korišćenje sa gelom ili penom za brijenje. Da bi se postigla optimalna glatkost, koristite uređaj na mokroj koži sa gelom za brijanje. Za optimalne rezultate, preporučujemo da koristite Gillette Satin Care* gel za brijanje. Za bolje prianjanje u vlažnim uslovima, možda biste želeli da koristite neklizeću hvataljku (7).

(*Nije dostupna u svim zemljama)

A Dual Epilation sa kapom za zaglađivanje

Uklanjanje dlačica sa Silk·épil 7 Dual Epilatorom je potpuno nov pristup uklanjanju dlačica. Jednim potezom najpre nežno uklanja dlačice iz korena, a nakon toga zaglađuje kožu. Jedinstveni Dual Epilator kombinuje Close-Grip tehnologiju (uklj. 40 pinceta) za dugoročne rezultate sa integrisanom Venus tehnologijom za jednopoteznu delotvornost.

Dual epilacija sa poklopcem za zaglađivanje je dizajnirana i optimizirana za korišćenje na nogama. Ako želite da koristite poklopac za zaglađivanje za uklanjanje dlačica na drugim delovima tela, molimo budite dodatno oprezni zbog oštrih noževa. Koža mora biti zategnuta tokom upotrebe.

Početna faza

Kako bi omogućili vašoj koži da se prilagodi novom procesu uklanjanja dlačica, najbitnije je da uređaj koristite jednom nedeljno tokom prvog meseca korišćenja. Nakon 3-4 upotrebe, sa svakom dlačicom koja je epilirana i izrasla jedan put, ona se prilagodi na novi proces, te ćete moći uživati u dugoročnim rezultatima, koristeći Dual Epilator svake 2-3 nedelje.

Kako koristiti Dual Epilator

- Pre upotrebe, proverite da li je epilaciona glava (3) čista. Pričvrstite kapu za zaglađivanje (2).
- Nanesite penu ili gel za brijanje na mokroj koži.
- Rastežući kožu, pomerajte uređaj polako, neprekidnim kretanjem bez pritiska, u suprotnom smeru rasta dlačica, u smeru prekidača.
- Pazite da povlačite glavu ravno preko kože. Folija glave se savršeno prilagođava konturama kože. Prvo epilira pa potom zaglađuje kožu u jednom potezu. Zahvaljujući integrisanoj oštrici, poklopac za zaglađivanje nudi povećanu delotvornost. Ne morate ići nekoliko puta na isto područje.

- Povlačite Dual Epilator počevši od potkolenice u smeru prema gore. Držite nogu ispruženo prilikom uklanjanja dlačica na području iza kolena. Posebno budite oprezni kako bi izbegli povrede oko gležnjeva te na drugim mestima oko kostiju.
- S vremena na vreme, isprati penu sa poklopca za zaglađivanje.

B Epilacija

Uklonite poklopac za zaglađivanje (2) i pričvrstite epilacioni poklopac (11) ili poklopac za osetljiva područja (12). Možete epilirati u vlažnim ili suvim uslovima:

Mokro korišćenje: Za bolje postizanje glatkosti, osigurati da je koža vrlo vlažna.

Suvo korišćenje: Proverite je li koža suva, bez masnoće i krema.

Epilacija noge:

- Rastežući kožu, pomerajte uređaj polako, neprekidnim kretanjem bez pritiska, u suprotnom smeru rasta dlačica, u smeru prekidača.
- Kako dlačice rastu u različitim smerovima, može biti korisno da pomerate uređaj u različitim smerovima kako bi postigli najbolje rezultate.

Epilacija osetljivih područja:

- Za epilaciju ispod pazuha i bikini liniju dodajte epilacioni poklopac (12) koji je posebno razvijen za upotrebu na osetljivim područjima.
- Pre epilacije, temeljno očistite odgovarajuće područje od ostatka (kao što je dezadorans). Držite podignitu ruku tako da je koža rastegnuta i povlačite uređaj u različitim smerovima. Pošto je koža osetljivija nakon epilacije, izbegavajte korišćenje sredstava kao što su dezodoransi sa alkoholom.
- Uzmite u obzir da su posebno u početku ta područja izuzetno osetljiva na bol. Zato preporučujemo da vodite računa pri biranju brzine prvih nekoliko puta korišćenja uređaja.
- Uz stalnu upotrebu aparata, osećaj bola će se smanjiti. Za više udobnosti, vaše dlačice treba da budu duge 2-5 mm.

Zaštita od pregrejavanja

Kao deo sigurnosnog sistema, kako bi se izbegao malo verovatan slučaj pregrevanja uređaja, može se desiti da crvena lampica zasvetli 8 sekundi i onda se uređaj automatski gasi. U tom slučaju, okrenute prekidač u položaj «0» i ostavite uređaj da se ohladi.

Održavanje aparata u top formi

Čišćenje vodom

Nakon svake mokre upotrebe, temeljno očištite uređaj sa vodom kako bi se osigurale optimalne performanse.
Uklonite poklopac za zaglađivanje (2) i očistite ga pod toplom tekućom vodom.
Držite uređaj sa glavom epilatora pod tekućom vodom i kratko ga uključite.
Zatim pritisnite tipku za otpuštanje (10) da bi uklonili glavu epilatora.
Temeljno protresite i epilacionu glavu i uređaj kako biste bili sigurni da nema preostale vode na spoljnim stranama. Uklonite neklizajuću hvataljku i ostavite sve da se osuši.
Pre ponovnog spajanja, proverite da li su svi delovi potpuno suvi.
Nakon što ste sastavili glavu epilatora i poklopac za izglađivanje (2), možete staviti i zaštitni poklopac (1) da biste zaštitili oštricu.

Čišćenje sa četkom
Ako ste koristili aparat u suvim uslovima, dovoljno će biti da ga očistite četkom. Temeljno očistite pincete sa zadnje strane epilacione glave četkicom umočenom u alkohol. Pri tome, okrećite kolutove ručno. Ova metoda čišćenje osigurava najbolje higijenske uslove glave epilatora.

Zamena poklopca za zaglađivanje
Poklopac za zaglađivanje (2) je sa lubrastripom (2b). Vremenom postaje bela, tada deluje kao indikator kada oštrica postaje tupa. To pokazuje da je vreme za zamenu poklopca za zaglađivanje. Kako je rastvorljiv u vodi, lubrastrip za zaglađivanje treba položiti na suvu površinu, a ne u umivaonik licem prema dole.

Kako bi se osigurale maksimalne performanse, zameniti poklopac za zaglađivanje nakon 12 sati korišćenja, kada lubrastrip postane beo ili kada oštrica izgleda istrošeno ili izvijeno. Iz sigurnosnih razloga, prestanite koristiti poklopac za zaglađivanje ako je pala na nečistoću, te je zamenite novom.

Nove poklopce za zaglađivanje (Referenca # 771 WD) možete nabaviti u prodavnici gde je uređaj kupljen, od Braun Servisnog Centra ili putem interneta www.service.braun.com .

Obaveštenje za održavanje okoline



Ovaj proizvod sadrži punjive baterije. U interesu zaštite okoline, molimo Vas ne bacajte proizvod u kućni otpad po isteku veka trajanja. Odlaganje možete izvršiti u Braun Servisnom Centru ili na prikladnim punktovima za prikupljanje sličnog otpada u vašoj zemlji.

Podložno promenama bez prethodne najave.

Garancija
Garancija za ovaj proizvod važi 2 godine od dana kupovine. U okviru garantnog perioda mi ćemo besplatno ukloniti bilo kakve nedostatke na proizvodu koji su rezultat greške u materijalu ili izradi, bilo popravkom ili zamenom celog proizvoda ukoliko je to potrebno. Ova garancija se odnosi na sve zemlje gde je proizvod isporučen od strane Braun-a ili ovlašćenog distributera.

Ova garancija ne pokriva: oštećenja nastala usled nepravilne upotrebe, normalnog habanja ili upotrebe (na primer mrežice i kućišta nožića), kao i nedostatke koji imaju zanemarljiv uticaj na vrednost ili funkcionisanje aparata. Ova garancija prestaje da važi ukoliko su popravke vršene od strane neovlašćenih lica i ako nisu upotrebljeni originalni Braunovi rezervni delovi.

Kako biste obavili servis u okviru garantnog perioda, donesite ili pošaljite ceo aparat zajedno sa računom/fakturom ovlašćenom Braunovom servisnom centru.

Lietuvių

Mes gaminame produktus, atitinkančius aukščiausius kokybės, funkcionalumo ir dizaino standartus. Tikimės, kad Jums patiks naudotis šiuo dviejų dalių epiliatoriumi „Braun Silk·épil 7“, pirmuoju epiliatoriumi su įtaisytais peiliukais, skirtais naudoti vandenyje su skutimosi žele ar putomis.

Prieš naudojant prietaisą prašome atidžiai perskaityti ir išsaugoti naudojimo instrukciją.

Dėl dviejų dalių technologijos, epiliatorius „Braun Silk·épil 7“ vienu judesiu suteiks Jūsų odai ilgai išliekančio glotnumo. Pirmiausia jis švelniai pašalina plaukelius su šaknimis, tuomet įtaisyti peiliukai nuskuta likusius plaukelius, suteikdami odai glotnumo.

Dėmesio!

- Higieniniais sumetimais nesidalinkite šiuo prietaisu su kitais.
- Šis prietaisas turi specialų laidą su integruota Safety Extra Low Voltage srovės tiekimo sistema. Nebandykite keisti ar pertvarkyti nė vienos komplekto dalies, nes rizikuojate patirti elektros šoką.
- Šį prietaisą galima naudoti vonioje ar duše. Saugumo sumetimais prietaisą galima naudoti tik neprijungtą prie elektros tinklo.
- Vaikai nuo 8 metų, fizinę, sensorinę ar psichinę negalią turintys asmenys, nepatyrę ir prietaiso naudojimo neišmanantys asmenys prietaisu naudotis gali tik prižiūrimi kito asmens ir susipažinę su saugaus naudojimo instrukcijomis bei galimais pavojais. Neleiskite vaikams žaisti su prietaisu. Valyti ir prižiūrėti prietaisą vaikai gali tik prižiūrimi suaugusiųjų.
- Norint išvengti susižalojimo ar prietaiso pažeidimo pavojaus, įjungtas prietaisas niekuomet neturi liesti galvos plaukų, blakstienų, kaspinų ir pan.
- Niekuomet nenaudokite epiliuojamosios galvutės be antgalio.
- Atsargiai judinkite glotninamąjį antgalį (2) kaulėtose vietose, tokiose kaip kulkšnys. Įtaisyti peiliukai labai aštrūs ir gali sužeisti.
- Saugumo sumetimais nenaudokite glotninamojo antgalio, jei jis nukrito. Pakeiskite jį kitu.

Bendra informacija apie epiliaciją
Naudojant bet kokias priemones plaukeliams su šaknimis šalinti, gali įaugti plaukeliai ir sudirgti oda (pvz: niežėjimas, paraudimas, nemalonūs pojūčiai) priklausomai nuo odos bei plaukų tipo. Tai normali reakcija, kuri turėtų greitai praeiti, tačiau šalinant plaukelius pirmuosius keletą kartų ar turint jautrią odą, reakcija gali būti stipresnė.

Jei po 36 valandų Jūsų oda vis dar sudirgusi, rekomenduojame kreiptis į gydytoją.
Odos reakcija ir skausmo pojūtis žymiai sumažėja panaudojus „Silk·épil“ keletą kartų. Kartais odos uždegimas sukeliamas bakterijoms prasiskverbus į odą (pvz. vedžiojimo

prietaisą oda metu). Kruopštus epiliuojamosios galvutės valymas prieš kiekvieną naudojimą smarkiai sumažins infekcijos riziką.

Jei turite dvejonių dėl prietaiso naudojimo, pasitarkite su gydytoju. Žemiau išvardintais atvejais šiuo prietaisu galima naudotis tik pasitarus su gydytoju:
egzema, žaizdos, uždegiminės odos reakcijos, tokios kaip folikulitas (pūliuojantys plauko folikulai) ir išsiplėtusios venos, iškilę apgamai, sumažėjęs odos atsparumas, pvz. sergant cukriniu diabetu, nėštumo metu, sergant Reino liga, hemofilija, kandidamikoze ar esant imunodeficitui.

Keletas naudingų patarimų

Jei anksčiau nesate naudojusi epiliatoriaus ar nešalinote plaukelių ilgesnį laiką, gali praeiti šiek tiek laiko, kol Jūsų oda pripras prie šios procedūros. Panaudojus epiliatorių keletą kartų, diskomforto pojūtis sumažės, nes oda pripras prie epiliavimo.

Šalinant plaukelius pirmą kartą, geriausia tai daryti vakare, kad per naktį išnyktų paraudimas. Norėdamos nuraminti odą, po epiliacijos patepkite ją drėkinamuoju kremu.

Epiliacija bus paprastesnė, jei plaukelių ilgis bus nuo 2 iki 5 mm. Jei plaukeliai ilgesni, rekomenduojame juos nuskusti, o po keleto dienų ataugančius plaukelius pašalinti epiliatoriumi.

Jei anksčiau esate naudojusi epiliatorių, turėkite omenyje, kad dėl dviejų dalių epiliavimo technologijos Jums nereikės pakartotinai epiliuoti tos pačios vietos. Tai žymiai sumažins epiliavimo laiką. Atsargiai vedžiokite epiliatorių savo kojomis ir ypač atsargiai epiliuokite kaulėtas, nelygias odos vietas, kad išvengtumėte susižeidimo dėl peiliukų.

Aprašymas

1 Apsauginis antgalis
2 Glotninamasis antgalis (drėgnam naudojimui)
2a Įtaisyti peiliukai
2b Drėkinamoji juostelė
3 Epiliuojamoji galvutė
4 Apšvietimo funkcija „SmartLight“
5 Jungiklis su užrakinimo mygtukais (5a)
6a Įkrovos lemputė
6b Senkančios įkrovos lemputė
7 Neslidi danga
8 Specialus laidas
9 Įkrovimo stovas (ne visuose modeliuose, žr. 3 puslapį)
10 Nuėmimo mygtukas
11 Epiliavimo antgalis (sausam ir drėgnam naudojimui)
12 Epiliavimo antgalis jautrioms vietoms (sausam ir drėgnam naudojimui) (ne visuose modeliuose, žr. 3 puslapį)

Įkrovimas

- Prieš naudodamos, įkraukite prietaisą. Kad prietaisas veiktų geriausiai, rekomenduojame visuomet jį naudoti pilnai įkrautą. Įstatykite prietaisą (išjungtą) į įkrovimo stovą ar specialiu laidu iš karto įjunkite į elektros tinklą. Įkrovimo laikas yra apytikriai 1 valanda.
- Kai mirksi žalia įkrovos lemputė (6a), tai reiškia, kad epiliatorius kraunamas. Kai prietaisas yra pilnai įkrautas, įkrovos lemputė ima šviesti nemirksėdama. Kai prietaisas pilnai įsikrauna, naudokite jį be laido.
- Pilnai įkrautu prietaisu galėsite veiksmingai naudotis 30 minučių.
- Kai mirksi raudona senkančios įkrovos lemputė (6b), įjunkite prietaisą į elektros tinklą, kad įsikrautų.

- Po kiekvieno naudojimo, įkraukite prietaisą įjungdamos jį tiesiai į elektros lizdą specialiu laidu arba įstatykite jį į įkrovimo stovą.
- Palankiausia aplinkos temperatūra prietaisui krauti, laikyti ir naudoti – tarp 15 °C ir 35 °C. Jei temperatūra yra už šių ribų, krovimo laikas gali būti ilgesnis, o belaidis veikimo laikas gali sutrumpėti.

Įjungimas

- Paspauskite vieną iš užrakinimo mygtukų (5a) ir pasukite jungiklį pagal laikrodžio rodyklę, kad pasirinktumėte norimą greičio nustatymą.
  «I» = itin švelnus
  «II» = itin veiksmingas
- Akimirksniu įsijungs apšvietimo funkcija „SmartLight" ir švies tol, kol bus įjungtas prietaisas. Apšvietimo funkcija beveik prilygsta dieninio apšvietimo sąlygoms – lengva pamatyti ir pašalinti net ploniausius plaukelius bei lengviau kontroliuoti procesą, kad epiliacija būtų veiksminga.

Drėgnas naudojimas

Dviejų dalių epiliatorius sukurtas drėgnam naudojimui su skutimosi žele ar putomis. Kad prietaisas slystų geriausiai, naudokite jį ant drėgnos odos su skutimosi žele. Geriausiems rezultatams rekomenduojame naudoti „Gillette Satin Care"* skutimosi želę.
Kad būtų lengviau valdyti prietaisą drėgnomis sąlygomis, galite uždėti neslidžią dangą (7).

(* ne visose šalyse)

A Dvejopa epiliacija su glotninamuoju antgaliu

Plaukelių šalinimas dviejų dalių epiliatoriumi „Silk·épil 7" – tai visiškai naujas plaukelių šalinimo būdas. Pirmiausia jis vienu judesiu švelniai pašalina plaukelius su šaknimis, tuomet įtaisyti peiliukai nuskuta likusius plaukelius, suteikdami odai glotnumo. Unikaliame dviejų dalių epiliatoriuje įrengta „Close-Grip" technologija (su 40 pincetų) ilgai išliekantiems rezultatams ir įtaisyta „Venus" technologija, suteikianti veiksmingumo vienu judesiu.
Dvejopa epiliacija su glotninamuoju antgaliu pritaikyta naudoti kojoms. Jei norite naudoti glotninamąjį antgalį plaukelių šalinimui kitose kūno vietose, būkite ypač atsargios dėl aštrių peiliukų. Epiliuodamos plaukelius patempkite odą.

Pradedančiosioms

Kad Jūsų oda priprastų prie naujo plaukelių šalinimo būdo, labai svarbu, kad naudotumėte prietaisą kartą per savaitę pirmąjį prietaiso naudojimo mėnesį.
Po 3-4 panaudojimų, iš karto pašalinus plaukelius ir plaukelių ataugimui prisitaikius prie naujojo proceso, galėsite džiaugtis ilgai išliekančiais rezultatais kaip ir su įprasta epiliacija, naudodamos dviejų dalių epiliatorių kas 2-3 savaites.

Kaip naudoti dviejų dalių epiliatorių

- Prieš naudodamos įsitikinkite, kad epiliuojamoji galvutė (3) švari. Uždėkite glotninamąjį antgalį (2).
- Ant drėgnos odos užtepkite skutimosi putų ar želės.
- Patempkite odą ir judinkite prietaisą lėtais, tolygiais judesiais, nespausdamos, prieš plauką, jungiklio kryptimi.
- Įsitikinkite, kad galvutė prigludusi prie odos. Paslanki galvutė puikiai prisitaiko prie kūno linijų. Ji vienu judesiu epiliuoja ir glotnina Jūsų odą. Dėl įtaisytų peiliukų, glotninamasis antgalis suteikia dar daugiau veiksmingumo. Jums nereikės kelis kartus epiliuoti tos pačios vietos.

- Veskite epiliatorių pradėdamos nuo kojos apačios ir kilkite į viršų. Epiliuodamos palei kelio sritį, ištieskite koją. Elkitės atsargiai, kad nesusižeistumėte epiliuodamos aplink kulkšnis ir kitas kaulėtas vietas.
- Laikas nuo laiko nuplaukite putas, susidariusias ant glotninamojo antgalio.

B Epiliacija

Nuimkite glotninamąjį antgalį (2) ir uždėkite epiliavimo antgalį (11) ar antgalį jautrioms vietoms (12). Galite epiliuoti drėgnomis arba sausomis sąlygomis:

Drėgnas naudojimas:	Kad prietaisas slystų geriausiai, oda turi būti labai drėgna.
Sausas naudojimas:	Įsitikinkite, kad oda sausa, neriebi ir nepatepta kremu.

Kojų epiliacija:

- Patempkite odą ir judinkite prietaisą lėtais, tolygiais judesiais, nespausdamos, prieš plauką, jungiklio kryptimi.
- Kadangi plaukeliai auga skirtingomis kryptimis, gali būti naudinga judinti epiliatorių skirtingomis kryptimis, norint pasiekti geriausių rezultatų.

Jautrių vietų epiliacija:

- Pažastų ir bikinio srities epiliacijai naudokite epiliavimo antgalį (12), kuris buvo specialiai sukurtas naudoti jautriose vietose.
- Prieš procedūrą rūpestingai nuvalykite vietą, kurią ketinate epiliuoti, pašalindamos kosmetinių priemonių likučius (pvz: dezodoranto). Šalindamos plaukelius pažastų srityje, laikykite iškėlusios ranką, kad oda įsitemptų ir judinkite prietaisą skirtingomis kryptimis. Kadangi iškart po epiliacijos oda gali būti jautresnė, nenaudokite dirginančių priemonių, tokių kaip dezodorantai, kurių sudėtyje yra alkoholio.
- Atminkite, kad šios vietos yra itin jautrios, ypač šalinant plaukelius pirmaisiais kartais. Todėl rekomenduojame greičio nustatymą «I» pirmoms kelioms epiliavimo procedūroms. Panaudojus epiliatorių keletą kartų, skausmas sumažės. Kad būtų patogiau šalinti plaukelius, jų ilgis turėtų būti 2-5 mm.

Apsauga nuo perkaitimo

Kad epiliatorius neperkaistų, gali suveikti apsaugos nuo perkaitimo funkcija. Epiliatoriui smarkiai įkaitus gali atsitikti, kad raudona senkančios įkrovos lemputė švies nemirksėdama 8 sekundes ir prietaisas automatiškai išsijungs. Jei taip atsitinka, paslinkite jungiklį atgal į «0» padėtį ir leiskite prietaisui atvėsti.

Geriausios prietaiso būklės palaikymas

Plovimas vandeniu

Po kiekvieno drėgno naudojimo, kruopščiai nuplaukite prietaisą vandeniu, kad užtikrintumėte jo geriausią veikimą.
Nuimkite glotninamąjį antgalį (2) ir nuplaukite jį po šiltu tekančiu vandeniu.
Laikykite prietaisą su epiliuojamąja galvute po tekančiu vandeniu ir trumpam jį įjunkite.
Tuomet paspauskite nuėmimo mygtuką (10), kad nuimtumėte epiliuojamąją galvutę.
Kruopščiai pakratykite epiliuojamąją galvutę ir prietaisą, kad ištekėtų likęs vanduo.
Nuimkite neslidžią dangą ir palikite visas dalis nudžiūti. Prieš vėl surinkdamos prietaisą įsitikinkite, kad visos dalys nudžiuvo.
Kai surinksite epiliuojamąją galvutę ir glotninamąjį antgalį (2), galite uždėti

apsauginį antgalį (1), kad apsaugotumėte peiliukus.

Valymas šepetėliu
Jei naudojote prietaisą sausomis sąlygomis, gali pakakti išvalyti jį šepetėliu.
Alkoholyje pamirkytu šepetėliu kruopščiai išvalykite pincetus iš užpakalinės epiliuojamosios galvutės pusės. Valydamos, rankomis sukite detalę su pincetais.
Šis valymo metodas užtikrina geriausias epiliuojamosios galvutės higienos sąlygas.

Glotninamojo antgalio pakeitimas
Glotninamasis antgalis (2) turi drėkinamąją juostelę (2b). Po kurio laiko ji tampa balta, kas rodo, jog peiliukai pradeda atšipti. Tuomet reikia pakeisti glotninamąjį antgalį. Kadangi drėkinamoji juostelė tirpi vandenyje, glotninamąjį antgalį laikykite sausoje aplinkoje ir niekada nepalikite kriauklėje, drėkinamąja juostele į apačią.

Geriausiems rezultatams, pakeiskite glotninamąjį antgalį po 12 panaudojimų, kai drėkinamoji juostelė tampa balta ar kai peiliukai nusidėvi. Saugumo sumetimais liaukitės naudoję glotninamąjį antgalį jei jis nukrito ir pakeiskite jį nauju.

Pakeičiamų glotninamųjų antgalių (nuoroda # 771 WD) galite įsigyti parduotuvėse ar „Braun“ klientų aptarnavimo centruose.

Aplinkos apsaugos



Šiame produkte yra įkraunamas akumuliatorius. Elektros ir elektroninės įrangos atliekas reikia rinkti atskirai ir nešalinti su kitomis komunalinėmis atliekomis. Jas galite priduoti į „Braun“ aptarnavimo centrą arba specialų surinkimo punktą.

Turinys gali būti keičiamas atskirai neįspėjus.

Garantija
Šiam prietaisui suteikiama 2 metų garantija, skaičiuojant nuo jo įsigijimo datos. Garantiniu laikotarpiu mes nemokamai pašalinsime bet kokius prietaiso defektus, atsiradusius dėl gamybos ir medžiagų broko. Priklausomai nuo gedimo mes nusprendžiame, ar prietaisas turi būti taisomas arba keičiamos jo dalys, ar visas prietaisas turi būti pakeistas nauju. Garantija galioja kiekvienoje šalyje, kur šis prietaisas tiekiamas „Braun“ ar jo paskirto platintojo.
Garantija negalioja šiais atvejais: gedimai, atsiradę dėl netinkamo prietaiso naudojimo, įprastinis nusidėvėjimas, taip pat defektai, neturintys įtakos prietaiso funkcionalumui. Garantija nustoja galioti, jei prietaiso remontas vykdytas tai daryti neįgaliotų asmenų ir jei naudotos neoriginalios „Braun“ dalys.
Norėdami gauti garantinį aptarnavimą, atveškite visą prietaisą arba atsiųskite jį su pirkimo kvitu į „Braun“ įgaliotąjį klientų aptarnavimo centrą. Garantija galioja tik tuo atveju, jei pirkimo data patvirtinta pardavėjo spaudu ir parašu garantinėje ir registracijos kortelėse.

Ši garantija niekaip nepaveikia Jūsų įstatymų nustatytų teisių.

Gamintojas „Braun GmbH“, Frankfurter Str. 145, Kronberg, Vokietija.

Atstovas:
AbeStock AS, Laki 25, 12915 Tallinn, Estija.
info@abestock.ee

Garantinis aptarnavimas:
UAB „Baltic Continent“
P. Lukšio g. 23, LT-09132 Vilnius
Tel. (8 5) 274 1788, www.service.braun.com

Pagaminta Vokietijoje.

Latviski

Mūsu produkti tiek ražoti atbilstoši visaugstākajiem kvalitātes, funkcionalitātes un dizaina standartiem. Mēs ceram, ka Jums patiks lietot Braun Silk·épil 7 Dual epilatoru, pirmo epilatoru ar iebūvētu asmeni, kas ļauj lietot epilatoru ūdenī, izmantojot skūšanās želeju vai putas.

Lūdzu, pirms ierīces lietošanas rūpīgi izlasiet visu lietošanas instrukciju un saglabājiet to.

Braun Silk·épil 7 Dual epilators ir izveidots tā, lai sniegtu ilgstoši gludas ādas efektu ar vienu kustību, pateicoties epilatora divkāršajai iedarbībai. Tā epilācijas sistēma izrauj matiņus ar visu sakni, pēc tam iebūvētais asmens nodrošina gludas ādas efektu.

Uzmanību!

- Higiēnisku iemeslu dēļ nedodiet ierīci lietot citām personām.
- Šī ierīce ir aprīkota ar īpašu strāvas vada komplektu un drošu, īpaši zema sprieguma barošanas sistēmu. Neapmainiet un nepārveidojiet nevienu no tās daļām, jo pastāv elektriskā šoka risks.
- Šī ierīce ir piemērota lietošanai vannā vai dušā. Drošības nolūkā to var darbināt tikai bez strāvas vada.
- Bērni vecumā no 8 gadiem un cilvēki ar samazinātām fiziskām, maņu vai garīgām spējām, kā arī nepieredzējuši cilvēki un tie, kuriem trūkst nepieciešamo zināšanu, drīkst lietot šo ierīci tikai pēc norādījumu saņemšanas atbilstošā uzraudzībā un apzinoties iespējamās briesmas. Neļaujiet bērniem rotaļāties ar šo ierīci. Neļaujiet bērniem veikt ierīces tīrīšanu un apkopi bez uzraudzības.
- Lai novērstu savainošanās draudus, kā arī, lai novērstu ierīces bloķēšanos vai bojājumu, ierīce ieslēgtā režīmā nedrīkst nonākt kontaktā ar galvas matiem, skropstām, uzacīm un tml.
- Nekad nelietojiet epilējošo galviņu bez uzgaļa.
- Esiet piesardzīgi izmantojot Nogludinošo galviņu (2) vietās, kur ir izteiktāki kauli, piemēram potīšu rajonā. Iebūvētais asmens ir ļoti ass un var izraisīt ādas bojājumu.
- Drošības nolūkos neizmantojiet Nogludinošo galviņu, ja tā ir atsista vai nokritusi zemē. Nomainiet to pret jaunu.

Vispārīga informācija par epilāciju
Visi matiņu likvidēšanas veidi, izraujot tos ar visu sakni, var izraisīt matiņu ieaugšanu un ādas kairinājumu (piemēram, nieze, diskomforts, apsārtusi āda), tas ir atkarīgs no ādas stāvokļa un matiņu veida. Tā ir normāla reakcija un tai būtu ātri jāizzūd, taču tā var būt vairāk izteikta pirmajās epilācijas reizēs vai arī, ja Jums ir jutīga āda.

Ja pēc 36 stundām uz ādas vēl joprojām ir redzamas kairinājuma pazīmes, iesakām konsultēties ar ārstu. Ādas reakcija un sāpju sajūta mazināsies, atkārtoti lietojot Silk·épil epilatoru.

Dažreiz ādas iekaisuma iemesls var būt baktērijas, kas izkļūst cauri ādas aizsargbarjerai (piemēram, virzot epilatoru pa ādas virsmu). Rūpīga epilējošās galviņas tīrīšana pirms katras lietošanas reizes var samazināt infekcijas risku līdz minimumam. Ja Jums rodas šaubas par ierīces lietošanu, vienmēr konsultējieties ar savu ārstu. Zemāk minētajos gadījumos pirms epilatora lietošanas ir nepieciešama ārsta konsultācija:
ekzēma, brūces, iekaisušas ādas reakcijas, piemēram, folikulīts (sastrutojuši matu folikuli) un varikozas vēnas;
ap dzimumzīmēm;
samazināta ādas imunitāte, piemēram, cukura diabēts, grūtniecības laikā, Reinauda slimība; hemofīlija, candida vai imūndeficīts.

Noderīgi padomi
Ja agrāk nekad neesat lietojusi epilatoru vai epilācija nav veikta ilgāku laiku, ādai ir pamazām jāpierod pie šīs procedūras. Ādai pierodot, sākotnējā nepatīkamā sajūta ar katru epilācijas reizi mazināsies.

Ja epilāciju veicat pirmo reizi, to ieteicams darīt vakarā, lai nakts laikā apsārtums pazustu. Pēc epilācijas, lai nomierinātu ādu, iesakām lietot mitrinošu krēmu, kas domāts lietošanai pēc epilācijas.

Epilācija ir vieglāka un ērtāka, ja matiņu optimālais garums ir 2-5 mm. Ja matiņi ir garāki, iesakām tos vispirms noskūt un ataugušos matiņus epilēt pēc dažām dienām.

Ja esat lietojusi epilatoru iepriekš, atcerieties, ka nav vajadzības vienu un to pašu ādas daļu epilēt vairākas reizes, jo pateicoties Dual Epilation tehnoloģijai, efektīvi ir vienreiz novilkt ar epilatoru pa epilējamo ādas daļu. Tas samazinās epilācijai nepieciešamo laiku. Uzmanīgi velciet epilatoru pāri kājām un pievērsiet īpašu uzmanību vietām, kur ir izteiktāki kauli un nelīdzena āda, lai novērstu savainojumus ar asmeni.

Apraksts

1 Aizsarggalviņa
2 Nogludinošā galviņa (lietošanai ūdenī)
2a Iebūvēts asmens
2b Josliņa labākai slīdamībai
3 Epilējošā galviņa
4 SmartLight apgaismojums
5 Slēdzis ar ieslēgšanas pogām (5a)
6a Gaismas indikators ierīcei lādējoties
6b Gaismas indikators ierīcei izlādējoties
7 Pretslīdēšanas rokturis
8 Strāvas vada komplekts
9 Statīvs uzlādēšanai (ne visiem modeļiem)
10 Atvienotājpoga
11 Uzgalis epilācijai (parastai un lietošanai ūdenī)
12 Uzgalis jutīgu ķermeņa daļu epilācijai (sausajai un mitrajai epilācijai) (ne visiem modeļiem)

Uzlādēšana

- Pirms lietošanas ierīce jāuzlādē. Lai iegūtu vislabāko rezultātu, iesakām vienmēr lietot pilnībā uzlādētu ierīci. Izmantojot strāvas vada komplektu, pieslēdziet ierīci strāvas avotam. Motoram jābūt izslēgtam. Uzlādēšanas laiks ir aptuveni 1 stunda.
- Zaļais gaismas indikators (6a) mirgo, kamēr ierīce tiek uzlādēta. Kad ierīce ir pilnībā uzlādēta, indikators deg pastāvīgi.

Pilnībā uzlādētu ierīci var lietot bez strāvas vada.
- Pilnībā uzlādēta ierīce spēj efektīvi darboties līdz 30 minūtēm.
- Ja mirgo sarkanais gaismas indikators (6b), uzlādējiet ierīci, pieslēdzot to strāvas avotam ar strāvas vada palīdzību.
- Pēc katras lietošanas reizes, atkārtoti uzlādējiet ierīci vai nu izmantojot tieši strāvas avotu vai ievietojot ierīci speciālajā statīvā, kas paredzēts uzlādēšanai.
- Vislabākā temperatūra ierīces uzlādēšanai, lietošanai un uzglabāšanai ir starp 15 un 35 °C. Gadījumā, ja temperatūra ir ārpus šīs amplitūdas, uzlādēšanas laiks varētu būt ilgāks un ierīces darbības laiks bez strāvas vada varētu būt īsāks.

Ieslēgšana
- Nospiediet vienu no ieslēgšanas pogām (5a), pagrieziet slēdzi pulksteņa rādītāja virzienā un iestatiet jums vēlamo ātruma režīmu:
  «I» = īpaši maigi
  «II» = īpaši efektīvi
- SmartLight apgaismojums iedegas automātiski un darbojas tik ilgi, kamēr ierīce ir ieslēgta. Tas ir gandrīz līdzvērtīgs dienas gaismai, tādējādi ir redzami pat smalkākie matiņi, tiek nodrošināta labāka kontrole pār epilējamo zonu un epilācija ir efektīvāka.

Mitrai epilācijai
Dual epilators ir piemērots mitrai epilācijai izmantojot skūšanās želeju vai putas. Lai sasniegtu optimālu rezultātu, izmantojiet ierīci uz mitras ādas kopā ar skūšanās želeju. Optimālam rezultātam mēs iesakām izmantot Gillette Satin Care* skūšanās želeju. Labākam rezultātam lietojot mitrai epilācijai varat pievienot pretslīdēšanas rokturi (7).

(* nav pieejams visās valstīs)

A Dual epilācija ar Nogludinošo galviņu

Epilācija ar Silk·épil 7 Dual epilatoru ir pilnīgi jauna pieeja nevēlamu matiņu likvidēšanai. Ar vienu kustību vispirms tas maigi izrauj matiņus ar visu sakni, pēc tam iebūvētais asmens nodrošina gludas ādas efektu. Unikālais Dual epilators apvieno Close-Grip tehnoloģiju (ar 40 pincetēm) ilgstošam rezultātam un iebūvētu Venus tehnoloģiju īpašai efektivitātei.

Divkāršas iedarbības epilācija ar Nogludinošo galviņu ir izstrādāta lielākai efektivitātei lietojot ierīci kāju epilēšanai. Ja vēlaties izmantot Nogludinošo galviņu epilācijai citās ķermeņa daļās, ievērojiet īpašu piesardzību darbībai ar asajiem asmeņiem. Epilācijas laikā ādai ir jābūt nostieptai.

Pirms epilācijas
Lai āda varētu pierast pie jaunās epilācijas procedūras, svarīgi pirmā mēneša laikā lietot ierīci vienu reizi nedēļā. Pēc 3-4 lietošanas reizēm, kad nevēlamie matiņi ir vienu reizi epilēti un ataugušie matiņi ir pieraduši pie epilācijas procesa, varat izbaudīt ilgstošu rezultātu un lietot epilatoru ka ierasts reizi 2-3 nedēļās.

Kā lietot Dual epilatoru
- Pirms lietošanas vienmēr pārbaudiet, vai epilējošā galviņa (3) ir tīra. Pievienojiet Nogludinošo galviņu (2).
- Uz mitras ādas uzklājiet skūšanās putas vai želeju.
- Nostiepiet ādu, nespiežot, veiciet lēnas, nepārtrauktas kustības pretēji matiņu augšanas virzienam slēdža virzienā.
- Pārliecinieties, ka Nogludinošā galviņa gludi slīd pa ādas virsmu. Kustīgā galviņa piekļaujas ādas izliekumiem. Tā vispirms

epilē un tad nogludina ādu ar vienu vilcienu. Pateicoties iebūvētam asmenim, Nogludinošā galviņa nodrošina lielāku efektivitāti. Jums nevajag atkārtoti apstrādāt vienu un to pašu apvidu.

- Epilējiet kājas no lejas uz augšu. Epilējot aiz ceļgala, kāju turiet izstieptu taisni. Pievērsiet īpašu uzmanību vietām, kur ir izteiktāki kauli, piemēram pie potītēm, lai novērstu savainojumus ar asmeni.
- Laiku pa laikam noskalojiet uz Nogludinošās galviņas uzkrājušās putas.

B Epilācija

Noņemiet Nogludinošo galviņu (2) un pievienojiet uzgali epilācijai (11) vai Uzgali jutīgu ķermeņa daļu epilācijai (12). Varat veikt mitro vai sauso epilāciju:

Mitrai epilācijai:	pārliecinieties, ka āda ir ļoti mitra, lai ierīce labāk slīdētu.
Sausai epilācijai:	pārliecinieties, ka āda ir sausa un tīra, bez taukvielu un krēma paliekām.

Kāju epilācija:

- Nostiepiet ādu, Nespiežot, veiciet lēnas, nepārtrauktas kustības pretēji matiņu augšanas virzienam slēdža virzienā.
- Tā kā matiņi aug dažādos virzienos, arī ierīci virziet dažādos virzienos vislabāko rezultātu sasniegšanai.

Padušu un bikini zonas epilācija:

- Padušu un bikini zonas epilācijai kā papildus piederums ir paredzēts Uzgalis jutīgu ķermeņa daļu epilācijai (12).
- Pirms epilācijas rūpīgi notīriet attiecīgo zonu, lai noņemtu vielu paliekas, piemēram, no dezodoranta. Epilējot paduses, roku turiet paceltu uz augšu, lai āda būtu nostiepta, un virziet ierīci dažādos virzienos. Tā kā āda var būt jutīgāka tieši pēc epilācijas, izvairieties lietot kairinošus līdzekļus, piemēram, alkoholu saturošus dezodorantus.
- Atcerieties, ka šīs ķermeņa vietas, it īpaši sākumā, ir sevišķi jutīgas. Tāpēc pirmajām epilācijas reizēm iesakām iestatīt I ātruma režīmu. Pēc atkārtotas lietošanas sāpju sajūta samazināsies. Lielākam komfortam pārliecinieties, ka matiņi ir optimālajā 2-5 mm garumā.

Aizsardzība pret ierīces pārkaršanu

Kā drošības funkcija, kas ļauj izvairīties no ierīces pārkaršanas, var iedegties sarkanais gaismas indikators, kas degs 8 sekundes un tad ierīce automātiski izslēgsies. Šādā gadījumā pagrieziet slēdzi atpakaļ pozīcijā «0» un ļaujiet ierīcei atdzist.

Ierīces tīrīšana

Tīrīšana zem tekoša ūdens:
Lai nodrošinātu optimālu rezultātu, pēc katras mitrās epilācijas reizes tīriet ierīci zem tekoša ūdens.
Noņemiet Nogludinošo galviņu (2) un mazgājiet to zem silta tekoša ūdens.
Turiet ierīces epilējošo galviņu zem tekoša ūdens un uz īsu brīdi to ieslēdziet.
Tad nospiediet atvienotājpogu (10) un noņemiet epilējošo galviņu.
Saudzīgi sakratiet gan epilējošo galviņu, gan pašu ierīci, lai liekais ūdens iztecētu.
Noņemiet pretslīdēšanas rokturi un atstājiet visas ierīces daļas nožūt. Pirms daļu pievienošanas pārliecinieties, ka tās ir pilnīgi sausas.
Pirms Epilācijas galviņas un Nogludinošās galviņas (2) pievienošanas varat pievienot Aizsarggalviņu (1), lai aizsargātu asmeni.

Tīrīšana ar birstīti:
Ja esat lietojusi ierīci sausā vidē, efektīvāk ir ierīci tīrīt ar birstīti. Rūpīgi notīriet pincetes no epilējošās galviņas aizmugures ar spirtā samērcētu birstīti. Tīrīšanas laikā ar roku groziet pinceššu daļu. Šī tīrīšanas metode epilējošai galviņai nodrošinās vislabākos higiēnas apstākļus.

Nogludinošās galviņas nomaiņa
Nogludinošai galviņai (2) komplektā ir arī Josliņa labākai slīdamībai (2b). Laika gaitā tā zaudē krāsu, kas kalpo kā indikators, ka asmens ir kļuvis neass. Tas nozīmē, ka ir pienācis laiks nomainīt Nogludinošo galviņu. Tā kā Josliņa labākai slīdamībai ir šķīstoša ūdenī, tad Nogludinošā galviņa jāuzglabā sausā vietā un to nevar atstāt izlietnē ar virspusi uz leju.

Lai nodrošinātu maksimālu darbību, nomainiet Nogludinošo galviņu ik pēc 12 lietošanas reizēm, kad Josliņa labākai slīdamībai ir zaudējusi krāsu vai kad asmens ir nodilis. Drošības apsvērumu dēļ pārtrauciet lietot Nogludinošo galviņu, ja tā ir nokritusi zemē un nomainiet to ar jaunu.

Nogludinošās galviņas (#771 WD) nomaiņa iespējama Braun servisa centros.

Apkārtējās vides aizsardzība



Produktā ir akumulators. Lai aizsargātu apkārtējo vidi - ja ierīce ir nolietojusies un Jūs to vairs nelietosiet, lūdzu, neizmetiet to sadzīves atkritumos. Par iespējām bez maksas nodot lietotās elektropreces, lūdzu interesējieties veikalā, kurā Jūs nopirkāt produktu, vai skatieties mājas lapu www.zalaispunkts.lv .

Šeit minētā informācija var tikt mainīta, iepriekš nebrīdinot.

Servisa nodrošināšana
Šim produktam mēs nodrošinām 2 gadu bezmaksas servisu no produkta iegādes dienas. Servisa nodrošināšanas laikā, veicot remontu vai nomainot bojātās produkta detaļas, mēs bez maksas novērsīsim visus defektus, kas radušies ražošanas procesā. Ja produktu nav iespējams salabot, to var apmainīt pret jaunu vai analoģisku produktu. Šī servisa nodrošināšana ir spēkā jebkurā valstī, kurā šo produktu piedāvā Braun vai tā pilnvaroti izplatītāji.

Servisa nodrošināšana neattiecas uz 1) bojājumiem, kas radušies nepareizas lietošanas rezultātā; 2) normālu ierīces nolietojumu; 3) defektiem, kuri būtiski neietekmē ierīces darbību vai tās vērtību. Servisa nodrošināšana nav spēkā, ja remontu ir veikusi persona, kura nav pilnvarota to darīt, kā arī ja remonta laikā nav izmantotas oriģinālās Braun detaļas. Lai veiktu bezmaksas ierīces remontu servisa nodrošināšanas laikā, griezieties Braun pilnvarotā servisa centrā, līdzi ņemot ierīci un pirkuma čeku. Patērētājam ir noteiktas tiesības saskaņā ar normatīvajiem aktiem un šie noteikumi neietekmē patērētāja ar likumu noteiktās tiesības.

Ražotājs – Braun GmbH, Frankfurter Straße 145, Kronberg, Vācija.

Pārstāvis:
AbeStock AS, Laki 25, 12915 Tallinn, Igaunija. info@abestock.ee

Braun servisa centrus skatieties www.service.braun.com vai zvaniet pa tālruni 67425232 vai 26304860. Vairāk informācijas par Braun produktiem – www.braun.com

Eesti

Meie tooted vastavad kõige kõrgematele kvaliteedi-, funktsionaalsus- ja disaininõuetele. Loodame, et uuest Brauni seadmest on teile palju kasu. Braun Silk·épil 7 Dual Epilator on esimene integreeritud teraga epilaator, mida saab kasutada vee all koos raseerimisgeeli või -vahuga.

Enne seadme kasutamist lugege kasutusjuhend hoolikalt läbi ning hoidke alles, et saaksite seda hiljem vajaduse korral uuesti lugeda.

Braun Silk·épil 7 Dual Epilator on loodud selleks, et tänu oma kaksiktehnoloogiale tagada kauakestvalt sile nahk ühe tõmbega. Esmalt epileerib seade õrnalt ihukarvu juure lähedalt, seejärel silub integreeritud tera nahka.

NB!

- Hügieenilistel põhjustel ärge jagage epilaatorit teiste isikutega.
- Seadmel on spetsiaalne juhtmekomplekt, millele on kinnitatud toiteallikas Safety Extra Low Voltage. Ärge vahetage välja ega muutke ühtegi selle osa. Vastasel korral tekib elektrilöögi saamise oht.
- Seadet võib kasutada vannis ja duši all. Ohutust silmas pidades on selline kasutus lubatud üksnes juhtmevabalt.
- Lapsed alates 8 eluaastast ning füüsilise, sensoorse või vaimse puudega või kogemuste ja väljaõppeta isikud võivad seadet kasutada, kui on tagatud järelevalve ning on antud juhised seadme ohutuks kasutamiseks ja nad mõistavad kaasnevaid ohtusid. Lapsed ei tohi seadmega mängida. Lapsed ei tohi järelevalve puudumisel seadet puhastada ega hooldada.
- Kui seade on sisse lülitatud, ei tohi see kokku puutuda juustega, ripsmetega, lintidega jne. See aitab vältida seadme kahjustamist ja teie vigastamist.
- Ärge kunagi kasutage epileerimispead ilma korgita.
- Olge ettevaatlik, kui kasutate silenduskorki (2) kondistel kehaosadel, nt pahkluudel. Integreeritud tera on väga terav ja võib põhjustada vigastusi.
- Ärge kasutage silenduskorki, kui see on maha kukkunud. Asendage see uuega.

Epileerimisest üldiselt
Kõik meetodid, mille puhul karv eemaldatakse koos juurega, võivad põhjustada ärrituse teket (nt naha sügelus, ebamugavustunne ja punetus) – see sõltub naha ja karvade seisundist. See on normaalne reaktsioon ning peaks kiiresti kaduma; see võib olla tugevam, kui eemaldate karvajuuri esimesi kordi või kui teil on tundlik nahk.

Kui ärritus püsib nahal ka 36 tunni pärast, soovitame teil pöörduda arsti poole. Üldiselt väheneb nii nahareaktsioon kui ka valutunne märkimisväärselt pärast seadme Silk·épil korduvat kasutamist.

Mõningatel juhtudel, kui bakterid tungivad nahka (nt kui seadet mööda nahka libistada), võib tekkida nahapõletik. Epileerimispea põhjalik puhastamine enne iga kasutamist minimeerib infektsiooniohu.

Kui teil on seadme kasutamise kohta kahtlusi, pöörduge oma arsti poole. Järgmistel juhtudel tohib seadet kasutada vaid arsti nõusolekul:
ekseem, haavad, põletikulised nahareaktsioonid nagu follikuliit (mädased karvafolliikulid) ja veenilaiendid, sünnimärkide ümber, naha immuunsuse nõrgenemise korral, nt diabeet, rasedus, Raynaud' haigus, hemofiilia, kandidoos või immuunpuudulikkus.

Kasulikud näpunäited

Kui te pole varem epilaatorit kasutanud või kui te pole pikema aja jooksul epileerinud, võib kuluda veidi aega, enne kui teie nahk epileerimisega harjub. Esialgu tekkinud ebamugavustunne väheneb korduvkasutamisel märgatavalt – nahk harjub epileerimisega.

Kui epileerite esimest korda, on soovitav epileerida õhtul, nii et võimalik punetus võiks öö jooksul kaduda. Naha rahustamiseks soovitame pärast epileerimist kasutada niisutavat kreemi.

Epileerimine on lihtsam ja mugavam, kui karvad on optimaalse pikkusega – 2–5 mm. Kui karvad on pikemad, soovitame kõigepealt raseerida ja seejärel mõne päeva pärast epileerida.

Kui olete varem epilaatorit kasutanud, siis pidage meeles, et te ei pea sama piirkonda korduvalt epileerima, sest Dual Epilation tehnoloogia on tõhus juba esimesel tõmbel. See omakorda vähendab märkimisväärselt epileerimisele kuluvat aega. Juhtige epilaatorit ettevaatlikult üle jalgade ning pöörake erilist tähelepanu kondistele ja ebatasase nahaga kohtadele, et vältida teraga tekitatud vigastusi.

Seadme osad

1 Kaitsekork
2 Silenduskork (märgkasutuseks)
2a Integreeritud tera
2b Niisutusriba Lubrastrip
3 Epileerpea
4 Valgusti SmartLight
5 Lukustusega lüliti (5a)
6a Laadimistuli
6b Madala akulaetuse märgutuli
7 Libisemisvastane hoidekoht
8 Spetsiaalne juhtmekomplekt
9 Laadimisalus (mitte igal mudelil, vt lk 3)
10 Vabastusnupp
11 Epileerkork (märg- ja kuivkasutus)
12 Epileerkork tundlikele kehapiirkondadele (märg- ja kuivkasutus) (mitte igal mudelil, vt lk 3)

Laadimine

- Enne kasutamist tuleb seadet laadida. Parima tulemuse saavutamiseks soovitame teil alati kasutada täislaetud seadet. Asetage väljalülitatud seade laadimisalusesse või ühendage seade spetsiaalse juhtmekomplekti abil toitepistikusse. Laadimisaeg: umbes 1 tund.
- Roheline laadimistuli (6a) vilgub, näidates, et epilaatorit laetakse. Kui aku on täis,

põleb laadimistuli pidevalt. Kui seade on laetud, kasutage seda ilma juhtmeta.
- Täislaetud akuga on võimalik töötada 30 minutit.
- Kui süttib punane tühjeneva aku tuli (6b), siis ühendage seade laadimiseks vooluvõrku.
- Pärast iga kasutust laadige seadet spetsiaalse juhtmekomplekti või laadimisaluse abil.
- Parim temperatuur laadimiseks, kasutamiseks ja hoiustamiseks on vahemikus 15°C ja 35°C. Juhul kui temperatuur ei jää nimetatud vahemikku, siis võib laadimisaeg olla pikem ja juhtmevaba kasutus lühem.

Sisselülitamine
- Vajutage ühte lukustusklahvidest (5a) ning keerake lülitit päripäeva, et valida sobiv kiirusesäte:
  «I» = eriti õrn
  «II» = eriti tõhus
- SmartLight süttib kohe ning põleb, kuni seade töötab. See annab peaaegu sama tugeva valguse kui päevavalgus, tuues esile ka kõige peenemad karvad ning võimaldab teil epileerimist paremini läbi viia.

Märgkasutus
Epilaatorit saab kasutada vee all koos raseerimisgeeli või -vahuga.
Parima libisemistulemuse saavutamiseks kasutage seadet vee all koos raseerimisgeeliga.
Optimaalseteks tulemusteks soovitame kasutada Gillette Satin Care* raseerimisgeeli.
Seadme paremaks käsitsemiseks märjana saate muuta hoidekoha libisemiskindlaks (7).

(* ei ole müügil igas riigis)

A Dual Epilation tehnoloogia silenduskorgiga

Karvaeemaldus Brauni Silk·épil 7 Dual Epilator´iga on täisti uudne lähenemine karvaeemalduses. Esmalt eemaldab epilaator ühe tõmbega õrnalt ihukarvad juure seest, seejärel silutakse nahka teraga. Ainulaadsel Dual Epilator´il on Close-Grip tehnoloogia (sh 40 pintsetti) kauakestvateks tulemusteks ja integreeritud Venus-tehnoloogia, mis tagab maksimaalse tõhususe ühe tõmbega.
Silenduskorgiga kahekordne epileerimine on välja töötatud jalgadele. Kui soovite kasutada silenduskorki karvaeemalduseks teistes kehapiirkondades, siis palun olge ülimalt ettevaatlik, sest terad on väga teravad. Kasutamise ajal peab nahk olema pingule tõmmatud.

Kuidas alustada?
Selleks, et nahk harjuks uue karvaeemaldusprotsessiga, on väga oluline kasutada seadet kord nädalas esimese kasutuskuu jooksul. Pärast 3-4 kasutuskorda, mil igat karva eemaldatakse korra ja karvade tagasikasvamine kohandub uue protsessiga, on teil peatselt võimalik rõõmu tunda kauakestvatest tulemustest nagu tavalise epileerimise puhul, kasutades Dual Epilator´it iga 2-3 nädala tagant.

Kuidas kasutada Dual Epilator´it?
- Enne kasutamist veenduge, et epileerpea (3) on puhas. Kinnitage silenduskork (2).
- Kandke raseerimisvahtu või -geeli märjale nahale.
- Tõmmake nahk pingule, juhtige seade aeglaselt, sujuvalt ja survevabalt vastukarva, lüliti suunas.
- Veenduge, et pea on lapiti naha suhtes. Selle liikuv pea kohandub ideaalselt

nahakontuuridega. Kõigepealt seade epileerib, seejärel silub nahka ühe tõmbega. Tänu integreeritud terale tagab silenduskork tõhusa tulemuse. Te ei pea sama piirkonda uuesti üle tõmbama.
- Juhtige Dual Epilator´it sääre alumisest osast ülespoole. Hoidke jalga sirgelt väljasirutatuna, kui eemaldate karvu põlveõndlast. Olge äärmiselt ettevaatlik, et vältida vigastusi pahkluudel ja teistel kondistel kohtadel.
- Aeg-ajalt loputage mahavaht, mis on kogunenud silenduskorgile.

B Epileerimine

Eemaldage silenduskork (2) ja kinnitage epileerpea (11) või tundlikele piirkondadele mõeldud kork (12). Võite epileerida märjalt või kuivalt.

Märgkasutus: parimate libisemistingimuste loomiseks veenduge, et nahk oleks väga märg.
Kuivkasutus: veenduge, et nahk oleks kuiv ning rasva- ja kreemivaba.

Jalgade epileerimine:
- Tõmmake nahk pingule, juhtige seade aeglaselt, sujuvalt ja survevabalt vastu-karva, lüliti suunas.
- Kuna ihukarvad kasvavad eri suundades, võib aidata see, kui juhite seadet eri suundades, et tulemused oleksid parimad.

Epileerimine tundlikes piirkondades:
- Kaenla-aluste ja bikiinipiirkonna epileerimiseks kinnitage epileerkork (12), mis on spetsiaalselt välja töötatud tundlikele piirkondadele.
- Enne epileerimist puhastage põhjalikult vastav piirkond mis tahes jääkide eemaldamiseks (nt deodorant). Hoidke käsivart üleval, et nahk oleks pingul, ning juhtige seadet eri suundades. Kuna nahk võib vahetult pärast epileerimist olla tundlikum, siis ärge kasutage ärritavaid aineid, nt alkoholiga deodorante.
- Palun ärge unustage, et eriti alguses on need piirkonnad valu suhtes väga tundlikud. Seepärast soovitame esimestel epileerimiskordadel kasutada kiirusesätet «I». Korduva kasutamise korral valutunne väheneb. Mugavamaks kasutamiseks epileerige siis, kui karvade pikkus on 2–5 mm.

Ülekuumenemisevastane kaitse

Seadmel on ohutusfunktsioon, et vältida ülekuumenemist. Madala laetuse punane tuli süttib ja põleb kuni 8 sekundit ning seejärel lülitub seade automaatselt välja. Sellisel juhul keerake lüliti tagasi asendisse «0» ning laske seadmel jahtuda.

Seadme hooldus

Puhastamine veega
Pärast igat märgkasutust puhastage seadet põhjalikult veega, et tagada optimaalne töökindlus.
Eemaldage silenduskork (2) ja puhastage seda sooja jooksva vee all.
Hoidke seadet nii, et epileerpea oleks jooksva vee all ning lülitage seade hetkeks sisse.
Epileerpea eemaldamiseks vajutage vabastusnupule (10).
Raputage korralikult nii epileerpead kui seadet, et kogu vesi kindlasti välja tuleks.
Eemaldage libisemiskindel hoidekoht ning laske kõikidel osadel kuivada. Enne kokkupanemist veenduge, et kõik osad on täiesti kuivad.
Pärast epileerpea ja silenduskorgi (2) kokkupanekut võite kinnitada kaitsekorgi (1) tera kaitseks.

Puhastamine harjaga
Kui olete kasutanud seadet kuivalt, siis võib piisata harjaga puhastamisest.
Puhastage põhjalikult pintsette epileerpea tagaosas alkoholi sisse kastetud harjaga. Samal ajal keerake pintsett-elementi käsitsi. Selline puhastusmeetod taga parima hügieenilise seisukorra epileerpeale.

Silenduskorgi väljavahetamine
Silenduskorgil (2) on niisutusriba (2b). Aja jooksul muutub see valgeks, andes märku tera nüridusest. Sellisel juhul on aeg silenduskork välja vahetada. Kuna niisutusriba on vees lahustuv, siis tuleks silenduskorki hoida kuivas kohas ning seda ei tohiks mitte kunagi jätta kraanikaussi, niisutusriba allpool.

Maksimaalse töökindluse tagamiseks vahetage silnduskorki iga 12 kasutuskorra järel, kui niisutusriba on muutunud valgeks või kui teral on näha kulumise või kahjustuste märke. Ärge kasutage silenduskorki, kui see on maha kukkunud. Asendage see uuega.

Silenduskorgid (viide # 771 WD)
on saadaval seadme jaemüüja juures või Brauni teeninduspunktides.
Vt www.service.braun.com.

Antud toodet ei tohi visata segaolmejäätmete hulka.



Kõik kasutuselt kõrvaldatud elektri- ja elektroonikaseadmed tuleb koguda lahus ja viia selleks ettenähtud lähimasse tasuta vastuvõtu punkti. Kasutuselt kõrvaldatud elektri- ja elektroonikaseadmete lahuskogumine ja materjalide ringlussevõtt aitavad vähendada keskkonnale ja tervisele kohalduvaid riske. Lisainformatsiooni kasutuselt kõrvaldatud seadmete lahuskogumise kohta saad kohalikust omavalitsusest, jäätmekäitlusettevõtetelt või seadmeid müüvatelt kauplustelt.

Toodud andmed võivad muutuda ilma etteteatamiseta.

Garantii
Seadmel on kaheaastane garantii, mis hakkab kehtima seadme müügipäevast (müügitempel talongil). Garantiiaja jooksul kõrvaldatakse tasuta kõik seadmel ilmnenud vead, mis on tingitud ebakvaliteetsest materjalist või valmistamisest ja koostamisest, vahetatakse välja vigased detailid või kogu seade, kui praak on tekkinud tootja süü tõttu.
Garantiiparandust ei tehta juhul, kui rikke on põhjustanud seadme vale kasutamine (juhendi järgimata jätmine), ebaõige voolupinge või kui seade on purunenud. Samuti ei kehti garantii seadme normaalse kulumise ning vigade korral, mis ei halvenda seadme väärtust ega kasutust. Garantii ei kehti, kui seadet ei ole parandatud Brauni ametlikus hooldus- ja parandustöökojas ega Brauni varuosadega.
Garantiiparanduse alla ei käi seadme puhastamine.
Garantii ei kehti pardlite ja kosmeetiliste pardlite võrgukasseti ja lõiketera kohta ning elektriliste hambaharjade harjapeade kohta.
Garantii jõustub ainult siis, kui ostukuupäev garantii- ja registreerimistalongil on kinnitatud kaupluse templi ja müüja allkirjaga.
Garantii ei anna seadme kasutajale ja teistele isikutele õigust nõuda väärast kasutamisest johtuvate materiaalsete ja isiklike kahjude korvamist.
Garantii kehtib riikides, kus käesolevat seadet müüakse kas Brauni tütarfirma või

selle ametliku esindaja kaudu ja kus ei ole kehtestatud impordipiiranguid ega muid seadusi, mis takistavad seadmele lubatud garantiiteenindust.
Garantiiparandusse viidav seade peab olema komplektne. Klient toimetab seadme parandustöökotta omal kulul.
Seadme garantiiaeg pikeneb garantiiparanduses oldud aja võrra. Seadme üksikute ümbervahetatud osade või kogu ümbervahetatud seadme garantii lõpeb kogu seadme garantiiaja lõppemisega (2 aastat).

Simson OÜ
Türi 5, 11313 Tallinn, Tel: 645 3347
Aleksandri 6, 51004 Tartu, Tel: 734 3494
Laine 4, 80016 Pärnu, Tel: 442 7231

Esindaja: AbeStock AS, Laki 25, 12915
Tallinn, www.abestock.ee +372 6505 555

Bosanskohercegovački

Naši proizvodi su napravljeni tako da zadovoljavaju najviše standarde kvalitete, funkcionalnosti i dizajna. Nadamo se da ćete zaista uživati koristeći svoj Braun Silk·épil 7 Dual Epilator, prvi epilator iz Brauna sa integriranom oštricom dizajniranom za korištenje u vodi sa gelom ili pjenom za brijanje.

Molimo vas da pažljivo pročitate uputstvo za upotrebu prije korištenja uređaja i sačuvajte ga za buduće potrebe.

Braun Silk·épil 7 Dual Epilator je dizajniran tako da vam omogućava da jednim potezom imate dugotrajno glatku kožu zahvaljujući dual tehnologiji. Prvo, nježno odstranjuje dlačice iz korijena, a zatim zaglađuje kožu integriranom oštricom.

Važno

- Iz higijenskih razloga, ne dijelite ovaj uređaj sa drugim osobama.
- Ovaj uređaj ima poseban kabal sa integriranim sigurnosnim sistemom niskog napona napajanja. Nemojte ga mijenjati ili samostalno rukovati bilo kojim njegovim dijelom. U suprotnom postoji opasnost od električnog udara. Za električne specifikacije, molimo pogledajte informacije utisnute na kablu. Poseban kabal se automatski prilagođava svim izmjeničnim naponima u cijelom svijetu.
- Ovaj uređaj je pogodan za korištenje u kadi ili pod tušem. Iz sigurnosnih razloga, uređaj se tada može koristiti samo bez kabla.
- Djeca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili s manjkom iskustva ili znanja, mogu koristiti aparat samo pod uslovom da im se osigura nadzor i daju uputstva o njegovom sigurnom korištenju i da razumiju moguće opasnosti. Djeca se ne smiju igrati s aparatom. Djeca ne smiju provoditi postupke čišćenja ili održavanje aparata, ukoliko to ne čine pod nadzorom odgovorne osobe.
- Kad je uključen, uređaj nikada ne smije doći u dodir sa vašom kosom, trepavicama, vrpcama itd. kako bi se spriječila bilo kakva ozljeda, kao i da se spriječi blokiranje ili oštećenje uređaja.
- Nikad ne koristite epilacijsku glavu bez kape.
- Budite oprezni prilikom upotrebe kape za zaglađivanje (2) kada epilirate područja blizu kostiju, na primjer gležnjeva. Integrirana oštrica je vrlo oštra i može uzrokovati ozljede.
- Iz sigurnosnih razloga, prestanite koristiti kapu za zaglađivanje ukoliko je dotrajala. Zamijenite je s novom.

Opće informacije

Sve metode uklanjanja dlačica iz korijena mogu dovesti do iritacije kože (npr. svrbež, crvenilo i nelagoda), ovisno o stanju kože i dlačica. To je normalna reakcija i trebala bi brzo nestati, ali može biti jača ako uklanjate dlačice iz korijena prvih nekoliko puta ili ako imate osjetljivu kožu.

Ako nakon 36 sati koža još uvijek pokazuje iritaciju, preporučujemo da posjetite svog doktora.
Općenito, kožne reakcije i osjećaj boli imaju tendenciju da se znatno smanje kod stalnog korištenja Silk·épila.

U nekim slučajevima upale na koži mogu se pojaviti kada bakterije prodru u kožu (primjerice kada povlačite uređaj preko kože). Temeljito čišćenje epilacijske glave prije svake upotrebe će smanjiti rizik od infekcije.

Ako imate bilo kakvih nedoumica o korištenju ovog uređaja, molimo konsultujte svog doktora. U slijedećim slučajevima ovaj uređaj bi se jedino trebao koristiti nakon prethodnog savjetovanja sa doktorom:
ekcema, rana, upalne reakcije kože, kao što je folikulitis (gnojna upala folikula) i proširene vene, ispupčenih mladeža, smanjenog imuniteta kože, npr. šećerna bolest, tokom trudnoće, Raynaudove bolesti, hemofilije ili nedostatka imuniteta.

Nekoliko korisnih savjeta:
Ako ranije niste koristili epilator ili ako ga niste koristili duže vrijeme, može proći vremena dok se vaša koža ne navikne na epilaciju. Neugodni osjećaj u početku smanjit će se stalnom upotrebom kako se koža prilagođava procesu.

Kada epilirate prvi put, poželjno je da to radite u večernjim satima, tako da moguće crvenilo može nestati preko noći. Za opuštanje kože preporučujemo primjenu hidratantne kreme nakon epilacije.

Epilacija je lakša i ugodnija kada su dlačice duge 2-5 mm. Ako su dlačice duže, preporučujemo da ih najprije obrijete te pričekate da narastu do pomenute dužine, te potom epilirate.

Ako ste već ranije koristili epilator, imajte na umu da ne morate epilirati ista područja nekoliko puta zahvaljujući tehnologiji jednopotezne djelotvornosti ovog uređaja. To će znatno smanjiti trajanje epilacije. Pažljivo povlačite Dual Epilator preko svoje noge i posebno vodite računa o području oko ili preko kostiju, neujednačenom području kože kako bi se izbjegle ozljede uzrokovane oštricom.

Opis

1 Zaštitni poklopac
2 Kapa za zaglađivanje (mokro korištenje)
2a ntegrirana oštrica
2b Lubra trakica
3 Glava epilatora
4 Lampica – SmartLight
5 Prekidač za zaključavanje (5a)
6a Lampica za punjenje
6b Lampica pokazatelj prazne baterije
7 Neklizeća hvataljka
8 Posebni kabal
9 Stalak za punjenje (ne sa svim modelima, pogledajte stranicu 3)
10 Tipka za otpuštanje
11 Epilacijska kapa (mokro i suho korištenje)
12 Epilacijska kapa za osjetljiva područja (mokro i suho korištenje) (ne sa svim modelima, pogledajte stranicu 3)

Punjenje uređaja

- Napunite uređaj prije upotrebe. Za najbolji učinak uređaja, preporučujemo vam da ga uvijek koristite kada je potpuno napunjen. Uređaj (isključen) stavite na stalak za punjenje ili ga spojite direktno na električnu utičnicu preko kabla. Vrijeme punjenja je oko 1 sat.
- Zelena lampica (6a) treperi kako bi pokazala da se uređaj počeo puniti. Kada je baterija potpuno napunjena, lampica svijetli stalno. Kada je u potpunosti napunjen, koristite uređaj bez kabla.
- Puna baterija omogućava do 30 minuta efektivnog korištenja.
- Kada blica crveno svjetlo (6b) za praznu bateriju, vratite uređaj na izvor napajanja kako biste ga ponovo napunili.
- Nakon svake upotrebe, ponovno puniti uređaj izravno putem kabla ili postaviti ga na stalak za punjenje.

- Najbolja temperatura okoline za punjenje, upotrebu i čuvanje uređaja je između 15 ˚ C i 35 ˚ C. U slučaju da je temperatura izvan ovoga raspona, vrijeme punjenja može biti duže, te vrijeme bežičnog korištenja uređaja može biti smanjeno.

Paljenje

- Pritisnite jednu od tipki za zaključavanje (5a) i okrenite prekidač za odabir željene postavke brzine:
  «I» = extra nježno
  «II» = extra efikasno
- Lampica – SmartLight se pali automatski i svijetli dok god je uređaj uključen. Lampica je jaka skoro kao dnevno svjetlo i otkriva čak i najtanje dlačice i pruža vam bolju kontrolu za poboljšanu djelotvornost epilacije.

Mokro korištenje

Dual Epilator je dizajniran za mokro korištenje sa gelom ili pjenom za brijanje. Da bi se postiglo optimalno klizanje epilatora, koristite uređaj na mokroj koži sa gelom za brijanje.
Za optimalne rezultate, preporučujemo da koristite Gillette Satin Care * gel za brijanje. Za bolje prianjanje u vlažnim uslovima, možda biste željeli koristiti neklizeću hvataljku (7).

(* Nije dostupna u svim zemljama)

A Dual epilacija sa kapom za zaglađivanje

Uklanjanje dlačica sa Silk·épil 7 Dual Epilatorom je potpuno nov pristup uklanjanju dlačica. Jednim potezom najprije nježno uklanja dlačice iz korijena, a nakon toga zaglađuje kožu. Jedinstveni Dual Epilator kombinuje Close-Grip Technology (uklj. 40 pinceta) za dugoročne rezultate sa integriranom Venus tehnologijom za jednopoteznu djelotvornost.

Dual epilacija sa kapom za zaglađivanje je dizajnirana i optimizirana za korištenje na nogama. Ako želite koristiti kapu za zaglađivanje za uklanjanje dlačica na drugim dijelovima tijela, molimo budite dodatno oprezni zbog oštrih noževa. Koža mora biti zategnuta tokom upotrebe.

Početna faza

Kako bi omogućili vašoj koži da se prilagodi novom procesu uklanjanja dlačica, najbitnije je da uređaj koristite jednom sedmično tokom prvog mjeseca korištenja. Nakon 3-4 upotrebe, sa svakom dlačicom koja je epilirana i izrasla jedan put, ona se prilagodi na novi proces, te ćete moći uživati u dugoročnim rezultatima kao i sa normalnom epilacijom, koristeći Dual Epilator svake 2-3 sedmice.

Kako koristiti Dual Epilator

- Prije upotrebe osigurajte da epilacijska glava bude (3) čista. Pričvrstite kapu za zaglađivanje (2).
- Nanesite pjenu ili gel za brijanje na mokru kožu.
- Rastežući kožu, pomjerajte uređaj polako, neprekidnim kretanjem bez pritiska, u suprotnom smjeru od rasta dlačica, u smjeru prekidača.
- Pazite da povlačite glavu ravno preko kože. Mrežica glave se savršeno prilagođava konturama kože. Prvo epilira pa potom zaglađuje kožu u jednom potezu. Zahvaljujući integriranoj oštrici, kapa za zaglađivanje nudi povećanu djelotvornost. Ne morate se vraćati nekoliko puta na isto područje.

- Povlačite Dual Epilator počevši od potkoljenice u smjeru prema gore. Držite nogu ispruženom prilikom uklanjanja dlačica na području iza koljena. Posebno budite oprezni kako bi izbjegli ozljede oko gležnjeva te na drugim područjima oko kostiju.
- S vremena na vrijeme, isperite pjenu s kape za zaglađivanje.

B Epilacija

Uklonite kapu za zaglađivanje (2) i pričvrstite epilacijsku kapu (11) ili kapu za osjetljiva područja (12). Možete epilirati u vlažnim ili suhim uslovima:

Mokro korištenje:	za najbolje klizanje epilatora, osigurati da koža bude vrlo vlažna.
Suho korištenje:	osigurajte da vam koža bude suha, bez masnoće i krema.

Epilacija nogu:
- Rastežući kožu, pomjerajte uređaj polako, neprekidnim kretanjem bez pritiska, u suprotnom smjeru od rasta dlačica, u smjeru prekidača.
- Kako dlačice rastu u različitim smjerovima, može biti korisno da pomjerate uređaj u različitim smjerovima kako bi postigli najbolje rezultate.

Epilacija osjetljivih područja:
- Za epilaciju bikini zone i područja ispod pazuha dodajte epilacijsku kapu (12) koja je posebno dizajnirana za upotrebu na osjetljivim područjima.
- Prije epilacije temeljito očistite odgovarajuće područje od ostataka (kao što je dezodorans). Držite podignitu ruku tako da je koža zategnuta i povlačite uređaj u različitim smjerovima. Obzirom da je koža osjetljivija nakon epilacije, izbjegavajte korištenje sredstava poput dezodoransa s alkoholom.
- Uzmite u obzir da su posebno u početku ta područja izuzetno osjetljiva na bol. Zato preporučujemo da odaberete postavku brzine «I» prvih nekoliko puta korištenja uređaja.
  Uz stalnu upotrebu aparata, osjećaj boli će se smanjiti. Za više ugodnosti, vaše dlačice treba da budu duge 2-5 mm.

Zaštita od pregrijavanja

Kao dio sigurnosnog sistema, kako bi se izbjegao malo vjerovatan slučaj pregrijavanja uređaja, može se desiti da crvena lampica zasvijetli 8 sekundi i onda se uređaj automatski gasi. U tom slučaju, okrenite prekidač u položaj «0» i ostavite uređaj da se ohladi.

Održavanje aparata

Čišćenje vodom
Nakon svake mokre upotrebe, temeljito očistite uređaj vodom kako bi se osigurale optimalne performanse.
Uklonite kapu za zaglađivanje (2) i očistite je pod toplom tekućom vodom.
Držite uređaj sa glavom epilatora pod tekućom vodom i kratko ga uključite.
Zatim pritisnite tipku za otpuštanje (10) za uklanjanje glave epilatora.
Temeljito protresite i epilacijsku glavu i uređaj kako biste bili sigurni da nema preostale vode na vanjskim stranama. Uklonite neklizeću hvataljku i ostavite sve da se osuši.
Prije ponovnog spajanja, provjerite jesu li svi dijelovi potpuno suhi.
Nakon što ste sastavili glavu epilatora i kapu za zaglađivanje (2), može staviti i zaštitnu kapu (1) da biste zaštitili oštricu.

Čišćenje sa četkom
Ako ste koristili aparat u suhim uslovima, dovoljno će biti da ga očistite četkom. Temeljito očistite pincete sa stražnje strane epilacijske glave četkicom umočenom u alkohol. Pri tome, okrećite kolutove ručno. Ova metoda čišćenja osigurava najbolje higijenske uslove glave epilatora.

Zamjena kape za zaglađivanje
Kapa za zaglađivanje (2) je sa lubra trakicom (2b) koja vremenom postaje bijela i tako pokazuje da oštrica postaje tupa.
To pokazuje da je vrijeme za zamjenu kape za zaglađivanje. Kako je topiva u vodi, lubra trakicu za zaglađivanje treba položiti na suhu površinu, a ne u umivaonik licem prema dolje.

Kako bi se osigurale maksimalne performanse, zamijeniti kapu za zaglađivanje nakon 12 korištenja, kada lubra trakica postane bijela ili kada oštrica izgleda istrošeno ili izvijeno. Iz sigurnosnih razloga, prestanite koristiti kapu za zaglađivanje ako je pala na nečistoću, te je zamijenite novom.

Nove kape za zaglađivanje (Referenca # 771 WD) mogu se dobiti kod prodavača gdje je uređaj kupljen, u Braunovom servisnom centru ili putem interneta www.service.braun.com .

Obavijest za održavanje okoline

Ovaj proizvod sadrži punjive baterije. U interesu zaštite okoline, molimo ne bacajte proizvod u kućni otpad po isteku vijeka trajanja. Odlaganje možete izvršiti u Braun servisnom centru ili na prikladnim punktovima za prikupljanje sličnog otpada u vašoj zemlji.

Podložno promjenama bez prethodne najave

Garancija
Odobravamo garanciju proizvoda 2 godine od datuma kupovine. Unutar garantnog perioda eliminisaćemo bilo koje greške na aparatu usljed grešaka u materijalu ili izradi, bez ikakve naknade, kao i popravku ili zamjenu kompletnog aparata u našoj diskreciji.
Ova garancija se odnosi na sve zemlje koje uređajima snadbijeva Braun ili njegovi ovlašteni distributeri.

Ova garancija ne pokriva: oštećenja prilikom nepravilne upotrebe, normalnog trošenja ili korištenja, kao i nedostataka koje imaju zanemariv utjecaj na vrijednost ili korištenje aparata. Garancija ne vrijedi ako su popravke vršene kod neovlaštene osobe i ako nisu korišteni originalni rezervni dijelovi Brauna.
Da biste dobili uslugu unutar garancijskog perioda, predajte ili pošaljite kompletan aparat zajedno sa računom u ovlašteni Braunov servisni centar za podršku korisnicima.

Македонски

Нашите производи се креирани да ги исполнат највисоките стандарди за квалитет, функционалност и дизајн. Се надеваме дека уживате користејќи го Вашиот Braun Silk·épil 7 Dual Epilator, првиот епилатор од Braun со интегрирано сечило, дизајниран за употреба во вода со гел или пена за бричење.

Ве молиме внимателно прочитајте ги инструкциите пред употреба на производот и чувајте ги за во иднина.

Braun Silk·épil 7 Dual Epilator е дизајниран да овозможи долготрајност на нежната кожа во еден потег, благодарение на неговата двојна технологија. Најпрво, нежно ги епилира влакната од коренот, а потоа интегрираното сечило ја измазнува кожата.

Важно

- Поради хигиенски причини, не го делете овој апарат со други лица.
- Овој апарат е обезбеден со посебен кабел заедно со ниско волтажен напојувач за струја. Не разменувајте или манипулирајте со било кој дел од него. Во спротивно, постои ризик од електричен удар. За електричните спецификации, Ве молиме видете го натписот на специјалниот кабел. Специјалниот кабел автоматски се прилагодува на било кое напојување во светот.
- Овој апарат е погоден за користење во бања или туш. Од безбедносни причини, може да се користи само без кабелот.
- Деца над 8 години и лица со намалени физички, сетилни или психички способности или лица кои немаат доволно искуство или знаење, може да го користат апаратот само под надзор и ако им се објасни како безбедно да го користат и им е објаснета потенцијалната опасност. Не е дозволено деца да играат со апаратот. Деца над 8 години може чистат или одржаваат апаратот само кога се под надзор.
- Додека е вклучен, апаратот не смее да биде во контакт со косата на главата, трепките , ленти за коса и сл. за да се спречи било каква опасност од повреди и блокирање или оштетување на апаратот.
- Никогаш не ја употребувајте главата на епилаторот без капаче.
- Бидете внимателни кога го употребувате делот за измазнување (2) над коскените области како зглобовите. Интегрираното сечило е многу остро и може да предизвика повреда.
- Од безбедносни причини, престанете со користење на капачето за измазнување доколку се оштети. Заменете го со ново.

Општи информации

Сите методи за отстранување на влакната од корен може да доведат до иритации на кожата (на пр. чешање, непријатност и црвенило) во зависност од состојбата на кожата и влакната. Ова е нормална реакција и треба брзо да исчезне, но може да биде посилна кога ги отстранувате влакната првите неколку пати или имате чувствителна кожа.

Доколку после 36 часа кожата сеуште покажува иритација, советуваме да го контактирате Вашиот лекар. Главно, реакцијата на кожата и чувствителноста на болка можат значително да се намалат со повторување на употребата на Silk·épil.

Во некои случаи може да се појави воспаление на кожата доколку во неа навлезат бактерии (пр. кога се лизга апаратот врз кожата). Темелното чистење на главата на епилаторот пред секоја употреба може да го намали ризикот од инфекција.

Доколку имате било какви сомнежи во врска со употребата на овој апарат, Ве молиме консултирајте се со Вашиот лекар. Во следниве случаи, овој апарат треба да се користи по претходна консултација со лекар:
егзема, рани, воспаление на кожата како фоликулитис (загноени фоликули на влакната), проширени вени, околу бенките, намален имунитет на кожата, на пр. дијабетес, за време на бременоста, хемофилија, кандида или намален имунитет.

Неколку корисни совети:
Доколку претходно не сте користеле епилатор или не сте се епилирале подолго време, можеби ќе треба малку време за Вашата кожа да се прилагоди на епилацијата. Непријатноста на почетокот ќе се намали со повторна употреба и кожата ќе се прилагоди на процесот.

Кога се епилирате за прв пат, советуваме тоа да го сторите навечер, во случај да се појави црвенило да може да се изгуби во текот на ноќта. За да ја опуштите кожата, препорачуваме да нанесете влажен крем после епилацијата.

Епилацијата е полесна и покомфорна кога должината на влакната е од 2 до 5 мм. Доколку влакната се подолги, препорачуваме прво да ги избричите, па да ги епилирате после неколку дена откако ќе пораснат.

Доколку претходно сте употребувале епилатор, запомнете дека нема потреба да минете низ иста област повеќе пати, благодарение на ефикасноста на двојната технологија. Ова значително ќе го намали времето за епилација. Внимателно ракувајте со Dual Epilator преку Вашите нозе и посебно внимавајте на коскените и нерамни области за да избегнете повреда предизвикана од сечилото.

Опис

1 Заштитно капаче
2 Капаче за мазнење (за влажна употреба)
2a Интегрирано сечило
2b Лубрилента
3 Глава на епилатор
4 Светло
5 Приклучок со копчиња за вклучување/исклучување (5a)
6a Светло при полнење
6b Светло за празна батерија
7 Нелизгачки дел
8 Специјален кабел
9 Полнач (не со сите модели, види страна 3)
10 Копче за ослободување на главата од епилаторот
11 Капаче за епилација (влажна и сува употреба)
12 Капаче за епилација за чувствителните делови (влажна и сува употреба) (не со сите модели, види страна 3)

Полнење

- Пред употреба, наполнете го апаратот. За најдобри резултати, препорачуваме секогаш да го употребувате целосно наполнет. Ставете го апаратот

(исклучен) во полначот или директно поврзете го во струја со специјалниот кабел. Времето за полнење е околу 1 час.

- Зеленото светло за полнење (6a) трепка за да покаже дека епилаторот се полни. Кога батеријата целосно е наполнета, светлото свети постојано. Кога е целосно наполнет апаратот, употребувајте го без кабелот.
- Целосно наполнетиот епилатор овозможува до 30 минути ефективно време на употреба.
- Кога трепка црвеното светло (6b), поврзете го апаратот во струја за да се наполни повторно.
- По секоја употреба, повторно наполнете го апаратот директно преку кабелот или ставете го на полначот.
- Најдобра температура за полнење, употреба и чување на апаратот е помеѓу 15 °C и 35 °C. Во случај температурата да е надвор од овој опсег, времето за полнење може да биде подолго.

Вклучување

- Притиснете едно од копчињата за ослободување (5a) и вклучете го прекинувачот за да ја одберете соодветната брзина:
  «I» = екстра нежно
  «II» = екстра ефикасно
- Светлото се вклучува и свети се додека апаратот е вклучен. Тоа овозможува речиси дневна светлина, откривајќи ги и најтенките влакна и Ви дава подобра контрола за подобра ефикасност на епилаторот.

Влажна употреба

Dual Epilator е дизајниран за влажна употреба со гел или пена за бричење. Со цел да се постигнат оптимални услови, употребувајте го апаратот на влажна кожа користејќи гел за бричење.
За оптимални резултати, препорачуваме употреба на гелот за бричење Gillette Satin Care*.
За подобро управување во влажни услови, можеби ќе сакате да го додадете нелизгачкиот дел (7).

(* не е достапен во сите земји)

A Двојна епилација со капачето за измазнување

Отстранувањето на влакната со Silk·épil 7 Dual Epilator е сосема нов пристап на отстранување на влакната. Со еден потег најпрво нежно ги отстранува влакната од коренот, а потоа ја измазнува кожата. Единствениот Dual Epilator е комбинација од затворена технологија (вклучува 40 пинцети) за долготрајни резултати и интегрираната Venus технологија за ефикасност со еден потег.

Двојната епилација со капачето за измазнување е дизајнирана за употреба на нозете. Доколку сакате да го користите за отстранување на влакна на друг дел од телото, Ве молиме да внимавате поради острото сечило. Кожата треба да биде затегната за време на употребата.

Почетна фаза

Со цел да и дозволите на Вашата кожа да се прилагоди на новиот начин за отстранување на влакната, многу е важно за време на првиот месец од употребата да го користите апаратот <u>еднаш неделно</u>. После 3-4 користења, со секое влакно што еднаш сте го епилирале и со прилагодувањето на новите влакна на процесот, ќе бидете во можност да

уживате во долготрајните резултати, употребувајќи го двојниот епилатор на секои 2-3 недели.

Како да го употребувате Dual Epilator

- Пред употреба, бидете сигурни дека главата на епилаторот е чиста (3). Ставете го капачето за измазнување (2).
- Нанесете пена или гел за бричење на влажна кожа.
- Растегнувајќи ја кожата, движете го апаратот со бавни, постојани движења, без притисок во спротивна насока на растењето на влакната.
- Бидете сигурни дека главата е поставена рамно врз кожата. Таа совршено се прилагодува на контурите на кожата. Најпрво епилира, а потоа ја измазнува кожата со еден потег. Благодарение на интегрираното сечило, капачето за измазнување овозможува зголемена ефикасност. Нема потреба да поминувате повеќе пати на една иста област.
- Движете го епилаторот почнувајќи од долниот дел на ногата па нагоре. Држете ги нозете исправени кога ги отстранувате влакната околу колената. Добро внимавајте за да избегнете повреди околу глуждовите и другите коскени области.
- Од време на време, исплакнете ја пената од капачето за измазнување.

B Епилација

Отстранете го капачето за измазнување (2) и ставете го капачето за епилирање (11) или за чувствителни делови (12). Можете да епилирате под влажни или суви услови:

Влажна употреба: За да овозможите најдобри услови, бидете сигурни дека кожата е многу влажна.

Сува употреба: Бидете сигурни дека кожата е сува, без крем и не е мрсна.

Епилација на нозе:

- Растегнувајќи ја кожата, движете го апаратот со бавни, постојани движења, без притисок во спротивна насока на растењето на влакната.
- Бидејќи влакната растат во различни насоки, подобро да го насочувате апаратот во различни насоки за да постигнете најдобри резултати.

Епилација на чувствителните области:

- За под пазувите и бикини зоната, употребувајте го капачето за епилирање (12) што е наменето за чувствителни делови.
- Пред епилација, темелно исчистете ја соодветната област за да се отстранат остатоците (како дезодоранс). Држете ја раката кренатa за кожата да биде затегната и насочете го апаратот во различни насоки. Бидејќи кожата може да биде чувствителна по епилацијата, одбегнувајте употреба на средства што може да ја иритираат, како дезодоранси со алкохол.
- Ве молиме бидете свесни дека посебно во почетокот, овие области се чувствителни на болка. Затоа Ве советуваме да ја одберете првата брзина за првите неколку употреби. Со повторна употреба, болката ќе исчезне. За поголема удобност, бидете сигурни дека должината на влакната е од 2 до 5 мм.

Заштита од прегревање

Како безбедносна мерка од прегревање на апаратот, може да се случи црвеното светло да свети постојано 8 секунди, а потоа епилаторот да се исклучи автоматски. Во овој случај, исклучете го епилаторот на «0» и оставете го да излади.

Одржување на апаратот во добра форма

Чистење со вода
После секоја влажна употреба, темелно исчистете го апаратот со вода за да се обезбеди целосна ефикасност.
Отстранете го капачето за измазнување (2) и исчистете го со млаз топла вода.
Држете го апаратот со главата за епилирање под млаз вода и вклучете го за кратко време.
Потоа притиснете го копчето за ослободување (10) за да ја отстраните главата на епилаторот.
Темелно истресете ги главата на епилаторот и апаратот за да бидете сигурни дека нема повеќе вода. Отстранете го нелизгачкиот дел и оставете ги сите делови да се сушат. Пред повторно вклучување, бидете сигурни дека сите делови се суви.
После поставувањето на главата на епилаторот и капачето за измазнување, треба да го нанесете заштитното капаче (1) за сечилото.

Чистење со четката
Ако сте го употребувале апаратот во суви услови, може да биде доволно да го чистите само со четката. Темелно исчистете ги пинцетите од задната страна на главата на епилаторот со четката натопена во алкохол. Додека го правите ова, тргнете го елементот со пинцетите рачно. Овој начин на чистење овозможува најдобри хигиенски услови за главата на епилаторот.

Замена на капачето за измазнување
Капачето за измазнување (2) е обезбедено со лубрилента (2б). Со тек на време таа станува бела, што значи дека веќе сечилото е тапо. Ова значи дека е време да се замени капачето за измазнување. Бидејќи лубрилентата е растворлива во вода, капачето за измазнување треба да се стави во сува средина и не треба да се остави во мијалник со лицето надолу.

За да обезбедите максимална ефикасност, заменете го капачето за измазнување после 12 употреби, кога лубрилентата станува бела или кога сечилото работи потешко.
Од безбедносни причини, престанете со употреба на капачето за измазнување доколку се скрши и заменете го со ново.

Замената на капачињата за измазнување (Референца # 771 WD) е достапна кај трговците каде што е купен апаратот, од Сервис Центарот на Braun или преку www.service.braun.com.

Информации за животната средина



Овој производ содржи батерии што се полнат. Во интерес на заштита на животната средина, Ве молиме да не го фрлате во отпад од домаќинствата откако повеќе нема да може да се употребува. Отстранување на производот може да се изврши во Сервис Центарот на Braun или на соодветно место за собирање предвидено во Вашата земја.

Подложно на промени без најава

Гаранција

2 годишна гаранција за производот од датумот на купување. Во периодот од времетраењето на гаранцијата, доколку се појават дефекти на самиот апарат, бесплатно ќе ги отстраниме или поправиме/замениме истите во целост. Оваа гаранција важи во секоја држава каде апаратите се дистрибуирани од страна на Braun или нивниот назначен дистрибутер.

Оваа гаранција не важи доколку: апаратот е оштетен поради неправилно користење, при редовна употреба или појава на недостатоци кои незначително влијаат на вредноста на самиот апарат. Гаранцијата престанува да важи доколку поправките се направени од страна на неовластени лица или не се користени оригинални Braun делови за нивна замена.

За да добиете соодветен сервис, во периодот на времетраењето на гаранцијата, доставете го или испратете го апаратот, заедно со сметката до овластените сервисни центри на Braun.

Български

Нашите продукти са създадени да отговорят на високите стандарти за качество, функционалност и дизайн. Надяваме се да се чувствате максимално добре, използвайки вашия двоен епилатор Braun Silk·épil 7 Dual Epilator – първият епилатор от Braun с вградено ножче за изпозлване във вода с пяна или гел за бръснене.

Моля, прочетете внимателно инструкциите за употреба на уреда и ги запазете за бъдеща справка.

Двойният епилатор Braun Silk·épil 7 е създаден, за да ви осигури дълготрайно гладка кожа с едно движение, благодарение на двойната си технология. Първо, внимателно епилира косъма от корена, а после вграденото ножче го следва, за да заглади напълно кожата.

Важно

- С оглед на добрата хигиена не използвайте уреда заедно с други лица.
- Този уред е придружен от специален кабелен комплект за захранване, в който има вградена Safety Extra Low Voltage (система за защита при ниско напрежение). Не подменятйе и не заменяйте неговите части. В противен случай, съществува риск от токов удар.
- Този уред е подходящ за употреба във ваната или под душа. С оглед на безопасността, използвайте уреда без кабел.
- Деца до 8 годишна възраст и лица с ограничени физически, сетивни или умствени възможности или липса на познания и опит могат да използват този уред само под контрола на компетентно лице и инструктаж за безопасна употреба и разбиране за възможните опасности. Децата не трябва да си играят с този уред. Почистването и потребителската поддръжка на уреда не трябва да се извършват от деца, освен ако не са над 8 годишна възраст и под наблюдение.
- Когато е включен, уредът не трябва да бъде в контакт с Вашата коса, мигли, панделки и др., за да се предотврати опасността от нараняване, както и за да се предотврати блокирането или повреждането на уреда.
- Никога не използвайте епилиращата глава без приставка.
- Внимавайте при насочване на заглаждащата приставка (2) по ръбести области като глезените.

Вграденият бръснач е много остър и може да причини нараняване.

- От съображение за сигурност, не използвайте заглаждащата приставка, ако е била изпусната. Заменете я с нова.

Обща информация

Всички методи за отстраняване на косми от корена могат да доведат до раздразнение на кожата (като сърбеж, дискомфорт и зачервяване) в зависимост от състоянието на кожата и космите. Това е нормална реакция и би трябвало да отмине бързо, но може да бъде по-силна първите няколко пъти, когато премахвате космите от корена, или ако имате чувствителна кожа.

Ако след 36 часа кожата продължава да показва признаци на раздразнение, препоръчваме да се консултирате с лекар.
По принцип реакцията на кожата и чувството на болка имат тенденция към значително отслабване с повторното използване на Silk·épil.

В някои случаи може да възникне възпаление, ако бактерии проникнат в кожата (при плъзгането на уреда по кожата). Пълно почистване на епилиращата глава преди и след всяка употреба ще намали до минимум риска от инфекции.

Ако имате каквито и да било съмнения относно използването на този уред, моля консултирайте се с вашия лекар.
В следните случаи уредът трябва да се използва единствено след предварителна консултация с лекар:
екзема, ранички, възпалителни кожни реакции като фоликулити (загнояващи космени фоликули), варикозни вени около бенки, понижен имунитет на кожата, по време на бременност, болест на Рейнауд, хемофилия, кандида или имунна недостатъчност.

Няколко полезни съвета:

Ако не сте използвали епилатор преди или ако не сте се епилирали дълго, може да отнеме малко време на кожата да се приспособи към епилацията.
Дискомфортът, който изпитвате в началото ще намалее значително с повторната употреба, тъй като кожата се адаптира към процеса.

Когато се епилирате за първи път, е препоръчително да го направите вечерта, за да може всяко евентуално зачервяване да премине през нощта. За да успокоите кожата ви препоръчваме нанасянето на овлажняващ крем след епилацията.
Епилацията е по-лесна и комфортна при оптимална дължина на косъма от 2 до 5 мм. Ако космите са по-дълги, препоръчваме да ги избръснете преди това и след няколко дни да епилирате по-късите вече косми.

Ако сте използвали епилатор преди, не забравяйте, че няма нужда да минавате няколко пъти през една и съща област, благодарение на двойната епилираща технология за епилиране с едно движение. Тя значително намалява времето за епилация. Внимателно насочвайте двойният епилатор по краката и внимавайте в ръбестите и неравни участъци по кожата, за да предотвратите нараняванията с ножчето.

Описание

1 Защитна приставка
2 Заглаждаща приставка (използване на мокро)
2a Вградено ножче
2b Овлажняваща лента
3 Епилираща глава
4 Лампичка SmartLight
5 Превключвател със заключване (5a)
6a Светлинен индикатор за степен на зареждане
6b Светлинен индикатор за необходимост от зареждане
7 Дръжка против хлъзгане
8 Специален захранващ комплект
9 Стойка за зареждане (не за всички модели, виж страница 3)
10 Бутон за освобождаване
11 Епилираща приставка (за използване в мокра и суха среда)
12 Епилираща приставка за чувствителни области (в мокра и суха среда) (не за всички модели, виж страница 3)

Зареждане

- Заредете уреда преди употреба. За най-добра работа препоръчваме винаги да зареждате напълно уреда. Поставете уреда (изключен) върху зареждащата стойка или го свържете в електрическия контакт със специалния захранващ кабел. Времето за зареждане е приблизително 1 час.
- Зеленият светлинен индикатор (6a) мига, за да покаже че епилаторът се зарежда. Когато батерията е напълно заредена, индикаторът свети постоянно. Когато го заредите напълно, използвайте уреда безжично.
- Едно пълно зареждане позволява до 30 мин. ефективна работа.
- Когато червеният индикатор (6b) започне да мига, свържете уреда в електрически контакт за да го презаредите.
- След всяко използване презареждайте уреда чрез директно включване в мрежата със специалния захранващ комплект или чрез стойката за зареждане.
- Най-добрата температура за зареждане, съхранение и използване на уреда е между 15 °C и 35 °C. В случай че температурата е под това ниво, времето за зареждане може да се увеличи, а времето за безжична работа – да се намали.

Включване

- Натиснете един от заключващите бутони (5a) и завъртете превключвателя по часовниковата стрелка, за да изберете предпочитаната от вас скорост:
  «I» = допълнително нежна
  «II» = допълнително ефективна
- Smart Light лампичката се включва и свети непрекъснато, докато уредът работи. Тя почти напълно възпроизвежда дневна светлина, като разкрива дори най-тънките косъмчета и позволява по-голям контрол за подобрена ефективност при епилирането.

Използване в мокра среда

Двойният епилатор е предназначен за използване на мокро с пяна или гел.
За да постигнете оптимално плъзгане, изпозлвайте уреда върху мокра кожа с гел за бръснене.
За оптимални резултати препоръчваме използването на крем за бръснене Gillette Venus Care*.
За по-добър захват в мократа среда

можете да закрепите дръжката против хлъзгане (7).

(* не се предлага във всички страни)

A Двойна епилация със заглаждащата приставка

Обезкосмяването с епилаторът Silk·épil 7 Dual е напълно нов подход за отстраняване на косми. Най-напред премахва космите от корена с едно движение, а след това ножчето заглажда кожата. Уникалният двоен епилатор комбинира технология за близко захващане (включваща 40 пинсети) за дълготрайни резултати с вградена Venus технология за ефективност с едно движение.

Двойната епилация със заглаждащата приставка е създадена и оптимизирана за използване върху краката. Ако искате да използвате заглаждащата приставка за отстраняване на косми в други части на тялото, моля обърнете допълнително внимание заради острото ножче. Кожата трябва да бъде опъната по време на употреба.

Начална фаза

За да позволите на кожата да се приспособи към новия процес на премахване на космите, най-важно е да използвате уреда веднъж седмично през първия месец на употреба. След 3-4 епилации, когато всеки косъм е бил епилиран и порастнал отново вече адаптиран към процеса, ще можете да се наслаждавате на дълготрайни резултати като при нормалната епилация, използвайки двойния епилатор веднъж на 2-3 седмици.

Как да използвате двойният епилатор

- Преди употреба се уверете, че епилиращата глава (3) е чиста. Прикачете заглаждащата приставка (2).
- Нанесете пяна или гел за бръснене върху мократа кожа.
- Опъвайки кожата, насочвайте уреда с бавни, продължителни движения без натиск срещу растежа на космите по посока на бутона за вкл/изкл.
- Главата трябва да се движи хоризонтално спрямо кожата. Въртящата глава идеално пасва на контурите на кожата. Първо епилира, а след това заглажда с едно движение. Благодарение на вграденото ножче, заглаждащата приставка осигурява подобрена ефективност. Не е необходимо да минавате няколко пъти една и съща област.
- Насочвайте епилатора като започнете от долната част на крака в посока нагоре. Дръжте крака изправен и опънат, когато обезкосмявате областта зад коляното. Внимавайте допълнително, за да избегнете наранявания около глезена и в други неравни области.
- От време на време изплаквайте пяната, натрупана по заглаждащата приставка.

B Епилация

Свалете заглаждащата приставка (2) и прикачете епилиращата приставка (11) или приставката за чувствителни зони (12). Можете да епилирате в суха или мокра среда:

На мокро: За да постигнете най-добри условия за плъзгане, уверете се, че кожата е много влажна.

На сухо: Осигурете суха кожа без омазняване и крем.

Епилация на краката:
- Опъвайки кожата, насочвайте уреда с бавни, продължителни движения без натиск срещу растежа на космите по посока на превключвателя.
- Тъй като космите растат в различни посоки, може да е полезно да насочвате уреда в различни посоки за по-добри резултати.

Епилация на чувствителните зони:
- За епилиране на подмишниците и бикини зоната прикачете епилиращата приствка (12), специално създадена за използване в чувствителни зони.
- Преди епилация, почистете напълно съответната област, за да премахнете остатъците (от дезодорант например). Дръжте ръката изправена, за да е опъната кожата и насочвайте уреда в различни посоки. Тъй като кожата може да стане по-чувствителна веднага след епилацията, избягвайте използване на дразнещи вещества като дезодорант с алкохол например.
- Имайте предвид, че особено в началото, специално тези области са чувствителни на болка. Затова, препоръчваме настройка на скоростта «I» за първите няколко пъти.
- С повторно използване чувството на болка ще намалее. За по-голямо удобство осигурете оптимална дължина на косъма от 2 до 5 мм.

Предпазване от прегряване

Като предпазно средство, за да се предотврати малко вероятно прегряване на уреда, червеният индикатор за необходимост от зареждане започва да свети непрекъснато за 8 секунди, след което уредът се изключва автоматично. В този случай върнете превключвателя в позиция «0« и оставете уреда да се охлади.

Поддържане на уреда в най-добро състояние

Измиване с вода

След всяко използване на мокро, измивайте напълно уреда с вода, за оптимална работа.
Свалете заглаждащата приставка (2) и я измийте под течаща вода.
Дръжте уреда с епилиращата глава под течащата вода и го включете за кратко.
След това натиснете бутона за освбождаване (10) и свалете епилиращата глава.
Разклатете добре епилиращата глава и уреда, за да изтече останалата в тях вода.
Свалете дръжката против хлъзгане и оставете всички части да изсъхнат.
Преди да ги сглобите отново, уверете се, че всички части са напълно сухи.
След сглобяване на епилиращата глава и заглаждащата приставка (2), можете да поставите и защитната капачка (1), за да предпазите ножчето.

Почистване с четчица

Ако сте използвали уреда на сухо, може да е достатъчно почистването с четчицата. Почистете напълно пинсетите от задната страна на епилиращата глава с четчицата, потопена в алкохол. Докато го правите, завъртайте ръчно механизма на пинсетите. Този почистващ метод осигурява най-хигиенично състояние на епилиращата глава.

Смяна на заглаждащата приставка

Заглаждащата приставка (2) е снабдена с овлажняваща лента (2b). Тя побелява

с времето, което е индикатор, че ножчето се захабява. Това показва, че е време за смяна на заглаждащата приставка. Докато овлажняващата лента е водноразтворима, заглаждащата приставка трябва да се съхранява в суха среда и никога не трябва да се оставя в мивката обърната надолу.

За да постигнете максимално добра работа, сменяйте заглаждащата приставка след 12 използвания, когато овлажняващата лента побелее, или когато ножчето покаже признаци на износване или начупвания. От съображения за сигурност, спрете да използвате заглаждащата приставка, ако сте я изпуснали и я заменете с нова.

Смяна на заглаждащи приставки се извършва при търговеца, от когото е закупен уредът, в сервизния център на Braun, или чрез www.service.braun.com.

Опазване на околната среда



- С цел опазване на околната среда, когато приключи употребата на продукта, отпадъкът, който се образува, се изхвърля разделно, в специално отредените за това контейнери, сборни пунктове или сервизния център на Braun.
- Забранява се изхвърлянето му в контейнери за смесени битови отпадъци, защото може да съдържа тежки метали, трудно разградими огнеупорни материали и др. вещества, които са опасни и с трайни последствия за околната среда.
- Потърсете информация за възможна повторна употреба или друг начин за оползотворяване на излязлото от употреба електрическо и електронно оборудване.
- Този продукт съдържа акумулаторна литиево-йонна батерия. След приключване на употребата им, батериите стават опасни и могат да причинят дразнене, дихателни проблеми и др. Те съдържат тежки метали и опасни химикали, които замърсяват почвата и водите и носят трайни последици за околната среда.

Възможна е промяна без предупреждение.

Гаранция
Нашите продукти са с гаранция 2 години, считано от датата на покупката. В рамките на гаранционния срок безплатно се отстраняват дефектите в материалите и производството чрез поправка, смяна на части или целия уред, по преценка на сервизния център. Тази гаранция се признава във всички страни, където Braun и неговият изключителен дистрибутор продават този уред и няма ограничение за внос или официална разпоредба не забранява да се извърши предвиденото гаранционно обслужване.

Гаранцията не покрива: повреди от неправилна употреба (работа при неподходящо напрежение, включване в неподходящ източник на електрически ток, счупване); износване и незначителни дефекти, които не пречат на нормалната работа на уреда. Гаранцията не се признава при поправка на уреда от неоторизирани лица или ако не са използвани оригинални резервни части на Braun.

Гаранцията е валидна при правилно попълнени: дата на покупката, печат и подпис в гаранционната карта.

За всички рекламации, възникнали в гаранционния срок, изпратете уреда както и гаранционната му карта в най-близкия сервиз на Braun. За справки 0800 11 003 – национален телефон на БГ сервиз без увеличение на телефонната услуга или www.bgs.bg.

Русский

Руководство по эксплуатации

Наши товары созданы в соответствии с высочайшими стандартами качества, функциональности и дизайна.
Мы надеемся, что Вам понравится использовать Braun Silk·épil 7 Dual, первый эпилятор со встроенным бреющим лезвием Venus, предназначенным для использования в воде с гелем или пеной для бритья.

Внимательно прочитайте данное руководство по эксплуатации перед использованием прибора и сохраните его для будущего использования.

После использования эпилятора Braun Silk·épil 7 Dual кожа остается гладкой длительное время благодаря двойной технологии удаления волос. Сначала он бережно удаляет волоски от корня, а затем встроенное бреющее лезвие Venus делает кожу идеально гладкой.

Важно

- В целях соблюдения гигиены не передавайте прибор другим людям.
- Прибор оснащен специальным соединительным шнуром с Безопасным низковольтным блоком питания. Запрещается извлекать или вскрывать его. В противном случае, существует риск поражения электрическим током. Лист электрических характеристик дан в комплекте со шнуром. Соединительный шнур подходит к любой сети переменного тока.
- Прибор пригоден для использования в ванне или душе. Из соображений безопасности, в этом случае он может быть использован только без провода.
- Данный прибор может использоваться детьми в возрасте от 8 лет и лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями или лицами, не имеющими достаточного опыта и знаний, только если они находятся под присмотром или получили необходимые инструкции по безопасному использованию прибора и понимают сопряженные с применением последнего риски. Детям нельзя использовать прибор в качестве игрушки. Дети могут производить чистку и осуществлять пользовательское техническое обслуживание, только если они старше 8 лет и находятся под присмотром.
- Во время работы прибор не должен контактировать с волосами на голове, бровями во избежание какой-либо травмы, а также для предотвращения блокировки или повреждения прибора.
- Запрещается использовать прибор без насадки для эпилирующей головки.
- Необходимо соблюдать осторожность при эпиляции таких зон, как голеностопные суставы, с помощью насадки для гладкости (2). Встроенное лезвие очень острое и может поранить.
- Из соображений безопасности запрещается использовать насадку для гладкости, если вы ее уронили. Замените насадку.

Общая информация

Все методы удаления волос с корнем могут привести к врастанию волосков под кожу и раздражению (например, зуд, дискомфортные ощущения или покраснение кожи) в зависимости от состояния кожи и волос. Это нормальная реакция, которая должна быстро пройти, но она может быть и более сильной, если вы удаляете волосы в первые несколько раз и если у вас чувствительная кожа.

Если через 36 часов кожа все еще раздражена, рекомендуется обратиться к врачу. Обычно кожная реакция и дискомфортные ощущения значительно уменьшаются при повторном использовании Silk·épil.
В некоторых случаях может возникнуть воспаление в результате проникновения бактерий в кожу (например, при скольжении эпилятора по коже). Тщательная очистка эпилирующей головки перед каждым использованием позволит снизить риск заражения.
Если существуют какие-либо сомнения по поводу использования прибора, пожалуйста, проконсультируйтесь с врачом.
В перечисленных случаях прибор должен использоваться только после предварительной консультации с лечащим врачом: экзема, раны, воспаление кожи (например, фолликулит - гнойное воспаление волосяной сумки) и варикозное расширение вен, родинки, пониженный иммунитет кожи, например при сахарном диабете, беременность, болезнь Рейно, гемофилия, кандидоз или вирус иммунодефицита человека.

Полезные советы:
Если вы пользуетесь эпилятором впервые или не делали эпиляцию длительное время, кожа может довольно быстро адаптироваться к эпиляции.
Дискомфортные ощущения в начале значительно уменьшаются при каждом последующем применении эпилятора по мере привыкания кожи.
Проводя эпиляцию в первый раз, делайте это вечером, так, чтобы любое возможное покраснение могло исчезнуть за ночь.
Для расслабления кожи рекомендуется нанести увлажняющий крем после эпиляции.
Эпиляция осуществляется легче и более комфортно, когда волосы имеют длину 2-5 мм. Если волосы длиннее, рекомендуется сначала сбрить их и провести эпиляцию более коротких отросших волос через несколько дней.

Если вы уже пользовались эпилятором раньше, следует помнить, что благодаря двойной технологии удаления волос не нужно проходить одну зону два раза.
Это позволяет существенно сократить время эпиляции. Во избежание травмирования бреющим лезвием необходимо осторожно направлять эпилятор вдоль ноги и соблюдать особую осторожность при удалении волос в суставных зонах.

Описание и комплектность

1 Защитная насадка
2 Насадка для гладкости (для использования в душе и ванне)
2a Встроенное бреющее лезвие
2b Полоска Lubrastrip
3 Эпилирующая головка
4 Подсветка SmartLight
5 Выключатель с блокировкой (5a)
6a Индикатор нормального заряда аккумулятора
6b Индикатор недостаточного заряда аккумулятора
7 Съемная противоскользящая вставка
8 Специальный соединительный шнур
9 Подставка для зарядки (не для всех моделей, см.стр.3)
10 Кнопка фиксации эпилирующей головки
11 Насадка для эпиляции (в том числе, для использования в душе и ванне)
12 Насадка для эпиляции чувствительных участков тела (в том числе, для использования в душе и ванне) (не для всех моделей, см. стр. 3)

Зарядка

- Перед использованием зарядите прибор. Для лучшего результата рекомендуется работать с полностью заряженным эпилятором. Поместите выключенный прибор в подставку для зарядки или подключите прибор к розетке с помощью шнура. Время зарядки составляет около 1 часа.
- Мигающий зеленый индикатор (6a) означает, что эпилятор заряжается. Когда аккумулятор полностью зарядится, индикатор перестанет мигать. После полной зарядки используйте эпилятор без шнура.
- Полный заряд аккумулятора обеспечивает до 30 мин непрерывной автономной работы эпилятора.
- Когда начнет мигать индикатор недостаточного заряда (6b), подключите прибор к сети для подзарядки.
- После каждого использования рекомендуется подзарядить прибор от сети или поместив его в подставку для зарядки.
- Оптимальная температура окружающей среды для зарядки, работы и хранения прибора составляет 15 - 35 °C.
- Если температура выше или ниже указанной, время зарядки эпилятора нужно увеличить, поскольку время автономной работы уменьшится.

Включение

- Нажать одну из кнопок блокировки (5a) и установить желаемую скорость, повернув выключатель по часовой стрелке.
  «I» = бережное удаление волос
  «II» = эффективное удаление волос
- Подсветка SmartLight горит непрерывно, пока прибор работает. Она почти заменяет дневной свет, позволяя, тем самым, увидеть даже самые тонкие волоски и делая процесс эпиляции максимально эффективным.

Использование в душе и ванне

Эпилятор специально разработан для использования в душе и ванне с гелем или пеной для бритья.
Для максимального скольжения используйте прибор на влажной коже с применением геля для бритья.
Оптимальные результаты дает гель для бритья Gillette Satin Care*.
Также для удобства можно использовать противоскользящую вставку (7).

(* продается не во всех странах).

A Эпиляция с использованием насадки для гладкости

Удаление волос при помощи эпилятора Silk·épil 7 Dual с технологией Venus – это совершенно новый подход к процессу эпиляции. За один ход прибор бережно удаляет волосы от корня, после чего бреющее лезвие Venus доводит кожу до совершенства. Этот уникальный эпилятор сочетает в себе технологию крепкого захвата волосков (включающую 40 пинцетов), обеспечивающую продолжительный результат, и технологию Venus, позволяющую удалять волосы за один проход.

Двойная технология удаления волос при помощи насадки для гладкости предназначена для эпиляции ног. Если требуется удалить волосы с других участков тела при помощи этой насадки, примите особые меры предосторожности, учитывая наличие бреющего лезвия. Слегка натяните кожу при скольжении эпилятора.

Начало работы

Чтобы кожа быстро привыкла к новому процессу удаления волос, очень важно использовать эпилятор один раз в неделю в течение первого месяца. Через 3-4 раза применения, когда каждый волос хотя бы раз был удален, и волосы привыкли к процессу, вы сможете долго наслаждаться результатом, используя эпилятор каждые 2-3 недели.

Как использовать эпилятор с насадкой для гладкости

- Перед использованием убедиться, что эпилирующая головка (3) чистая. Надеть насадку для гладкости (2).
- На влажную кожу нанести гель или пену для бритья.
- Слегка натянув кожу, медленно без надавливания вести эпилятор по коже против роста волос в направлении выключателя.
- Убедиться, что головка ровно скользит по коже. Ее плавающий наконечник точно повторяет контуры вашего тела. За один ход головка сначала удаляет, а затем подбривает волоски. Благодаря встроенному бреющему лезвию насадка для гладкости обеспечивает максимальную эффективность. Нет необходимости несколько раз проходить эпилятором по одному участку кожи.
- Следует вести эпилятор по ноге снизу вверх. При удалении волос под коленом держите ногу вытянутой. Обрабатывая зоны вокруг суставов, соблюдайте особую осторожность, чтобы не порезаться лезвием.
- Время от времени удаляйте пену с насадки для гладкости.

B Эпиляция

Снять насадку для гладкости (2) и надеть насадку для эпиляции (11) или насадку для эпиляции чувствительных участков тела (12). Вы также можете использовать прибор в ванне или душе:

Использование в душе и ванне:	для лучшего скольжения эпилятора нужно сильно намочить кожу.
Использование на сухой коже:	кожа должна быть сухой и чистой.

Эпиляция ног:

- Слегка натянув кожу, медленно без надавливания вести эпилятор по коже против роста волос в направлении выключателя.
- Для наилучших результатов рекомендуется вести прибор в разных направлениях, в соответствии с ростом волосков.

Эпиляция чувствительных участков тела:

- Для удаления волос подмышками и в зоне бикини необходимо надеть насадку для эпиляции (12), которая специально предназначена для эпиляции чувствительных участков тела.
- Перед эпиляцией тщательно очистить соответствующий участок тела от остатков, например, дезодоранта. Держите руку вытянутой вверх для того, чтобы натянуть кожу, и ведите прибор в разных направлениях. Поскольку кожа после эпиляции особенно чувствительна, не наносите на подмышки раздражающие вещества, такие как дезодоранты, содержащие спирт.

- Будьте осторожны - эти зоны особенно чувствительны к боли. Поэтому при первом использовании прибора рекомендуется выбрать скорость «I». При повторном применении болевой порог будет понижен. Для удобства длина волос должна составлять 2-5 мм.

Защита от перегревания

Во избежание перегревания предусмотрена функция автоматического выключения прибора, перед этим в течение 8 секунд горит красный индикатор недостаточной зарядки. В этом случае выключите прибор и дайте ему остыть.

Уход за прибором

Мытье водой
После каждого применения в душе или ванне необходимо тщательно промыть прибор водой.
Снимите насадку для гладкости (2) и промойте ее под струей теплой воды.
Поверните эпилятор эпилирующей головкой под струю воды и включите на короткое время.
Затем нажмите кнопку фиксации (10), чтобы снять эпилирующую головку.
Встряхните эпилятор и эпилирующую головку, чтобы избавиться от капель на поверхности. Снимите противоскользящую вставку и дайте всем частям прибора высохнуть. Перед использованием, убедитесь, что все части полностью высохли.
После сборки эпилирующей головки и насадки для гладкости (2) можно надеть защитную насадку (1) для бреющего лезвия.

Очистка щеточкой
После использования эпилятора на сухой коже достаточно очистить его при помощи щеточки.
Тщательно очистить пинцеты с задней стороны эпилирующей головки щеточкой, смоченной в спирте. При этом следует вручную проворачивать барабан с пинцетами. Такой способ гарантирует гигиеническую чистоту эпилирующей головки.

Замена насадки для гладкости
Насадка для гладкости (2) оснащена полоской Lubrastrip (2b). Через некоторое время полоска становится белой, значит, лезвие затупилось. Пришло время поменять насадку. Поскольку Lubrastrip растворима в воде, насадку для гладкости следует хранить в сухом месте и запрещается оставлять в раковине лицом вниз.

Для наилучшего результата необходимо менять насадку через 12 раз использования, когда Lubrastrip становится белой или когда лезвие износилось или погнулось.
Если вы уронили насадку для гладкости, следует заменить ее из соображений безопасности.

Запасные насадки для гладкости (номер элемента 771 WD) можно приобрести в магазине, где был куплен прибор, а также в сервис-центре Braun или по Интернету www.service.braun.com.

Информация по экологической безопасности



Данное изделие содержит перезаряжаемые аккумуляторы.
В интересах защиты окружающей среды запрещается утилизировать

данное изделие как бытовой отход после истечения его срока службы. Утилизация прибора производится в сервис-центре Braun или в надлежащих местах.

В изделие могут быть внесены изменения без уведомления.



Электрический эпилятор, тип 5377 с сетевым блоком питания тип 5210.
7 Ватт, 100-240 Вольт, 50-60 Герц.

Произведено в Германии для Braun GmbH, Frankfurter Strasse 145, 61476, Kronberg, Germany/Германия.

RU: Импортер/Служба потребителей: ООО «Проктер энд Гэмбл Дистрибьюторская Компания», Россия, 125171, Москва, Ленинградское шоссе, 16А, стр.2.
Тел. 8-800-200-20-20.

BY: Импортер: ООО «Электросервис и Ко», Беларусь, 220012, г. Минск, ул. Чернышевского, 10А, к. 412А3. Сервисный центр: ООО «Катрикс», Беларусь, 220012, г. Минск, ул. Чернышевского, 10А, к.409.



Использованное устройство не должно выбрасываться с общими отходами или мусором. Пожалуйста, утилизируйте их через центр обслуживания Braun или через соответствующий специализированный пункт сбора (при наличии в вашем регионе).

По вопросам выполнения гарантийного или послегарантийного обслуживания, а также в случае возникновения проблем при использовании продукции, просьба связываться с Информационной Службой Сервиса BRAUN по телефону
8 800 200 2020.

Для определения года изготовления см. трехзначный код на изделии в месте разъема: первая цифра = последняя цифра года, последующие 2 цифры = порядковый номер недели года производства. Например, код «345» означает, что продукт произведен в 45-ю неделю 2013 года.

Гарантийный срок/Срок службы 2 года.

Гарантийные обязательства BRAUN
Для всех изделий мы даем гарантию на два года, начиная с момента приобретения изделия.
В течение гарантийного периода мы бесплатно устраним путем ремонта, замены деталей или замены всего изделия любые заводские дефекты, вызванные недостаточным качеством материалов или сборки.
В случае невозможности ремонта в гарантийный период изделие может быть заменено на новое или аналогичное в соответствии с законом
«О защите прав потребителей».
Гарантия обретает силу, только если дата покупки подтверждается печатью и подписью дилера (магазина) на последней странице оригинального руководства по эксплуатации BRAUN, которая является гарантийным талоном.
Эта гарантия действительна в любой стране, в которую это изделие поставляется фирмой BRAUN или назначенным дистрибьютором, и где

никакие ограничения по импорту или другие правовые положения не препятствуют предоставлению гарантийного обслуживания.
Гарантия не покрывает повреждения, вызванные неправильным использованием (см. также список ниже) и нормальный износ деталей (например, сетки и режущего блока) в процессе эксплуатации изделия.
Эта гарантия теряет силу, если ремонт производился не уполномоченным на то лицом, и если использованы не оригинальные детали BRAUN.
В случае предъявления рекламации по условиям данной гарантии, передайте изделие целиком вместе с гарантийным талоном в любой из центров сервисного обслуживания BRAUN.
Все другие требования, включая требования возмещения убытков, исключаются, если наша ответственность не установлена в законном порядке.
Рекламации, связанные с коммерческим контрактом с продавцом не попадают под эту гарантию.
Изделия BRAUN изготовлены в соответствии с высокими требованиями европейского качества. При бережном использовании и при соблюдении правил по эксплуатации, приобретенное Вами изделие BRAUN, может иметь значительно больший срок службы, чем срок установленный
в соответствии с Российским законом.

Случаи, на которые гарантия не распространяется:

– дефекты, вызванные форс-мажорными обстоятельствами;
– использование в профессиональных целях;
– нарушение требований руководства по эксплуатации;
– неправильная установка напряжения питающей сети (если это требуется);
– внесение технических изменений;
– механические повреждения;
– повреждения по вине животных, грызунов и насекомых (в том числе случаи нахождения грызунов и насекомых внутри приборов);
– для приборов, работающих от батареек, – работа с неподходящими или истощенными батарейками, любые повреждения, вызванные истощенными или текущими батарейками (советуем пользоваться только предохраненными от вытекания батарейками);
– для бритв – смятая или порванная сетка.

Внимание! Оригинальный Гарантийный Талон подлежит изъятию при обращении в сервисный центр для гарантийного ремонта. После проведения ремонта Гарантийным Талоном будет являться заполненный оригинал Листа выполнения ремонта со штампом сервисного центра и подписанный потребителем по получении изделия из ремонта. Требуйте проставления даты возврата из ремонта, срок гарантии продлевается на время нахождения изделия в сервисном центре.

Українська

Керівництво з експлуатації

Наші товари створені відповідно до високих стандартів якості, функціональності і дизайну. Ми сподіваємося, що Вам сподобається використовувати Braun Silk·épil 7 Dual, перший епілятор із вбудованим бриючим лезом Venus, призначеним для використання у воді з гелем або піною для гоління.

Уважно прочитайте це керівництво з експлуатації перед використанням приладу і збережіть його для майбутнього використання.

Після використання епілятору Braun Silk·épil 7 Dual шкіра залишається гладенькою тривалий час завдяки подвійній технології видалення волосся. Спочатку він дбайливо видаляє волоски від кореня, а потім вбудоване бриюче лезо Venus робить шкіру ідеально гладенькою..

Важливо

- З метою дотримання гігієни не передавайте прилад іншим людям.
- Прилад оснащений спеціальним сполучним шнуром з безпечним низьковольтним блоком живлення. Забороняється витягувати або розкривати його. Інакше, існує ризик ураження електричним струмом. Лист електричних характеристик наданий в комплекті зі шнуром. З'єднувальний шнур підходить до будь-якої мережі змінного струму.
- Прилад можна використовувати у ванні або душі. З міркувань безпеки, в таких випадках він може використовуватися лише без дроту.
- Цей пристрій можуть використовувати діти віком від 8 років і старше та особи з обмеженими фізичними, сенсорними та розумовими можливостями або у яких відсутній досвід та знання відносно поводження з такою технікою за умови, що їм було надано інструкції щодо безпечного застосування пристрою і вони усвідомлюють пов'язані з цим ризики. Діти не повинні гратися з пристроєм. Очищення та обслуговування не повинно проводитись дітьми за виключенням тих, які старше 8 років і знаходяться під наглядом дорослих.
- Під час роботи прилад не повинен контактувати з волоссям на голові, бровами, щоб уникнути будь-якої травми, а також для запобігання блокуванню або пошкодженню приладу.
- Забороняється використовувати прилад без насадки для епілюючої голівки.
- Необхідно бути обережним при епіляції таких зон, як гомілковостопні суглоби, за допомогою насадки для гладкості (2). Вбудоване лезо дуже гостре і може поранити.
- З міркувань безпеки забороняється використовувати насадку для гладкості, якщо ви її впустили. Замініть насадку.

Загальна інформація

Всі методи видалення волосся з коренем можуть привести до вростання волосків під шкіру і подразнення (наприклад, свербіння, відчуття дискомфорту або почервоніння шкіри) залежно від стану шкіри і волосся. Це нормальна реакція, яка повинна швидко пройти, але вона може бути і сильнішою, якщо ви видаляєте волосся перші кілька разів і якщо у вас чутлива шкіра.

Якщо через 36 годин шкіра все ще подразнена, рекомендується звернутися до лікаря. Зазвичай шкірна реакція і відчуття дискомфорту значно зменшуються при повторному використанні Silk·épil.

В деяких випадках може виникнути запалення в результаті проникнення бактерій в шкіру (наприклад, під час руху епілятору по шкірі). Ретельне очищення епілюючої голівки перед кожним використанням дозволить знизити ризик зараження.

Якщо існують будь-які сумніви з приводу використання приладу, будь ласка, проконсультуйтеся з лікарем. У перерахованих випадках прилад повинен використовуватися лише після попередньої консультації з лікарем:
екзема, рани, запалення шкіри (наприклад, фолікуліт - гнійне запалення волосяної сумки) і варикозне розширення вен, родимки, знижений імунітет шкіри, наприклад при цукровому діабеті, вагітність, хвороба Рейно, гемофілія, кандидоз або вірус імунодефіциту людини.

Корисні поради:
Якщо ви користуєтеся епілятором вперше або не робили епіляцію тривалий час, шкіра може досить швидко адаптуватися до епіляції. Відчуття дискомфорту на початку значно зменшуються при кожному подальшому використанні епілятору по мірі звикання шкіри.

Проводячи епіляцію вперше, робіть це увечері, так, щоб будь-яке можливе почервоніння могло зникнути за ніч. Для розслаблення шкіри рекомендується нанести зволожуючий крем після епіляції.

Епіляція здійснюється легше і більш комфортно, коли волосся має довжину 2-5 мм.
Якщо волосся довше, рекомендується спочатку збрити його і провести епіляцію коротшого волосся, що відросло, через декілька днів.

Якщо ви вже користувалися епілятором раніше, слід пам'ятати, що завдяки подвійній технології видалення волосся не потрібно проходити одну зону двічі. Це дозволяє суттєво скоротити час епіляції. Щоб уникнути травмування бриючим лезом необхідно обережно направляти епілятор уздовж ноги і дотримуватися особливої обережності при видаленні волосся в суглобових зонах.

Опис і комплектність

1 Захисна насадка
2 Насадка для гладкості (для використання в душі і ванні)
2a Вбудоване бриюче лезо
2b Смужка Lubrastrip
3 Епілююча голівка
4 Підсвітка SmartLight
5 Вимикач з блокуванням (5a)
6a Індикатор нормального заряду акумулятора
6b Індикатор недостатнього заряду акумулятора
7 Знімна протиковзка вставка
8 Спеціальний з'єднувальний шнур
9 Підставка для зарядки (не для всіх моделей, див. стор. 3)
10 Кнопка фіксації епілюючої голівки
11 Насадка для епіляції (у тому числі, для використання в душі і ванні)
12 Насадка для епіляції чутливих ділянок тіла (у тому числі, для використання в душі і ванні) (не для всіх моделей, див. стор. 3)

Зарядка

- Перед використанням зарядіть прилад. Для кращого результату рекомендується працювати з повністю зарядженим

епілятором. Помістіть вимкнений прилад в підставку для зарядки або підключіть прилад до розетки за допомогою шнура. Час зарядки складає близько 1 години.

- Зелений індикатор, що блимає (6a) означає, що епілятор заряджається. Коли акумулятор повністю зарядиться, індикатор перестане блимати. Після повної зарядки використовуйте епілятор без шнура.
- Повний заряд акумулятора забезпечує до 30 хв. безперервної автономної роботи епілятору.
- Коли почне блимати індикатор недостатнього заряду (6b), підключіть прилад до мережі для заряджання.
- Після кожного використання рекомендується заряджати прилад від мережі або, помістивши його в підставку для зарядки.
- Оптимальна температура довкілля для зарядки, роботи і зберігання приладу складає 15 - 35 °C.
- Якщо температура вище або нижче вказаної, час зарядки епілятору потрібно збільшити, оскільки час автономної роботи зменшиться.

Увімкнення

- Натисніть одну з кнопок блокування (5a) і встановіть бажану швидкість, обернувши вимикач за годинниковою стрілкою.
  «I» = дбайливе видалення волосся
  «II» = ефективне видалення волосся
- Підсвітка SmartLight горить безперервно, поки прилад працює. Вона майже замінює денне світло, дозволяючи, тим самим, побачити навіть найтонші волоски і роблячи процес епіляції максимально ефективним.

Використання в душі і ванні

Епілятор спеціально розроблений для використання в душі і ванні з гелем або піною для гоління.
Для максимально плавного руху використовуйте прилад на вологій шкірі із застосуванням гелю для гоління.
Оптимальні результати дає гель для гоління Gillette Satin Care*.
Також для зручності можна використовувати протиковзку вставку (7).

(* продається не у всіх країнах).

A Епіляція з використанням насадки для гладкості

Видалення волосся за допомогою епілятору Silk-epil 7 Dual з технологією Venus – це абсолютно новий підхід до процесу епіляції. За один хід прилад дбайливо видаляє волосся від кореня, після чого бриюче лезо Venus доводить шкіру до досконалості. Цей унікальний епілятор поєднує в собі технологію міцного захвату волосків (що включає 40 пінцетів), що забезпечує тривалий результат, і технологію Venus, яка дозволяє видаляти волосся за один прохід.

Подвійна технологія видалення волосся за допомогою насадки для гладкості призначена для епіляції ніг. Якщо потрібно видалити волосся з інших ділянок тіла за допомогою цієї насадки, необхідно вжити особливих запобіжних засобів, враховуючи наявність бриючого леза. Злегка натягніть шкіру під час руху епілятора.

Початок роботи

Аби шкіра швидко звикла до нового процесу видалення волосся, дуже важливо використовувати епілятор один раз в тиждень протягом першого місяця.

Через 3-4 рази використання, коли кожна волосина хоч би раз була видалена, і волосся звикло до процесу, ви зможете довго насолоджуватися результатом, використовуючи епілятор кожні 2-3 тижні.

Як використовувати епілятор з насадкою для гладкості

- Перед використанням переконайтеся, що епілююча голівка (3) чиста. Одягніть насадку для гладкості (2).
- На вологу шкіру нанесіть гель або піну для гоління.
- Злегка натягнувши шкіру, повільно без натискання ведіть епілятор по шкірі проти росту волосся у напрямку вимикача.
- Переконайтеся, що голівка рівно рухається по шкірі. Її плаваюча насадка точно повторює контури вашого тіла. За один хід голівка спочатку видаляє, а потім згладжує волоски. Завдяки вбудованому бриючому лезу насадка для гладкості забезпечує максимальну ефективність. Немає необхідності кілька разів проходити епілятором по одній ділянці.
- Слід вести епілятор по нозі з низу до верху. При видаленні волосся під коліном тримайте ногу витягнутою. Обробляючи зони довкола суглобів, будьте особливо обережні, аби не порізатися лезом.
- Час від часу видаляйте піну з насадки для гладкості.

B Епіляція

Зніміть насадку для гладкості (2) і одягніть насадку для епіляції (11) або насадку для епіляції чутливих ділянок тіла (12). Ви також можете використовувати прилад у ванні або душі:

Використання в душі і ванні:	для кращого руху епілятора потрібно ретельно намочити шкіру.
Використання на сухій шкірі:	шкіра має бути сухою і чистою.

Епіляція ніг:

- Злегка натягнувши шкіру, повільно без натискання ведіть епілятор по шкірі проти росту волосся у напрямку вимикача.
- Для найкращих результатів рекомендується вести прилад у різних напрямах, відповідно до росту волосків.

Епіляція чутливих ділянок тіла:

- Для видалення волосся у ділянці пахв і в зоні бікіні необхідно одягнути насадку для епіляції (12), яка спеціально призначена для епіляції чутливих ділянок тіла.
- Перед епіляцією ретельно очистіть відповідну ділянку тіла від залишків, наприклад, дезодоранту. Тримайте руку витягнутою вгору для того, щоб натягнути шкіру, і ведіть прилад у різних напрямах. Оскільки шкіра після епіляції особливо чутлива, не наносьте на пахви подразнюючі речовини, такі як дезодоранти, що містять спирт.
- Будьте обережні - ці зони особливо чутливі до болю. Тому при першому використанні приладу рекомендується вибрати швидкість «I».
  При повторному використанні больовий поріг буде знижений. Для зручності довжина волосся повинна складати 2-5 мм.

Захист від перегрівання

Щоб уникнути перегрівання передбачена функція автоматичного вимкнення приладу, перед цим протягом 8 секунд горить червоний індикатор недостатньої зарядки. В цьому випадку вимкніть прилад і дайте йому охолонути.

Догляд за приладом

Миття водою
Після кожного використання в душі або ванні необхідно ретельно промити прилад водою.
Зніміть насадку для гладкості (2) і промийте її під струменем теплої води.
Оберніть епілятор епілюючою голівкою під струмінь води і увімкніть на короткий час.
Потім натискайте кнопку фіксації (10), аби зняти епілюючу голівку.
Струсніть епілятор і епілюючу голівку, аби позбавитися від крапель на поверхні.
Зніміть протиковзку вставку і дайте всім частинам приладу висохнути. Перед використанням, переконайтеся, що всі частини повністю висохли.
Після збирання епілюючої голівки і насадки для гладкості (2) можна одягнути захисну насадку (1) для бриючого леза.

Чищення щіточкою
Після використання епілятору на сухій шкірі достатньо очистити його за допомогою щіточки.
Ретельно очистити пінцети з заднього боку епілюючої голівки щіточкою, змоченою в спирті. При цьому слід вручну провертати барабан з пінцетами. Такий спосіб гарантує гігієнічну чистоту епілюючої голівки.

Заміна насадки для гладкості
Насадка для гладкості (2) оснащена смужкою Lubrastrip (2b). Через деякий час смужка стає білою, це значить, що лезо затупилось. Прийшов час змінити насадку. Оскільки Lubrastrip розчинна у воді, насадку для гладкості слід зберігати в сухому місці, а також забороняється залишати її в умивальнику або ванні передньою стороною донизу.

Для найкращого результату необхідно замінювати насадку через 12 разів використання, коли Lubrastrip стає білою або коли лезо зносилося або погнулося. Якщо ви впустили насадку для гладкості, слід замінити її на нову з міркувань безпеки.

Запасні насадки для гладкості (номер елементу 771 WD) можна придбати в магазині, де було придбано прилад, а також в сервісному центрі Braun або через інтернет сайт www.service.braun.com.

Інформація щодо екологічної безпеки



Даний виріб містить акумулятори, що перезаряджаються. З метоюзахисту довкілля забороняється утилізувати даний виріб як побутове сміття після закінчення його терміну служби. Утилізація приладу проводиться в сервісному центрі Braun або в належних місцях.

У виріб можуть бути внесені зміни без повідомлення.

Електричний епілятор Braun типу 5377 із джерелом живлення типу 5210
7 Ватт, 100-240 Вольт, 50-60 Герц.

Виготовлено Браун ГмбХ у Німеччині.
Braun GmbH, Waldstrasse 9,
D-74731 Walldürn, Germany.

Адреса в Україні: ТОВ "Проктер енд Гембл Трейдінг Україна", Україна, 04070, м.Київ, вул. Набережно-Хрещатицька, 5/13, корпус літ. А. Тел. (0-800) 505-000.
www.pg.com.ua

Дата виготовлення вказана у вигляді 3-х значного коду на виробі у місці роз'єму: перша цифра = остання цифра року, наступні 2 цифри = порядковий номер тижня року виробництва. Наприклад, код «345» означає, що продукт вироблений в 45-й тиждень 2013 року.

Гарантійний термін/термін служби – 2 роки.

Додаткову інформацію про сервісні центри Braun в Україні можна отримати за телефоном гарячої лінії, а також на сервісному порталі виробника в інтернеті – www.service.braun.com
Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні.



001

Гарантійні зобов'язання виробника
Для всіх виробів ми даємо гарантію на два роки, починаючи з моменту придбання виробу або з дати його виробництва, у разі відсутності або неналежного оформлення гарантійного талону на виріб.
Протягом гарантійного періоду ми безкоштовно усуваємо шляхом ремонту, заміни деталей або заміни всього виробу будь-які заводські дефекти, викликані недостатньою якістю матеріалів або складання.
У випадку неможливості ремонту в гарантійний період виріб може бути замінений на новий або аналогічний відповідно до Закону про захист прав споживачів.
Гарантія набуває сили лише, якщо дата купівлі підтверджується печаткою та підписом дилера (магазину) на оригінальному гарантійному талоні Braun або на останній сторінці оригінальної інструкції з експлуатації Braun, яка також може бути гарантійним талоном.
Ця гарантія дійсна у будь-якій країні, в яку цей виріб поставляється представником компанії виробника або призначеним дистриб'ютором, та де жодні обмеження з імпорту або інші правові положення не перешкоджають наданню гарантійного обслуговування.
Гарантія на замінені частини закінчується в момент закінчення гарантії на даний виріб.
Гарантія не покриває пошкодження, викликані невірним використанням (див. також перелік нижче) нормальне зношування сіток та ножів для гоління, дефекти, що незначним чином впливають на якість роботи приладу. Ця гарантія втрачає силу, якщо ремонт здійснюється не вповноваженою для цього особою та, якщо використовуються не оригінальні запасні частини виробника.

Строк служби продукції Braun дорівнює гарантійному періоду у два роки з моменту придбання або з моменту виготовлення, якщо дату продажу неможливо встановити.
У випадку пред'явлення рекламації за умовами даної гарантії, передайте виріб у повному комплекті згідно опису в оригінальній інструкції з експлуатації разом з гарантійним талоном у будь-який сервісний центр, який офіційно вповноважений представником компанії виробника.
Всі інші вимоги, разом з вимогами відшкодування збитків, не дійсні, якщо наша відповідальність не встановлена законним чином.

Випадки, на які не розповсюджується гарантія:
– дефекти, викликані форс-мажорними обставинами;
– використання з професійною метою або з метою отримання прибутку;
– порушення вимог інструкції з експлуатації;
– невірне встановлення напруги мережі живлення (якщо це вимагається);
– здійснення технічних змін;
– механічні пошкодження;
– для приладів, що працюють на батарейках – робота з невідповідними або спрацьованими батарейками, будьякі пошкодження, викликані спрацьованими або підтікаючими батарейками;
– пошкодження з вини тварин, гризунів та комах (в тому числі у випадках знаходження гризунів та комах усередині приладів)
– для бритв – зім'ята або порвана сітка.

Увага! Гарантійний талон підлягає вилученню в разі звернення до сервісного центру з проханням про виконання гарантійного ремонту. Після проведення ремонту гарантійним талоном буде вважатися заповнений оригінал листа виконаного ремонту зі штампом сервісного центру та підписаний споживачем про отримання виробу з ремонту. Гарантійний термін подовжується на період, який даний виріб знаходився в сервісному центрі в ремонті.
В разі виникнення труднощів з виконанням гарантійного та післягарантійного обслуговування, прохання звертатися до інформаційної служби сервісу представника компанії виробника в Україні.
Телефон гарячої лінії 0 800 505 000.
Дзвінки по Україні зі стаціонарних телефонних номерів є безкоштовними.
Дзвінки з мобільних телефонів оплачуються згідно тарифів відповідного оператора.
Також можна отримати додаткову інформацію на сервісному порталі виробника в інтернеті www.service.braun.com